

Cuale Tlamachestelestle tli oquejcuelo

SAN LUCAS

Tlica omojcuelo nönca ömatl

1 Meyactie tlöca ye oquenejqe quejcuelusque sente tlapubelestle de noche inu sösantle que entre totzölö omochi. ²Inu tlateotitlanme oquejtaque inu sösantle ca imixtelolöjua desde ca opie. Omochijque tlatequepanojque de Deus para tlanunutzasque inu nieca tlajtule, hua otiechpubelejqe tejua. ³Hua naja onectiemo hua onecmat exactamente quiene omochi noche inu sösantle desde cuöc opie. Por inu onejcualejtac temetzmojcuelfelis ini nönca ömatl para tejuatzi, Teófilo, öque innochtie metzmoyectienieblea. ⁴Ejqueu quale tomojtelis tlin melöhuac de noche inu sösantle de tli ye ometzmomachtelejqe.

Sente öngel oquejto que tlöcates Xohuö Bautista

⁵Cuöc Herodes oyeya rey de tlöle de joriojte, oyeya sente teopexque itucö Zacarías. Yaja oyeya de inu grupo de teopexcötzetzi de Abías. Isohua de Zacarías itucö Elisabet. Yaja nuyejque oyeya de

ixenöchpelhua de inu primero teopexque Aarón. ⁶Hua innehua oyejyeya yecteque para ca Deus, hua quechihuaya noche tli quemarcöroa inu mandamientos de Tlöcatzintle sin que quefaltörojque niontle. ⁷Amo quenpeaya inpelhua, ipampa Elizabet oyeya machura, hua innehua ye oyejyeya biebentzetzi.

⁸⁻⁹Hua omochi que quetocöro inu grupo de Abías tequepanusque tieixpa Deus. Hua quiene quepeaya costumbre, queriförojque abier öque quetocörus quechihuas tli tequetl de teopexque. Hua Zacarías quetocöro calaques para quexutlaltiti cupale ipa tieteupe Tlöcatzintle. ¹⁰Hua meyac gente de puieblo oyejyeya queyöhuac omotlajtlötlattejtaya ipa inu ura cuöc quexutlalte cupale. ¹¹Hua omoniexte sente öngel de Tlöcatzintle ica Zacarías. Oijcataya ca imöyecmö ajtöl cöne motlölea cupale. ¹²Hua oquetietzöbe Zacarías cuöc oquejtac, hua omomajte. ¹³Pero inu öngel oquelfe: —Zacarías, amo xomomajte, ipampa motlajtlötlatteles ye

oquecajque Deus. Mosohua Elisabet quemixebes sente moconie, hua tectucöyutis Xohuö. ¹⁴Hua tepajpöques hua tecpeas pöquelestle, hua meyactie pajpöquesque cuöc yaja tlöcates. ¹⁵Porque yaja bieye iyees para ca Deus. Amo conis vino nimporsidra. Tientas iyulo ca Espiritu Sönto desde cuöc iyees ijtecopa inöntzi. ¹⁶Hua meyactie de inu giente de Israel quenyulcuepas para ma tietocacö Tlöcatzintle inDeus de yejua. ¹⁷Pues yaja tlayecöntös delönte de yejuatzi Tlöcatzintle. Huölös ca checöhuallestle san quiene inu tlayulepante Elías. Quenyulcuepas inyulo de tötajte para yesque cuale ca inpejpelhua, hua tli amo tlaneltocaneme quenyulcuepas para ma quematecö inu machestelestle de tli yecteque. Ejqueu quenpreparörus giente para cuöc hualiloas Tlöcatzintle.

¹⁸Hua Zacarías oquelfe öngel:

—¿Tli söstantle teniechejtetis para necmates que ica melöhuac ini nönca? Pues naja ye nebiebentzi, hua nosohua nuyejque ye lamatzzi.

¹⁹Hua onöhuat öngel, oquejto:

—Naja necaca neGabriel, öque seme neijcateca tieixpantzincö Deus. Yejuatzi niechhualtitanque ma temetznunutzahui, hua ma temetzmacaqui ini cuale tlamachestelestle. ²⁰Öxö, noso, taja teyes temumorajtzi, hua abele tetlajtlajtus hasta tli ipan tunale mochihuas ini nönca. Ejqueu mochihuas ipampa amo tomoneltocac ica notlajtul. Pero lo que tli onequejto mochihuati ipa tiempo.

²¹Mientras, noche tlöca quemöchixtaya Zacarías, hua quetietzöbejque de que Zacarías tönto obejco ipan teopantle.

²²Hua cuöc yaja oquis, abele quennunutzaya. Hua ocaojcömatque que Deus oquejtetejque canajyetla ipan teopantle. Yaja quennunutzaya sa ca sieñas de imöhua, hua omocö mumorojtzi. ²³Hua omochi que cuöc ye oquetlame tunalte de iteque, uya ca ichö.

²⁴Hua sötiepa de inu niecate tunalte omoutztlöle isohua Elisabet. Hua omojyö möcuile mietztle.

Oquejto:

²⁵—Ejqueyi oquechijque Tlöcatzintle ca naja. Pues ipa nöncate tunalte oniechejtaque, hua niechonchibejque ma ayecmo nepinöhua por que amo necpeaya nopelhua.

Sente öngel oquejto que tlöcatihuas Cristo

²⁶Hua ipan checuasie mietztle, oquetitlanque Deus inu öngel Gabriel ipa sente puieblo de estado de Galilea, que itucö Nazaret.

²⁷Ompa oyeya sente sisehuanu tli omocomprometiero para monömettis ca sente tlöcatl itucö Josie. Josie oyeya de ixenöchpelhua de David. Hua inu nieca sisehuanu itucö María. ²⁸Hua inu öngel ocalac icalejteccöne yaja oyeya. Oquelfe: —Ma cuale xeye. Deus metzpaliebilo lalebes, hua yejuatzi iloac ca taja.

²⁹Cache yaja amo oquemat quiene quepensörus, hua oquepensöro tli tlajpalulestle icaca ini nönca. ³⁰Inu öngel oquelfe:

—María, amo xomomajte, ipampa Deus metzmacalo meyac tiefavur. ³¹Xequejta que tecpeas peltzintle mojtéc, hua tecmixebes sente moconie, hua tejcuitis Jesús. ³²Lalebes bieye iloas, hua necuítulus tieConietzi de yejuatzi öque lalebes bieyetzintle iloac. Hua Tlöcatzintle Deus tiemacasque para tlareinörurus quiename otlareinöro David, que ica de tiebiebetcöhua. ³³Tlamandörurus ipa giente de Jacob nochepa, hua tiereinödo amo quepeas tlamelestle.

³⁴María oquelfe öngel:

—¿Quiene iyés ini nönca? Pues naja ayemo nequixomate tlöcatl.

³⁵Onöhuat öngel, oquelfe:

—Espíritu Sönto hualiloas mopa, hua tiechecöhuales de öque lalebes bieyetzintle iloac mopa huölös. Por inu nuyejque inu peltzintle yectec tli tlöcates motucöyutis tieConietzi Deus. ³⁶Hua xequejta, Elisabet quiene tequejta yaja nuyejque ye omoutztlöle ca sente iconie mös ye lamatzi; hua ye quepea checuasie mietztle de que moutztlöle mös giente quejtoöya que yaja machura. ³⁷Pues Deus cuöc quejtulo canajyetla quepealo beletelestle para quechihuasque.

³⁸Yecuöquenu María oquejto:

—Nö neca naja que necaca netietlatequepano de Tlöcatzintle. Ma mochihua ca naja san quiene ca tomojtalfe.

Hua öngel uya de yaja.

María onya quetlajpaluto Elisabet

³⁹Ipa inu niecate tunalte omoquetztie María hua uya ca meyac cuesebelestle ipa sente

puieblo de tlöle de Judá que oyeya innepantla tepieme. ⁴⁰Ocalac ipa ichö Zacarías, hua oquetlajpalo inu Elisabet. ⁴¹Hua omochi que cuöc oquecac Elisabet tlajpalulestle de María, inu peltzintle otzecui ijtecopa, hua iyulo Elisabet otie de Espíritu Sönto. ⁴²Hua otzajtzec checöhuac, hua oquejto:

—Deus metzteochihualo cache que noche ocseque sohuame, hua queteochihualo inu peltzintle tli mojtejca. ⁴³¿Tlica noso nopa omochi ini nönca, que tienönajtzi de noTlöcatzintle onhuöla notlac? ⁴⁴Pos cuöc onejca motlajpalules, inu peltzintle otzecui nojtécopa ca meyac pöquelestle. ⁴⁵Hua cuale mocnupel taja öque tomoneltocac, ipampa ca taja mochihuas noche söstantle tli ometzefjeque Tlöcatzintle.

Icuicateles de María

⁴⁶Yecuöquenu María oquejto:

Noölma tiebieyelea Tlöcatzintle, ⁴⁷hua noyulo oquepex pöquelestle tiecatzinco Deus notiemöquextejcötzi, ⁴⁸ipampa oniechicnuejtaque naja, mös sa neca netietlatequepano.

Pues desde öxö, noche giente tli yesque ipan tlöltecpactle quejtusque que cuale nocnupel.

⁴⁹Pos oniechchibejeque bieye söstantle yejuatzi öque quepealo checöhualestle, hua yectec icaca tietucöyutzi.

⁵⁰Hua tieicnuejteles icaca ica giente de noche tiempos, ca innochtie tli tiemabelea.

- ⁵¹ Oquecuajpetzotzque tiemö para oquechijque bieye söstantle. Oquencuasemanque tli mochajchamöhua ipa inyulo.
- ⁵² Oquenquextejque tlajtoönejme para ayecmo tlamandörsusque, hua oquemajcojque tli porubejte.
- ⁵³ Tli tejteosejtaya oquentlamacaque de meyac tlin cuale, hua tli ricojte oquemelfejque ma yöcö, hua amo quenmacaque niontle.
- ⁵⁴ Oquenpaliebejque ixenöchpelhua de tietlatequepano Israel, oquelnömejque de Israel ca icnuejtelestle.
- ⁵⁵ Ejqueu oquechijque quiename oquemelfejque totötajua, quieme oqueprometierfejqque Abraham hua ipejpelhua para nochepa.
- ⁵⁶ Hua omocö María ca Elisabet quieme yeye mietztle. Sötiepa ohuöla pa ichö.

Otlöcat Xohuö Bautista

- ⁵⁷ Hua oasec tunale para mixebes Elisabet. Oquemixe iconie. ⁵⁸ Hua tli itlac chajchönteya hua igiente oquecajqque que Deus quepilejqque meyac icnuejtelestle, hua opajpöjqque ca yaja. ⁵⁹ Hua omochí que pan checuieye tunale ohuölajque para quenacayutequesque inu peltzintle. Hua quecuitiöya quieme itajtzi, Zacarías. ⁶⁰ Yecuöquenu onöhuat inöntzi, oquejto: —Amo, cache itucöyes Xohuö. ⁶¹ Hua oquelfejque:

—¿Tli ipampa? Amo öque de mogiente mocuitea ejqueu.

⁶² Hua oquenutzque itajtzi peltzintle ca sieñas de inmöhua, quiene queneque quecuitis. ⁶³ Hua yaja otlajtla ömatl, hua oquejcuelo ejqueyi: “Itucö Xohuö”.

Innochtie quetietzöbejqque.

⁶⁴ Hua sa nima opajtec icamac hua inepil Zacarías. Ye cuale otlajtajto, hua otieteochi Deus.

⁶⁵ Ohuöla majcömabelestle impa innochtie tli ompa chajchönteya intlac yejua. Hua ipa noche tepieme de estado de Judea omacheac de noche ini nönca söstantle tli opasöre. ⁶⁶ Hua noche queiejquech quecaqueya quemalfiöya ipa inyulo, hua quejejtöya:

—¿Öquenu iyese inu peltzintle? Pues Tlöcatzintle iloaya ca yaja hua ejqueu quepaliebiöya.

Zacarías otlayulepante

⁶⁷ Hua Zacarías itajtzi Xohuö iyulo otie de Espíritu Sönto. Otlayulepante, hua oquejto:

⁶⁸ Ma tetieteochihuacö

Tlöcatzintle Deus de Israel, que ohualiloac ca tiepuieblo, hua oquemöquextejque,

⁶⁹ hua ocajcojqque sente tiemöquextiöne para tejua, de ixenöchpelhua de David tietlatequepano.

⁷⁰ Pues ejqueu oquejtojqque por incamacopa de tietlayulepanhua yecteque tli oquepujqque tietlajtultzi desde ca opie tlöltecpactle.

⁷¹ Tiechmacaque nemöquextelestle de toenemigos,

- hua de innochie tli
tiechtlajyelejta.
- ⁷² Ejqueu quepeasque
icnuejtelestle ca totötajua,
hua queelnömequesque de inu
acuerdo yectec tli oquechijque,
- ⁷³ hua de inu promesa tli
oquejurörojque ca Abraham
totöta.
- ⁷⁴ Pues oqueprometierojque
tiechmacasque ini nönca: que
temöquisasque de inmöpa de
toenemigos,
hua tetietequepanusque sin
mabelestle,
- ⁷⁵ ca yectelestle hua nemelestle
yectec para ca yejuatzi,
mientras teneme.
- ⁷⁶ Hua taja, peltzintle, teyes
tetlayulepante de öque
lalebes bieyetzintle iloac.
Pues taja teyös delönte
de Tlöcatzintle, para
tecyeyectlöliti tieojfe.
- ⁷⁷ Tequemixtlamachititi giente
de tiepuieblo quiene
momöquextisque,
para ejqueu toDeus
quenperdonörfisque de
intlajtlacul,
- ⁷⁸ porque yejuatzi quemicnuejtalo.
Por inu, desde ompa tlacpac
hualiloas quiename cuöc
quisa tunale,
- ⁷⁹ hua quenmacasque
tlöbible tlin neme ipan
tlajtlayohuaquelestle hua ipa
locör de mequelestle,
hua tiechyecönasque para
toxehua ma nejnemecö ipa
ojtle de yecsiebelestle.
- ⁸⁰ Hua inu peltzintle
mobepöhuaya, hua caseya

checöhualestle ipa iyulo. Hua
omocö cöne nionöque chönteya
hasta inu tunale cuöc Deus
oquetitlanque itlac giente de Israel.

Quiene ca otlöcatihuac Jesús

2 Hua omochi ipa inu niecate
tunalte que inu emperador
Augusto César otlamandöro que
noche giente de tlöltecpectle ma
mocensörcü. ²Ini nönca primero
censo omochi cuöc Cirenio
oyeya cubernadur ipan tlöle
de Siria. ³Hua oyöya innochie
para mocensörsque. Cara sesen
tlöcatl onya ipan puieblo cöne
onemeya ibiebetcöhua. ⁴Hua
oquis Josie de ipa inu estado de
Galilea, hua de inu puieblo de
Nazaret. Onya ca ipa estado de
Judea, ca ipa ipuieblo de David,
que itucö Belén. Pues yaja oyeya
de ixenöchpelhua David. ⁵Ompa
onya para mocensörus ca tiehua
María, öque omocomprometiero
para monömectis ca yaja. Hua
María ye utztle oyeya. ⁶Hua omochi
que cuöc yejua ye oyejyeya ompa,
oasec tunale para mixebes. ⁷Hua
oquemixe itieyecapacionie, hua
oquequemelo ica tzintatapajme, hua
oquetietiecac ijtec sente cöxa tli
quepeaya sacatl para ompa tlacua
yulcöme. Pues amo oyeya locör
para yejua ipa inu nieca mersu.

Öngeles oquenmachestejque calnielojpexque de que ye otlöcatihuac Jesús

⁸Hua oyejyeya calnielojpexque
ipa inu nieca tlöle. Yejua oyejyeya
ca caltienco hua quemixutiöya
incalnielojua ca yohuale. ⁹Hua

sente öngel tli cualtitlanque Tlöcatzintle ohuöla impa yejua, hua tietlaniexteles Tlöcatzintle oquenyehualo ica itlapetlöneles. Hua omomajtejqe lalebes. ¹⁰Cache öngel oquemelfe:

—Amo xomomajticö, porque nemiechpubelea quale tlamachestelestle tli quenmacas meyac pöquelestle ca noche tiegiente de Deus: ¹¹que öxö ye otlöcatihuac, ipa ipuieblo de David, sente tiemöquextiöne öque yejuatzí iloac Cristo öque Deus tieixpejqenque, hua iloac Tlöcatzintle. ¹²Hua ejqueyi nenquematesque cuöc ye nentieniextejque: pos nenqueniextisque peltzintle que quemelejtas ca tzintatapajme. Betztotas ijtec cöxa tli quepea sacatl para ompa tlajtlacua yulcöme.

¹³Hua sa de repente oniesque ica öngel lalebes bel meyactie de tieöngeles Deus. Tiechamöhuaya, hua quejejtöya:

¹⁴Deus ma quepeacö
yectieniebestle ompa
tlacpac,
hua ipan tlöltecpactle ma uye
yulsiebestle inca innochtie
tli quencualejtalo Deus.

¹⁵Hua omochi que cuöc öngeles ye uyajque ca elfecac, calnielojpexque omolfejqe entre yejua:

—Ma teyöcö hasta Belén. Ma tequejtacö inin tli omochi, tli Tlöcatzintle ye otiechmachestejqe.

¹⁶Hua ocuejcuesejqe, hua oquenniextico inu María, ca Josie, hua peltzintle obetzaya ijtec cöxa cöne tlajtlacua yulcöme. ¹⁷Hua

cuöc oquejtaque, oquepujqe noche tli öngel oquemelfe de inu peltzintle. ¹⁸Hua noche tli oquecajqe oquetietzöbejqe inu söstantle tli quenpubeliöya calnielojpexque. ¹⁹Cache María quemalfiöya ini nönca söstantle ipa iyulo, hua seme quepensöroöya. ²⁰Hua omocuejqe inu calnielojpexque. Tiemabesutejtöya hua tieyectieniehuatöya Deus por ipampa noche inu söstantle tli oquecajqe hua oquejtaque, san quiene ca oquemelfe öngel.

**María hua Josie oquebicaque
peltzintle Jesús pa teopantle**

²¹Hua cuöc opanuc checuieye tunale para quenacayutequesque inu peltzintle, oquetlölelejqe itucöyu Jesús. Pues ejqueu oquecuite öngel antes que mochejchihuas ipa ijte María.

²²Cache cuöc opanuque tunalte para omochepöjqe, san quiene ca quejtoa inu ley de Moisés, oquehalecaque peltzintle ipa inu ciudad de Jerusalén para quetieyjetisque tieca Tlöcatzintle.

²³(Pues ejqueyi tlajcuelulpanca ipa inu ley tli quemacaque Tlöcatzintle: “Noche peltzintle tli primero tlöcate de inöna, tlö ica oquechtle modedicörus para iyes de Tlöcatzintle”.) ²⁴Ejqueu noso onyajque para quetiomasque inu bentle quiene quemarcöroa inu ley tli quemacaque Tlöcatzintle, cöne quejtoa: “Ma mobentlölicö unte cucutetzetzí noso unte palumaxte”.

²⁵Hua ompa oyeya sente tlöcatl ipa Jerusalén, que itucö oyeya Simeón. Ini nönca tlöcatl

oyeya yecnemelestec hua seme tieteochihuaya Deus. Quecheaya ma mochihua inu sösantle tli quenylölis gigante de Israel. Hua Espíritu Sönto hualiloöya ipa yaja. ²⁶Hua Espíritu Sönto ye oquemachestejque que amo meques hasta senamo tieyejtas inu Cristo öque tieixpejpenque Tlöcatzintle. ²⁷Hua Espíritu Sönto oquechihualtejque ma huöla ipan teopantle. Hua itötajua peltzintle Jesús oquecalaquejque peltzintle ipan teopantle, para quechibelisque por yaja san quiene ica costumbre de inu ley. ²⁸Yecuöquenu yaja Simeón oquenöpalo peltzintle. Tieteochibele Deus, hua oquejto:

²⁹Öxön quiema ma nebeya naja que neca motlatequepanojtzi, notiecojtzi.

Ma nemeque ca siebelestle ipa noyulo, san quiene ca teniechmolfele.

³⁰Porque noixtelololja ye oquejtaque motiemöquexlestzi tli tetiechmomaquelis,

³¹que ye otomopreparörfe para quejtasque noche puieblos,

³²tlöbile para ma quentlaniextele gigante de ocseque puieblos, hua tlaniexlestle de mopuieblojtzi de Israel.

³³Itöta ca inöna peltzintle quetietzöbejque de noche ini sösantle tli mojtoöya de yaja. ³⁴Hua Simeón oquenbendeseyumacac, hua oquelfe María inöntzi peltzintle:

—Xequejta necö, que ini nönca peltzintle oquetlölejque Deus para que por medio de yaja meyactie gigante de Israel tli quepea

checöhualestle quepolusque, hua meyactie tli quenpoloa casesque. Iyes quiename sente sieñas para yejua, hua meyactie quetlabeledcöhuasque. ³⁵Hua melöhuac, iyes quiename tlö sente espöda motlölaquis ijtec moölma de taja. Ejqueu ixniesesque pensamientos tli mojoyönteca ipa inyulo de meyactie.

³⁶Hua ompa oyeya nuyejque sente sohuatl tlayulepante itucö Ana. Itajtzi itucö Fanuel. Oyeya de inu grupo de israelitas tli oyejyeya de itlöcaxenöchyö de Aser. Ini nönca sohuatl ye oyeya lalebes ye lamatzi. Pues cuöc sisehuantu omonömete, hua one ica inömec checume xebetl, ³⁷hua öxö ye quepeaya ochenta y cuatro años de que oyeya icnusohuatl. Yaja seme mocöhuaya ipan teopantle. Tieteochijtaya Deus yohualen tunale. Tlajyubiöya hua motlajtlötlajtiöya. ³⁸Ini sohuatl ohuöla ipa inu nieca ura, hua tietlasojcömat Deus. Quennunutzaya de inu peltzintle ca noche gigante tli quemöcheaya ma momöquexste inu ciudad de Jerusalén.

Omocuejque ica puieblo de Nazaret

³⁹Hua cuöc oquechijque noche sösantle tli quejtoa inu ley tli quemacaque Tlöcatzintle, omocuejque ca Galilea, ca ipan inpuieblo de Nazaret. ⁴⁰Hua peltzintle mobepöhuaya, hua caseya checöhualestle. Momeyaqueliöya ca tlamatelestle, hua tiefavur Deus oyeya ca yaja.

Peltuntle Jesús omocö pan teopantle

⁴¹Hua itötajua oyöya cara xebetl ipa Jerusalén ipa inu yelfetl de

pöscua. ⁴²Hua cuöc ye quepeaya majtlactle huan ume xebetl, otlejcojque yejua ca ipa Jerusalén san quiene ca quepeaya costumbre ipa inun tunale de yelfetl. ⁴³Cuöc ye otlán tunalte, omocuejque yejua. Pero omocö inu pelalajconetzi ipa Jerusalén, sin quematesque itötajua. ⁴⁴Yejua quepensöroöya que beles oyeya inca ocseque giente tli oyöya ca yejua. Ejqueu onejnenque noche semelfetl. Hua ca ye yohuac quetiemoöya intzölö igiente hua intzölö tli quemixomateya. ⁴⁵Cuöc amo oqueniextejque, omocuejque ca Jerusalén oquetiemuto. ⁴⁶Hua opasöre que hasta pa yeye tunale oqueniextejque ipan teopantle. Yehuataya innepantla tlajmatque. Oquencactaya hua oquentlajtlanejtaya. ⁴⁷Hua noche giente tli quecaqueya quetietzöbejtaya de quiene quemateya hua quiene onöhuateya. ⁴⁸Cuöc oquejtaque itötajua oquetietzöbejque. Oquelfe inöntzi: —Noconie, ¿tlica otetiechchibele ejqueyi? Xequajta motajtzi hua naja otemetztiemojtenemeya ca meyac tequepachule.

⁴⁹Yaja oquemelfe: —¿Tlica nenniechmotiemolejque? ¿Amo nemomachitea que niechconbenieroa ma neya ipa tietequoyotzi de noTajtzi?

⁵⁰Pero yejua amo ocasojcömatque inu tlajtule tli yaja oquemelfe.

⁵¹Hua ohuöla ca yejua, hua oaseco ipa Nazaret, hua omosujetöro ca yejua. Noche ini nönca sösantle tli omochi, inöntzi quemalfiöya ipa iyulo. ⁵²Hua Jesús cache mochihuaya tlajmatque, cache

mobepöhuaya, hua Deus hua giente cache quecualejtaque.

Xohuö Bautista tlanunutzaya

3 Ye quepeaya caxtule xebetl que tlagobörnoro inu emperador Tiberio César. Oyeya cubernadur de estado de Judea yaja Poncio Pilöto. Herodes oyeya Tetrarca, noso rey de estado de Galilea, hua icni Felipe oyeya Tetrarca de inu tlöle de Iturea hua de Traconite, hua Lisnias oyeya Tetrarca de tlöle de Abilinia. ²Oyeya tlajtojcöteopexque yaja Anás ca tiehua Caifás. Ipa inu tiempo Tlöcatzintle oquemacaque tietlajtul ca Xohuö, iconie Zacarías, ompa cöne nionöque chönteya. Oquetitlanque para ma tlanunutzaya de inu tlajtule. ³Yaja ohuöla ipa inu tlöle itlac inu ötlactle de Jordán. Hualtlanunutzöya que giente ma moyulcuepacö para ma Deus ma quenperdonörficö intlajtlacul. Hua tlöjcu, ma mocuötiequicö. ⁴Pues ejqueu tlajcuelulpanca ipa ömatl de inu tlayulepante Isaías, que quejtoa:

Caquestec tlajtule de yeca tli tzajtze ompa cöne nionöque chönte,

hua quejtoa: “Xecyejyectlölicö tieojfe Tlöcatzintle.

Xecmelöhuacö tieojfe, pos ye miero axihuaqui”.

⁵Noche xopochco majcoques, hua noche tepieme moparejörusque, hua tli ojme nejnecuelteque momejmelöhuasque, hua tli ojme petzoteque mixmanasque.

⁶Hua noche giente quejtasque quiene Deus quenmöquextisque.

⁷Hua Xohuö quemelfiöya giente tli quisaya para mocuötiequisque ca yaja:

—i!Tlöcaxenöchcuhuöme! ¿Öquenu onemiechmachte nenholusque de ipa inu cualönelestle de Deus tli huölös nemopa? ⁸Xecchihuacö noso sösantle tli conbenierebe quechihuas öque de melöhuac ye omoyulcuc. Hua amo xequejtojtacö nemojtecopa que yaja Abraham icaca nemotajtzi hua que por inu nencate cuale. Pues naja nemiechelfea que Deus cuale quenchiuualtisque ini nöncate teme ma mochihuacö ipelhua Abraham. ⁹Öxö nuyejque pues Deus ye miero quenpojpulusque tli amo quechihua tlin cuale. Icacá quiename tlö öcha ye intzintlanca cuajme. Hua noche cuabetl tli amo quetiémaca ifruto cuale motzintequés hua motlajcales ijtec tletzintle.

¹⁰Hua inu tlöca quetlajtlaniöya, hua quelfiöya:

—¿Tli noso tecchihuasque?

¹¹Hua yaja onöhuat, hua oquemelfe:

—Öque quepea unte tlaquentle, ma quemaca öque amo quepea, hua öque quepea tli quecuös nuyejque ma quechihua ejqueu.

¹²Nuyejque ohuölajque tlanehecojque para mocuötiequisque, hua oquelfejque:

—Maestro, ¿tli tecchihuasque tejua?

¹³Hua yaja oquejto:

—Amo cache meyac xecnehecucö tlöcamo sa tli quemarcöroa ley.

¹⁴Hua quetlajtlaniöya soltörojte, oquejtojque:

—Hua tejua, ¿tli tecchihuasque?

Hua yaja oquemelfe:

—Amo xecmaltratörucö nionöque, hua amo öque xejcujcuelicö lo que tli amo nenquepea deriecho para nenquecujcuelisque. Xomoconformörucö ca lo que tli nenquetlöntecate.

¹⁵Noche giente quechixtaya hua quepensörojta ipa inyulo de Xohuö, tlö beles yaja icaca inu Cristo tli Deus quixpejpenque. ¹⁶Onöhuat Xohuö, oquemelfe innoctie:

—Naja, por nopörte,

nemiechcuötiequea ca ötzintle.

Pero sötiepa de naja biloatz ocsie tlöcatl, öque cache quepealo meyac checöhualestle que naja. Naja amo necmeresieroa nion para nopiechus para netiequextelis tiecacua. Yejuatzí nemiechcuötiequesque ca Espíritu Sönto hua ica tletzintle. ¹⁷Yejuatzí iloac quiename sente tlöcatl tli ye miero piehuas para quetzetzelus hua quechepöhuas trigo. Hua quebicasque inu trigo tli chepöhuac ijtec ibesco. Pero inu itlasolyo quexutlaltisque ijtec inu tletzintle tli ayec siebe.

¹⁸Hua Xohuö quenmacheštiöya giente ocseque meyac sösantle, hua quennunutz de cuale tlamachestelestle. ¹⁹Hua yaja ocajajuac Herodes inu Tetrarca noso rey ipampa omosohuajte ca Herodías, isohua icni Felipe. Nuyejque ocajajuac ipampa oquechi meyac ocseque sösantle tli amo cuale. ²⁰Hua ca inu Herodes oconchi ocsente sösantle cache turavea amo cuale, que oquetzajtzac Xohuö ipan cörsel.

Xohuö Bautista tiecuötieque Jesús

²¹Hua cachtö de cuöc oquetzajtzac, omochi que cuöc

noche giente mocuötiequiöya, nuyequé Jesús onecuötiequiluc. Hua onetlajtlötlajtiluc. Hua elfecac omotlapo, ²²hua Espíritu Sönto ohualiloac tiepa yejuatzi ca furma quieme palumax. Hua ocaquestec sente tlajtule de elfecac, tli quejtoöya:

—Taja tenotlasojcöconie. Motech taja necpea meyac pöquelestle.

Tiebiebetcöhua de totieJesucristo

²³Cuöquenuju Jesús quepealoöya treinta xebetl. Entunses opiehualuc tlanunutzaloöya. Giente quejtoöya que yejuatzi iloaya iconie Josie, öque oyeya iconie Elí, ²⁴öque oyeya iconie de Matat, öque oyeya iconie de Leví, öque oyeya iconie de Melqui, öque oyeya iconie de Jana, öque oyeya iconie de Josie, ²⁵öque oyeya iconie de Matatías, öque oyeya iconie de Amós, öque oyeya iconie de Nahum, öque oyeya iconie de Esli, ²⁶öque oyeya iconie de Nagai, öque oyeya iconie de Maat, öque oyeya iconie de Matatías, öque oyeya iconie de Semei, öque oyeya iconie de Josie, öque oyeya iconie de Judá, ²⁷öque oyeya iconie de Joana, öque oyeya iconie de Resa, öque oyeya iconie de Zorobabel, öque oyeya iconie de Salatiel, ²⁸öque oyeya iconie de Neri, öque oyeya iconie de Melqui, öque oyeya iconie de Adi, öque oyeya iconie de Cosam, öque oyeya iconie de Elmodam, öque oyeya iconie de Er, ²⁹öque oyeya iconie de Josué, öque oyeya iconie de Eliezer, öque oyeya iconie de Jorim, öque oyeya iconie de Matat, öque oyeya iconie de Leví, ³⁰öque oyeya iconie

de Simeón, öque oyeya iconie de Judá, öque oyeya iconie de Josie, öque oyeya iconie de Jonán, öque oyeya iconie de Eliaquim, ³¹öque oyeya iconie de Melea, öque oyeya iconie de Mainán, öque oyeya iconie de Matata, öque oyeya iconie de Natán, ³²öque oyeya iconie de David, öque oyeya iconie de Isaí, öque oyeya iconie de Obed, öque oyeya iconie de Booz, öque oyeya iconie de Salmón, öque oyeya iconie de Naasón, ³³öque oyeya iconie de Aminadab, öque oyeya iconie de Admi, öque oyeya iconie de Arni, öque oyeya iconie de Esrom, öque oyeya iconie de Fares, ³⁴öque oyeya iconie de Judá, öque oyeya iconie de Jacob, öque oyeya iconie de Isaac, öque oyeya iconie de Abraham, öque oyeya iconie de Taré, öque oyeya iconie de Nacor, ³⁵öque oyeya iconie de Serug, öque oyeya iconie de Ragau, öque oyeya iconie de Peleg, öque oyeya iconie de Heber, ³⁶öque oyeya iconie de Sala, öque oyeya iconie de Cainán, öque oyeya iconie de Arfaxad, öque oyeya iconie de Sem, öque oyeya iconie de Noé, öque oyeya iconie de Lamec, ³⁷öque oyeya iconie de Matusalén, öque oyeya iconie de Enoc, öque oyeya iconie de Jared, öque oyeya iconie de Mahalaleel, ³⁸öque oyeya iconie de Cainán, öque oyeya iconie de Enós, öque oyeya iconie de Set, öque oyeya iconie de Adán, öque oyeya tieconie de Deus.

Amo Cuale Tlöcatl tieyulmajmötocac Jesús

4 Hua tieyulo Jesús otie ca Espíritu Sönto.

Nehualnecuepaluc de ipan Jordán, hua Espíritu Sönto tiebicaluc ca ompa cõne nionõque chõnte.

²Ompa iloaya cuarenta días, hua tieyulmajmõtocaya Diõblo. Cuõc ye opanuc inun tunalte oteosebihuac.

³Hua Diõblo otieyelfe:

—Tlõ teca teiconie Deus, xequelfe ini nõnca tietetu ma mocuepa pöntzi.

⁴Hua Jesús oquenõnquelejque, oquelfejque:

—Tlajcuelulpanca: “Amo sa ca pöntzi cuale nemes sente tlõcatl”.

⁵Hua Diõblo otiebicac tlacpac, hua otieyeltete noche reinos hua naciones de tlõltecpactle. ⁶Hua Diõblo otieyelfe:

—Taja temetzmacas noche ini nõnca checõhuallestle, hua icualniexteles de noche nõncate naciones. Pos naja oniechmõctejque, hua õque naja necneque, cuale necmacas. ⁷Ejqueu, tlõ taja teniechmabesutis nixpa, noche ini nõnca mohuõxca iyex.

⁸Hua onõhuatihuac Jesús, oquelfejque:

—Tlajcuelulpanca:

Yejuatzi Tlõcatzintle moDeus tetiemabesutis,

hua sa yejuatzi tetietequapanus.

⁹Hua otiebicac ipa ciudad de Jerusalén, hua otietlejcabe icuayuluc teopantle. Hua otieyelfe:

—Tlõ tecaca teiconie Deus, xomocajcõhua para tebetzes desde necõ hasta tlõlpa. ¹⁰Pues tlajcuelulpanca ejqueyi:

Quenhualentitlanesque tieõngeles por mopampa, ma metzixuticõ.

¹¹Hua:

Metzajcoquesque ca inmõhua, para que ejqueu mocxehua amo moteputlamesque ca teme.

¹²Hua onõhuatihuac Jesús, oquelfejque:

—Pan tlajtule icaca: “Amo xetietantiõro Tlõcatzintle moDeus para abier tlõ cuale quechihuasque”.

¹³Hua cuõc Diõblo ayecmo quemateya quiene cache tieyulmajmõtocas, uya de tietlac por sie rõto.

Jesús quepiehualtejque tieteqe ipa Galilea

¹⁴Hua Jesús ohualiloac ca estado de Galilea ca checõhuallestle de tieEspíritu de Deus. Hua omacheac de yejuatzi ipa noche tlõle tli ica ca ompa. ¹⁵Hua tlamachtiloõya ipan inteopancuconehua, hua innochtie tieyectieniehuaya.

Giente de Nazaret amo omoneltocaque tieca Jesús

¹⁶Hua ohualiloac ipa puieblo de Nazaret, cõne yejuatzi onebepõhualuc. Ipan sõbro ocalacoac pa teopanconetzi, quiene quepealoõya costumbre. Onequetzaluc para quetlajtultisque õmatl. ¹⁷Otiemacaque yaja õmatl de inu tlayulepante Isaías. Oquexetunque inu õmatl tli ilacatzajtaya, hua oqueniextejque cõne tlajcuelulpanca ejqueyi:

¹⁸TieEspíritu Tlõcatzintle iloac ipa noyulo.

Ejqueu niechixpejpenque para ma netlanunutzta de cuale tlamachestelestle ca tli porubejte.

Niechhualtitlanque para netlamachestis de que

priesoste cuale quisasque de incörsel,

hua ixcocoxcötzetzi ye cuale tlacheasque,

hua tli omolastimörojque ye cuale yesque libres.

¹⁹Niechhualtitlanque para netlanunutzas de ini xebetl tlacualejtale de Tlöcatzintle.

²⁰Hua cuöc ye oquetlajultejque nöncate tlajultle, oquequemelojque inu ömatl. Oquemacaque teotlatequepano, hua onetlöliluc. Hua innochie tli oyejyeya ipa inu teopanconetzi tietetzaya. ²¹Hua opiehualuc quemelfiloöya:

—Öxö ye omochihuaco ini nöncia teotlajultle tli nenquecajque.

²²Hua innochie tietieniehuaya, hua quetietzöbejtaya inu tlajultle cuajcualtec tli quejtuloöya. Hua quejejtöya:

—¿Amo yaja ini nöncia iconie de Josie?

²³Hua yejuatzi oquemelfejque:

—Seguramente ye nenniechelfisque ini nöncia tlajultle: “Mierco, xomopajte sie taja”. Hua nenniechelfisque ma necchihua noche söstantle tli onenquecajque que onecchi ipa Capernaum, ma necchihua necö ipa nopuieblo.

²⁴Nuyejque oquejtojque:

—Melöhuac nemiechelfea, que nionöque tlayulepante amo queresibiroa giente de ipuieblo.

²⁵Melöhuac nemiechelfea, que meyactie icnusohuame oyejyeya ipa Israel ipa inun tunalte de Elías, cuöc elfecac omotzac para amo onqueya yeye xebetl hua checuasie mietztle, hua oyeya meyac öpestle ipa noche tlöle. ²⁶Cache Deus amo

quetitlanque inu tlayulepante Elías ma beya itlac nionöque de yejua, tlöcamo itlac sente icnusohuatl estranjiera tli nemeya pan puieblo de Sarepta itlac ciudad de Sidón. ²⁷Hua cuöc nemeya inu tlayulepante Eliseo oyejyeya meyactie tlöca sa söhuayojque ipa Israel. Cache nionöque de yejua opajtec, tlöcamo sa inu extranjero Naamán, öque oyeya de inu nación de Siria.

²⁸Hua cuöc oquecajque ini nöncia söstantle, noche tli oyejyeya ipan teopanconetzi ocajcaualönque.

²⁹Omoquiequetzque, hua otiequextejque ca queyöhuac de inu puieblo. Hua otiebicaque hasta icuötec pac tepietl cöne oyeya inu puieblo para tietepexebisque. ³⁰Cache yejuatzi opanoac intzölö de yejua hua obiloac.

Sente tlöcatl quepeaya moxicoöne

³¹Hua ohualiloac ipa Capernaum, ocsente puieblo de inu estado de Galilea. Hua quenmachtiloöya ipan tunale cuöc mosiebea joriojte, que yaja söbro. ³²Pos giente tietietzöbeya quiene ca tlamachtiloöya, ipampa tlajtlajtuloöya ca meyac checöhualeste. ³³Pero oyeya ipan teopanconetzi sente tlöcatl que quepeaya sente espíritu de moxicoöne. Ini nöncia otzajtzec checöhuac. ³⁴Oquejto:

—¡Ay! ¿Tli tecpea ca tejua, Jesús de Nazaret? ¿Ye tehuöla otetiehxexetunico? Necmate öquenu taja: taja tetietlöcayectec de Deus.

³⁵Pero Jesús ocajajuaque, oquelfejque:

—Xetzacua mocamac, hua
xequisa de yaja.

Yecuöquenu inu demunio
oquechihualte tlöcatl ma betze
tlanepantla. Entunses oquis de
yaja, hua amo tli quechibele. ³⁶Hua
quetietzöbejqe innochie, hua
monunutzaya entre yejua sie tlöcatl
ca oscie tlöcatl. Quejejtöya:

—¿Tli tlajtule icaca ini nönca?
Pues quennahuatea moxicoöneme
ca checöhuallestle hua ca
beletelestle, hua yejua quisa.

³⁷Hua inu tli oquechijque yejuatzi
omacheac ca nobeyo ipa noche
pörtes de inu nieca tlöle.

**Jesús quepajtejqe
imontiesyo de Piero**

³⁸Hua onequetzaluc Jesús,
oquixoac de ipan teopanconetzi.
Ocalacoac ipa ichö Semu.
Imontiesyo Semu quepeaya
checöhuac totunealestle, hua giente
tietlötlaitejqe por yaja para ma
quepajticö. ³⁹Yejuatzi onepiechuluc
cöneca yaja oyeya. Cajajuaque inu
totunealestle, hua totunealestle
oquecö. Entunses yaja sa nima omie
hua tieintlamacaya.

**Quenpajtejqe meyactie
cocoxcötzetzi**

⁴⁰Hua cuöc ye calaques tunale,
noche quiejquech quepejpeaya
cocoxcötzetzi de meyac sösantle
colestle quenhualecaya tieca.
Yejuatzi quetlöliloöya tiemöhua ipa
cara sente cocoxque de yejua, hua
quenpajtiloöya. ⁴¹Hua oquisaya
nuyejque demunios tli meyac giente
quepeaya imijtec. Tzajtzajtzeya,
quejejtöya:

—Taja tecaca teiconie Deus.

Pero quemajajualoöya, hua amo
quencöhualoöya ma tlajtlajtucö,
pues yejua quemajtaya que
yejuatzi iloac inu Cristo tli Deus
tieixpejqenque.

**Jesús tlanunutzalutenemeya ca
nobeyo pa estado de Galilea**

⁴²Hua cuöc ye oyeya ca tunale
oquixoac hua obiloac ipan locör
cöne nionöque chönteya. Hua
meyac giente tietiemoöya, hua
ohuölajque hasta tietlac. Pues amo
quenequeya ma nenencuaxelulo
de yejua. ⁴³Cache yejuatzi
oquemelfejque:

—Necpea que netlanunutzas de ini
cuale tlamachestelestle de quiene
tlamandöruro Deus nuyejque ca
ocseque puieblos. Pues ipampaji
onehuöla.

⁴⁴Hua huatlantlanunutzalutöya ipa
noche teopancucone de inu tlöle de
joriojte.

**Jesús oquennutzque seque
de tiemachtejqöhua**

5 Hua omochi que yejuatzi
oiloaya itlac ötiescatl
de Genesaret. Meyac giente
mosentlöliloöya para quecaquesque
tietlajtultzi Deus. ²Hua oquejtaque
unte börcoscucune que oyejyeya
tlatienco de ötiescatl. Inu
tlajtlamajque ye oquisque hua
quepöcaya intarröya. ³Hua
ocalacoac ipa sente de ini nöncate
börcos que oyeya ihuöxca Semu.
Oquetlajtlanelejque ma quepacho
cache tepetzi ca tlajjte de ötiescatl.
Onetlöliluc, hua quenmachtiloöya
giente desde ipa börcö. ⁴Hua cuöc

ayecmo tlajtlajtuloöya, oquelfeque Semu:

—Xebeya cache ca cöne bejcatla ötzintle, hua ompa xectlajcale nemotarröya para nenquemasesque mimechte.

⁵Hua onöhuat Semu, otieyelfe:

—NoTlöcatzi, ye otetequetque noche seyohual, hua amo tli tecaseque. Pero siendo que tejuatzí teniechmolfelea, pos neclajcales notarröya.

⁶Hua cuöc inu pescadurte oquechijque ejqueu, oquemaseque lalebes meyactie mimechte, que intarröya tzomuneya de tönto ara meyactie. ⁷Hua oquenchibelejque sieñas ca inmöhua para ma huölöcö incompanionerjua tli oyejyeya ipa ocsente börcö, hua ma quenpaliebicö. Hua ohuölajque, hua oquentiemitejque innehua börcos, hua hasta quenequeya öpötzcalaguesque.

⁸Hua cuöc Semu Piero oquejtac ini nönca, omotlancuöquetz tieicxetla Jesús. Oquejto:

—Xomoxelöjtzino de naja, Tlöcatzintle, ipampa naja necaca netlajtlacultec.

⁹Pues ipa ohuöla majcömabelestle, hua impa noche quiejquech oyejyeya ca yaja, ipampa lalebes meyactie mimechte oquemaseque. ¹⁰Ca yaja oyejyeya Jacobo hua Xohuö, ipelhua Zebedeo. Ini nöncate oyejyeya icompanionerjua de Semu. Hua Jesús oquelfeque Semu:

—Amo xomomajte; desde öxö teyes tetlajtlamajque de gigantes, para ma momöquexticö.

¹¹Hua cuöc yejua oquisque ipan tlöle oquecöjtiejque noche tli quepejpeaya, hua otietocaque.

Jesús quepajtejque sente tlöcatl sa söhuayo

¹²Hua omochi que cuöc iloaya ipa sente puieblo, ohuöla sente tlöcatl sa söhuayo, lalebes cocoxque. Ini nönca, cuöc otieyeltac Jesús, omotlancuöquetz tieicxetla.

Otieltötlajte, oquejto:

—Tlöcatzintle, mach tomonequitis, cuale teniechmopajtelis.

¹³Hua yejuatzí omomösohualte hua oquemötocaque. Oquejtojque:

—Necneque; xepajte.

Hua sa nima icocoles oquecö.

¹⁴Hua yejuatzí oquenahuatejque que majcamo öque quepubele.

Cache cuale oquejtojque:

—Xebeya xomotieijtete ica teopexque. Xejcuetlabilte bentle san quiene ca Moisés otlanahuate para teyes techepöhuac para cuale tecalaques pan teopantle. Ejqueu ma quematecö yejua lo que tli omochi ca taja.

¹⁵Pero cache lalebes caquesteya tietlatieniehuales. Hua mosentlöliöya meyac tlöca para tlacaquesque hua para mopajtisque de incocoles. ¹⁶Cache yejuatzí nenencuaxeluloöya ca cöne nionöque chönteya para netlajtlötlajtilis.

Jesús quepajtejque sente tlöcatl cojcultzi

¹⁷Hua omochi sie tunale que yejuatzí otlamachtilitaya. Hua ompa oyejyeya seque fariseos ca tiehua seque maestros de inu ley de Moisés. Yejua ohuölajque de ipa noche puieblos de inu estado de Galilea, de estado de Judea, hua

de ciudad de Jerusalén. Hua Jesús quepealoöya checöhuallestle de Tlöcatzintle para quenpajtisque gente. ¹⁸Hua necö ohuölajque seque tlöca que quehualcaya ipa sente tlapechtle sente tlöcatl cojcultzi. Quetiemoöya quiene cuale quecalaguesque hua quetlölisque tieixtla yejuatzi.

¹⁹Cuöc amo oqueniextejque quiene quecalaguisque ipampa lalebes meyac gente, oquetlejcabejque icpac cale. Oquetlapojque tiejas, hua ca ompa oquetemobejque ipa itlapech tlanepantla, ca tieixpa Jesús. ²⁰Cuöc yejuatzi oquejtaque quiene yejua moneltocaya, oquelfejque:

—Tlöcatl, motlajtlacul ye temetzperdonörfe.

²¹Inu tlamachtioneme de teotlajtule hua fariseos opiejqque tlajtlajtojtaya entre yejua. Oquejtojque:

—¿Öqueniji que checuatlajtoa encuentra de Deus? ¡Abele öque cuale tieperdonörfis tlajtlacule tlöcamo sa Deus!

²²Jesús oquixomatque inpensamientos de yejua. Onöhuatihuac hua oquemelfejque:

—¿Tli nenquepensöroa ipa nemoyulo? ²³¿Cötlaja cache tequeyo, nequelfis cojcultzi: “Ye temetzperdonörfe motlajtlacul”, o noso nequelfis: “Xemiehua hua xenejneme”? ²⁴Pos öxö nenquematesque que naja que onochi netlöcatl necpea deriecho necö ipan tlöltecpactle para necperdonörus tlajtlacule.

Quelfejque cojcultzi:

—Taja temetzelfea: Xemiehua. Xecöna motlapech, hua xebeya pa mochö.

²⁵Hua sa nima omoquetz imixtla yejua. Oconö tli ipa obetztöya, hua uya ca ichö, tiechamöjtöya Deus.

²⁶Hua quetietzöbejqque innochie, hua tiechamöjqque Deus, hua omomajtejqque. Oquejtojque:

—Otequejtaque sösanle tietzöbetl öxö.

Jesús oquenutzque Leví

²⁷Hua sötiepa de ini nönca sösanle oquixoac, hua oquejtaque sente tlanecheco itucö Leví. Oyehuataya cöne yaja caresibirojtaya tomi. Hua Jesús oquelfejque:

—Xeniechtoca.

²⁸Pos oquecö noche sösanle, omoquetztie, hua otietocac.

²⁹Oquechi Leví meyac tlcuale ompa ichö. Hua lalebes meyactie tlanechecojque hua ocseque gente ompa oyejyeya ipa miesa ca yejuantzetzzi. ³⁰Hua inu fariseos hua tlamachtioneme de teotlajtule moquejörojque ca tiemachtejcöhua. Quejtoöya:

—¿Tlica nentlajtlacua hua nencocone inca tlanechecojque hua ocseque tlajtlaculteque?

³¹Onöhuatihuac Jesús, oquemelfejque:

—Öque amo mocojocoa amo quenesesitöroa mierco, tlöcamo sa öque mococoa, yaja quenesesitöroa.

³²Amo onehuöla onequennutzaco tli yectequ, cache nequennutzaco tlin tlajtlaculteque para ma moyulcuepacö.

**Otlajtlanque tlica amo tlajyubea
tiemachtejçöhua de Jesús**

³³Hua otieyelfeque:

—Imachtejçöhua de Xohuö tlajyubea meyacpa hua quechihua netlajtlötlajtelestle, hua ejqueu nuyejque quechihua inmachtejçöhua de fariseos. Pero momachtejçöhua tlajtlacua hua tlajtlayi.

³⁴Jesús quemelfeque:

—¿Cuale nenquenchihualtisque tli nejnieneme ipa nesohuajtilyo ma tlajyubicö, cuöc montle intlanca? Pos amo. ³⁵Pero huölösque tunalte cuöc montle ayecmo oncöyes. Cuöquenuju tunalte tlajyubisque. Ejqueu cuöc naja ayecmo oncö neyes, tlajyubisque nomachtejçöhua.

³⁶Hua nuyejque quemelfiloöya sente ejiemplo:

—Nionöque amo quetzomunea sente tzotzomajtle yancuec para quetlamanelis ipa sente tzotzomajtle soltec. Pues tlö ejqueu, ye otzomu inu tzotzomajtle tlin cuale, hua inu pieröso yancuec amo cuale mocöhua ca tzotzomajtle soltec.

³⁷Nuyejque nionöque amo quetlölea vino yancuec ijtec puxajme de cuetlaxtle tli ye solteque. Pues tlö ejqueu, inu vino yancuec quetzomunis inu cuetlaxtle. Nunuquebes vino hua puxajme niempolebisque. ³⁸Cache cuale vino yancuec quepea que motlölis ijtec puxajme yancueque.

³⁹Hua nionöque öque cone vino tli ye soltec, ayecmo queneque conis tli yancuec. Pos quejtoa: “Tli soltec lalebes cuale icaca”.

**Tiemachtejçöhua de Jesús
cualcopintöya meyöhuatl**

6 Hua omochi ipan söbron tunale, cuöc quepeaya costumbre de mosiebiöya joriojte, que opanoac yejuatzi cöneca tlatuctle. Tiemachtejçöhua cualcopintöya meyöhuatl.

Quexacualoöya ca inmöhua, hua entunses quecuöya. ²Pero seque fariseos oquemelfeque:

—¿Tlica nenquechihua tli amo conbenierebe ma mochihua ipan söbron tunale?

³Hua onöhuatihuac Jesús, oquemelfeque:

—¿Ayec nenquetlajtulteque ini nönca, tli oquechi David ca tiehua tli oyejyeya ca yaja, cuöc oteosejtaya? ⁴Pos yaja ocalac ipa tieteupa Deus, hua ucö inu pöntzi tli oyeya de bentle, hua oquecua, hua oquenmacac tli ca yaja oyejyeya. Ejqueu oquechi mös amo conbenierebe öque ma quecua tlöcamo sa yejua teopexcötzetzi.

⁵Hua quemelfiloöya:

—Naja que onochi netlöcatl necpea deriecho para nequennahuatis giente de tli söstantle conbenierebe ma quechihuacö pan söbron tunale cuöc tosiebea.

Sente tlöcatl quepeaya imö huajque

⁶Hua omochi nuyejque ipa ocsente söbron tunale, que yejuatzi calacoac ijtec teopanconetzi hua tlamachtiloöya. Ompa oyeya sente tlöcatl tli quepeaya imöyecmö huajque. ⁷Hua tieyetzta inu tlamachtioneme de ley hua fariseos,

abier tlö beles tlapajtilus ipan söbron tunale. Pos quenequeya tietieyelfisque. ⁸Cache yejuatzi quematiloöya tli quepensöroöya yejua. Oquelfejque inu tlöcatl öque quepeaya imö huajque:

—Xomoquetza hua xehuöla tlanepantla.

Hua yaja omoquetz hua ohuöla.

⁹Entunses Jesús oquemelfejque:

—Nemiechtlajtlanes ini nönca: ¿Conbenierebe öque quechihuas tlin cuale, noso öque quechihuas tlin amo cuale ipan tunale cuöc tosiebea? ¿Conbenierebe öque quemöquextis inemeles ocsente, noso queniempolus?

¹⁰Hua quemetzalutaya innochtie.

Entunses oquelfejque inu tlöcatl:

—Xecmelaso momö.

Hua yaja ejqueu oquechi, hua imö opajtec. ¹¹Hua yejua cache lalebes otlajtlabielmejque. Hua monojnunutzaya yejua de tli tiechibelisque Jesús.

**Jesús quemixpejpenque
majtlactle huan ume tlöca**

¹²Hua omochi ipa inu niecate tunalte, que biloac ipan tepietl netlajtlötlajtiluto. Noche seyohual opanoac netlajtlötlajtilutaya tieca Deus. ¹³Hua cuöc ye omochi ca tunale, oquennutzque tiemachtejcohua, hua oquemixpejpenque majtlactle huan ume de yejua. Ini nöncate nuyejque oquencuitejque tlateotitlanme.

¹⁴Hua yejua ini nöncate: yaja Semu öque Jesús oquencuitejque Piero, hua Andrés icni, Jacobo ca tiehua Xohuö, Felipe hua Bartolomé, ¹⁵Mateo, Tumös, Jacobo iconie

Alfeo hua Semu öque mocuitiöya Celador, ¹⁶Judas iconie Jacobo, hua Judas Iscariote, öque nuyejque tieantrecöro.

**Jesús quenmachtejque hua
quenpajtejque meyac giente**

¹⁷Hua obiloac ca yejua, hua onequetzaluc cöne tlölmanale. Meyactie tiemachtejcohua, hua lalebes meyac giente de noche estado de Judea hua de ciudad de Jerusalén, hua de inu tlölte itech lamör itlac puieblos de Tiro hua Sidón, noche ini nöncate ohuölajque para tiecaqueco, hua para mopajtisque de noche incocoles.

¹⁸Nuyejque noche tli quepeaya tiecoco por moxicööneme opajteque.

¹⁹Hua noche giente quenequeya siquiera tiemötocasque. Pos quisaya de tietech yejuatzi checöhuallestle tli quenpajtiöya innochtie.

**Öquemeju cuale imecnupel
noso amo cuale**

²⁰Hua ajcopatlachealuc, hua oquemejtaque tiemachtejcohua. Entunses oquejtojque:

—Cuale nemocnupel nemejua tli nenporubejte, pues nenquepea pörte cöne Deus tlamandöruro.

²¹'Cuale nemocnupel tlin öxö nentejteosebe, porque nenixbesque. 'Cuale nemocnupel tli öxö nenchojchuca, porque sötiepa nenbiebetzcasque.

²²'Cuale nemocnupel iyec cuöc noche tlöca nemiechtlajyejtasque hua cuöc nemiechtajtocasque para ayecmo tli quepeasque ca nemejua, hua cuöc nemiechpöpöcasque, hua quetlajyejtasque hasta

nemotucöyo, hua ejqueu quechihuasque ipampa nenniechtoca naja öque onochi netlöcatl. ²³Xepajpöquecö ipa inu nieca tunale, hua lalebes xecpeacö meyac pöquelestle; pues cache bieye iyes inu premio tli nenqueselisque. Pos ejqueu nuyejque inbiebetcöhua de inu giente quenchibelejque inu tlayulepantejque.

²⁴Cache iporube de nemejua tli nenricojte! Pues ye nenqueselejque nemopajpöqueles.

²⁵¡Porube de nemejua tlin nenijxbetecate! Pues nemejua nenteosebesque.

¡Porube de nemejua tlin öxö nenbiebetzca! Pues nemejua nenchojchucasque lalebes.

²⁶¡Porube de nemejua cuöc noche giente nemiechyectioniehuasque! Pues ejqueu inbiebetcöhua quenyectieniehuaya inu tlayulepantejque istlacateque.

Ma tequentlasojtlacö toenemigos

²⁷Cache nemiechelfea nemonochtie tli nenquecaque: Xequentlasojtlacö nemoenemigos. Xequenchibelicö tlin cuale quiejquech nemiechtlayyejta.

²⁸Xequenteochihuacö quiejquech nemiechtlabelbicaltea. Hua xomotlajtlötlajticö por öque nemiechchibelea tli amo cuale.

²⁹Tlö quejtus canajyecaca metzmacas ipa moxöyac de momöyecmö, xejcöhua nuyejque ma metzmaca de ocsie löro. Öque metzcuejcuellis mosaröpe xejcöhua ma quebica nuyejque mocamixa. ³⁰Öque metztlajtlanelis canajyetla,

xecmaca. Hua öque cönas tli mohuöxca, ayecmo xetlajtlane.

³¹Hua quiene nenqueneque ma nemiechchibelicö giente, ejqueu nuyejque xequenchibelicö nemejua.

³²Tlö nenquentlasojtla sa öque nemiechtlasojtla, ¿tli cualejtelestle nenquepea? Pues nuyejque tlin tlajtlaculteque quentlasojtla öque quentlasojtla.

³³Hua tlö nenquenchibelea tlin cuale öque nemiechchibelea tlin cuale, ¿tlin cualejtelestle nenquepea? Pues tlajtlaculteque nuyejque ejqueu quechihua. ³⁴Hua tlö nenquentlatlaniejtea sa inu niecate de öque nenquechea que nemiechmacasque ocsajpa, ¿tlin cualejtelestle nenquepea? Pues tlin tlajtlaculteque nuyejque quentlatlaniejtea ocseque tlajtlaculteque, cuöc quemate ocsajpa cönasque iguöl tönto.

³⁵Xequentlasojtlacö, noso, nemoenemigos, hua xequenchibelicö tlin cuale ca innochtie. Hua xetietlaniejticö, hua amo xeccheacö ma nemiechcuelicö canajyetla de tli nenquetietlaniejtea. Ejqueu nenquepeasque bieye nemopremio, hua ejqueu nieses que melöhuac nencate nentiepelhua de öque bieyetzintle lalebes iloac. Pues yejuatzi iloac cualtec hasta ca quiejquech amo tlatlasojcömate hua quiejquech amo cualteque. ³⁶Xomotlöocolticö noso de giente, quieme nuyejque toTajtzi netlöocoltilo.

Majcamo tequemestlöcucö ocseque

³⁷Amo xetlaestlocucö, pues ejqueu amo nemiechestlöcucque.

Amo xequencuntenörucö ocseque, hua amo nemiechcuntenörusque Deus. Xetlaperdonörucö, hua nemiechperdonörusque.

³⁸Xectiemacacö, hua nemiechmacasque. Xectiemacacö meyac, hua quetzintelaquisque hua queyectiemitisque almu cuöc nemiechmöpiqueltisque. Pues san quiene nenquentemachibelea ocseque giente, ejqueu nuyejque nemiechtemachibelisque.

³⁹Hua quemelfiloöya sente ejjemplo. Oquejtojqque:

—Sente ixcocoxque ¿cuale queyecönas ocsente ixcocoxque? Pues amo. Pues innehua betzesque ijtec coyocle. ⁴⁰Sente machejque amo cache bieye momajtas que imaestro. Pero cuöc ye omomachte intiero cuale, entunses iyees quiename imaestro. ⁴¹Hua taja ñtica tequejtelea tlasolconetzi ijtec ixtelolo mocni, hua amo tomojtelea cuabetl bieye tli taja mismo tecpea ijtec mixtelolo? ⁴²¿Quiene noso tequelfis mocni: “Nocni, xomocöhua ma temetzquextele inu tlasole tli tecpea ijtec mixtelolo”, mientras taja amo tequejta inu cuabetl ijtec mixtelolo? ¡Sa ume moxöyac! Xejquexte cachto inu cuabetl de ijtec mixtelolo taja, para que ejqueu cuale ye tequejtas hua cuale tejquextelis inu tlasole tli ijtejca ixtelolo mocni.

Ixomacheste cuabetl por ifruto

⁴³Pues amo onca sente cuabetl cuale tli quietimaca ifruto hua ma iye palönque. Nimpor sente cuabetl tli amo cuale abele quietimacas ifruto cuale. ⁴⁴Pues cöra sente

cuabetl mixomate por ifruto. Pues amo mocuejcue icox de itech betztle, nimpor amo mocuejcue capole de itech bechöche. ⁴⁵Sente tlöcatl cualtec quemalfea lo que tlin cuale ipa iyulo, hua cuöc tlajtlajtoa quequextea inu söstantle tlin cuale de ipa iyulo. Hua sente tlöcatl amo cualtec quemalfea söstantle tlin amo cuale ipa iyulo, hua cuöc tlajtlajtoa quequextea de inu söstantle tli amo cuale. Ipampa lo que tli öque quejtoa ca icamac quisa de inu meyac söstantle tli quietimitea iyulo.

Ume tlöca oquechjchique cale

⁴⁶¿Tlica nenniechcuitea, “Tlöcatzintle, Tlöcatzintle”, pero amo nenquechihua lo que tli nemiechelfea? ⁴⁷Noche nieca öque yebitz noca, hua niechcaque notlajtul, hua quechihua, naja nemiechelfea quiename öquenu icaca. ⁴⁸Icaca quiename sente tlöcatl tli oquechjchi sente cale. Otlataca bejcatla, hua oquetlöle cimientito itech tepetlatl. Hua oyejoc ötzintle, hua inu ötzintle oquemagac checöhuac inu nieca cale, cache abele nimpor cuoline, porque omochejchi cuale. ⁴⁹Cache öque quecaque tlajtule hua amo quechihua, icaca quiename sente tlöcatl öque oquechjchi cale ipan tlöle, hua amo oquetlölele icimientito. Ini nönca oquemagac checöhuac ötzintle, hua sa nima obetz. Hua omochi bieye tlaniepolebelestle de inu nieca cale.

Jesús quepajtejqque itlatequepano de sente capetö

7 Hua cuöc oquetlamejqque noche nöncate tlajtulme hua ye oquecac noche puieblo,

ocalacoac ipa inu puieblo de Capernaum. ²Hua ompa mococoöya hua ye oyeya para meques itlatequepano de sente capetö. Hua inu capetö lalebes quetlasojtlaya. ³Hua cuöc oquecac de Jesús, oquentitla tieca yejuatzi seque biebzetzeti de joriojte, ma tietlötajticö ma hualbiloa hua ma quepajticö itlatequepano. ⁴Hua cuöc ohuölajque yejua tietlac Jesús, tietlötajtejqque lalebes. Otiyelfejque:

—Ini nönca tlöcatl quemeresieroa ma xomopaliebele ejqueu, ⁵pues yaja quetlasojtla tonación, hua yaja hasta otiechchejchibele sente teopanconetzi.

⁶Hua Jesús obiloac ca yejua. Cache cuöc ye onaxihuataya para ca ichö, oquementitla capetö ca yejuatzi seque iamigos. Otiyelfejque:

—Tlöcatzintle, amo xomopasolojtzino para tehualmobicas, pues amo necmeresieroa para tomocalaquis ipa nochö. ⁷Pues por inu nimpör amo necpensöro nehuölös mocatzinco. Cache sa xomojtalfe inun tlajtule, hua notlatequepano pajtes. ⁸Pues naja nuyejque necpea que nosujetörus para nequenneltocas tli cache quepea autoridad que naja. Hua nuyejque nequenpea soltörojte tli niechneltoca. Hua tlö nequelfea sente: “Xebeya niepa”, yaja iya. Hua tlö nequelfea ocsente: “Xehuöla”, yaja yebitz. Hua tlö nequelfea notlatequepano: “Xecchihua ini”, pues yaja quechihua. Ejqueu necasojcömate que tejuatzi

tomopilea checöhualestle para tomopajtelis notlatequepano ca sente tlajtule.

⁹Cuöc oquecajqque Jesús ini nönca söstantle, oquetietzöbejqque de inu capetö. Onecuepaluc, hua oquemelfejque giente tli tietocaya: —Nemiechelfea que nimpör inca giente de Israel amo onecniexte tönto lalebes meyac neltoquelestle quiename quepea ini nönca tlöcatl, mös amo de Israel icaca.

¹⁰Hua cuöc omocuejqque ca ipan chöntle tli quenhualentitla, oqueniextito inu tlatequepano ye pajtec.

Jesús queyulebitejqque iconie sente icnusohuatl ipa puieblo de Naín

¹¹Hua omochi sötiepa que yejuatzi obiloac ipa sente puieblo itucö Naín. Oyöya ca yejuatzi tiemachtejcöhua hua meyactie ocseque giente. ¹²Hua cuöc axihuato itlac entröda de inu puieblo, ye ompa quequextejtöya sente mejque. Hua inöntzi mejque oyeya icnusohuatl, hua sa inu isente conie quepeaya. Oyejyeya ca yaja meyac giente de inu nieca puieblo. ¹³Hua cuöc Tlöcatzintle oquejqtaque inu sohuatl, otietlööcolte por yaja. Oquelfejque:

—Amo xechuca.

¹⁴Hua onepachuluc, oquemötocaque cuajcöxa. Tli oquebicaya omoquetzque. Hua oquelfejque mejque:

—Pelalactle, naja temetzelfea, xemiehua.

¹⁵Yecuöquenu omie öque ye oyeya mejque, hua opie otlajtlajto. Hua Jesús oquemötejqque inöntzi.

¹⁶Hua innochtie omomajtejqque, hua tiechamoöya Deus. Quejetoöya:

—Sente tlayulepante lalebes bieve iloac entre tejua. Nuyejque quejtojqe:

—Deus ohualiloac para quenpaliebisque tiegiente.

¹⁷Hua omacheac de ini nönca ipa noche tlöle itlac Naín, hua ipa noche tlöle de joriojte.

**Xohuö Bautista comentitla
imensajeros ca Jesús.**

¹⁸Hua imachtejcöhua de Xohuö oquelfejque de noche ini nönca sösantle. Hua oquennutz Xohuö unte de imachtejcöhua.

¹⁹Oquentitla tieca Tlöcatzintle. Oquemelfe ma tietlajtlanite:

“¿Tejuatzi tomobetzteca inu nieiloac öque hualiloasquea, o noso tetiecheasque ocsietzi?” ²⁰Hua cuöc inu tlöca ohuölajque tietlac Jesús, otieyelfejque:

—Xohuö Bautista tiechhualtitlanque mocatzinco. Otiechelfejque ma temetzmotlajtlanelicö ejqueyi:

“¿Tejuatzi tomobetzteca inu nieiloac öque hualiloasquea, o noso tetiecheasque ocsietzi?”

²¹Mientras yejua ompa oyejyeya, Jesús oquenpajtejque meygiente tli quepeaya cocolestle, noso tiecoco, noso moxicoöneme. Hua meyactie ixcocoxcötzetzi oquenpajtejque para ontlachixque.

²²Entunses onöhuatihuac Jesús, oquemelfejque:

—Xeyöcö hua xecmachesticö Xohuö de tli sösantle nenquejtaque hua nenquecajqe, quiene ixcocoxcötzetzi tlajtlachea, cucuxojtetzzi ye nejneme, tli sa söhuayojque pajpajte, tzatzatzetzi

tlajtlacaque, mimejqe yojyulebe, hua porubetzetzi quecaque cuale tlamachestelestle. ²³Hua cuale icnupel öque amo quepoloa ineltoqueles por nopampa.

²⁴Hua cuöc ye uyajque inu mensajeros de Xohuö, Jesús opiehualuc quennunutzaloöya giente acerca de Xohuö.

Oquejtojqe:

—¿Tli nenquejtato ompa cöne nionöque chönte? ¿Beles oyeya sente ohuatl que ca nobeyo cuoliniöya yejyecatl? Amo. ²⁵Cache, ¿tli nenquisque nenquejtato? ¿Beles sente tlöcatl tli motlaquentiöya ca tlin cuale tlaquentle? Amo.

Xequajtacö, que niecate tli motlaquentea ca tlin cuöcualtzi intlaquie, hua neme ca noche tlin quenmaca pöquelestle, yejua ipa ichö de sente rey neme. ²⁶Cache ¿tli nenquisque nenquejtato? ¿Beles sente tlayulepante? Quiema, hua nemiechelfea que cache que sente tlayulepante icaca. ²⁷Pues yaja ini nönca Xohuö de öque tlajcuelulpanca:

Necö nectitlane notlatitlantle mixpa,
ma quemejmelöhua moojfe mixpa.

²⁸Nemiechelfea que entre innochtie tlöca, ayec otlöcat ocsente ma cache bieve momajta que Xohuö. Cache öque lalebes tzitzequetzi cöne Deus tlamandöruro cache bieve ica que Xohuö. ²⁹Hua noche giente hua tli tlanechojqe, cuöc oquecajqe itlanunutzales de Xohuö, oquejtojqe que de melöhuc iloac yectec Deus, hua omocuötiequejqe ca inu tlacuötiequelestle de Xohuö.

³⁰Cache inu fariseos ca tiehua tlajmatque de inu ley de Moisés amo oquenejqe lo que tli Deus quenequihuaya para yejua, pues amo omocuötiequejqe ca Xohuö.

³¹Entunses ¿ca tli nejcomparörus nönca giente de nönca tiempo? ¿Öque sabele cate? ³²Cajcate quiename pelalacme tli motlajtlölea ipa plösa para majöbeltisque, hua motzajtzajtzelea seque ca ocseque.

Quejejtoa: “Amo nemajöbeltea cuale. Pos tejua tontlapitzque ca tlapitzale para ma xomojtuticö, pero amo nemojtutejqe. Otechuquescuejcuicaque, pero amo nenquenejqe nenchojchucaque”.

³³Pues ye ohuöla Xohuö Bautista, que tlajyubiöya, hua amo coniya vino, hua nenquejtoa: “Quepea demunio”. ³⁴Onehuöla naja öque onochi netlöcatl, que netlacua hua necone, hua nenquejtoa: “Xequejtacö necö sente tlöcatl lalebes tlacuöne hua tlöhuönque, hua lalebes cuale mobica ca tlanehecojqe hua ocseque tlöca tlajtlacultheque”. ³⁵Pero noche giente tli tlajmatque momacasque cuienta que toconchijque tlin tlajmatque.

Jesús queperdonörojque sente sohuatl tlajtlacultec

³⁶Hua sente de inu fariseos oquenec ma tlacualute Jesús ca yaja. Hua ocalacoac ipa ichö de inu fariseo, hua onetlöliluc para tlacualus. ³⁷Hua oyeya ipa inu puieblo sente sohuatl tli oyeya tlajtlacultec lalebes. Cuöc yaja ocaojcömat nele ye tlacualoöya para ichö de inu nieca fariseo,

oquehualcac sente potixajconetzi de alabastro tli quepeaya pajtle ajfeyoc. ³⁸Hua omoquetz ca tiecuetlapa ca tieicxetla, hua ochucac lalebes. Otieicxepaltele ca ixöyu, hua tiepojpoöya ca itzo. Quenpetzoöya tieicxehua hua ipa quetlölöyia inu pajtle ajfeyoc. ³⁹Hua cuöc oquejtac ini nönca inu fariseo öque tietlalfe, oquejto ijtecopa: “Ini nönca tlöcatl, tlö melöhuac oyene sente tlayulepante, quematesquiöne öquenu quemajmötoca hua tli clase de sohuatl icaca, pues icaca tlajtlacultec”.

⁴⁰Entunses onöhuatihuac Jesús, oquelfejque:

—Semu, necpea tlimach para temetzelfis.

Hua yaja oquejto:

—Xomojtalfe, Maestro.

Jesús oquelfejque:

⁴¹—Unte tlöca

quetietlabiquelejtaya ca sente tlöcatl que tietlacueltea tomi. Sente quetiebiiquelejtaya quinientos pesos, hua inu ocsente sa cincuenta.

⁴²Hua amo quepejpeaya tli ica quecuepelisque. Entunses inu tlöcatl oquenperdonörfe innehua. ¿Öquenu de innehua noso quetlasojtlas cache?

⁴³Hua onöhuat Semu, oquejto: —Necnenebelea que öque queperdonörfe cache meyac.

Hua yejuatzti oquelfejque:

—Melöhuac otequejtac cuale.

⁴⁴Hua onecuepaluc ica sohuatl. Oquelfejque Semu:

—¿Tequejta ini nönca sohuatl? Naja onecalac ipa mochö, hua amo teniechmacac ötzintle para nocxehua. Cache ini nönca

ocajfeche nocxehua ica ixöyu, hua oquenpojpu ca itzo. ⁴⁵Nimpor amo oteniechmacac petzule, cache ini nönca, desde cuöc onecalac, quesequiroa quepetzotteca nocxehua. ⁴⁶Amo teniechajalöbele ipa notzonteco nion ca oleo, cache ini nönca ocajalöbele nocxehua ca pajtle ajfeyoc. ⁴⁷Hua por inu temetzelfea que cuale tequejta que ye omoperdonöro inu meyac tlajtlacule tli oquechi, pues niechtlasojtla lalebes. Cache öque amo bel meyac itlajtlacul tli omoperdonöro, amo bel tietlasojtlane.

⁴⁸Hua oquelfejque sohuatl:

—Ye omoperdonöro motlajtlacul.

⁴⁹Hua inu gigante tli ompa tlacuöya ca yejuatzi opiejque quejtoa imijtecopa: “¿Öquenu ini nönca tlöcatl que nuyejque tieperdonörfea tlajtlacule?”

⁵⁰Pero Jesús oquelfejque sohuatl:

—Por tomoneltocac ye otomomöquexte. Xebeya ca cuale.

Seque sohuame tiepaliebiöya Jesús

8 Hua sötiepa de inu, yejuatzi biloatenemeya ipa ciudades hua puieblos. Tlanunutzalutenemeya hua quemelfiloöya gigante de inu cuale tlamachestelestle de quiene Deus tlamandöruro. Hua inu majtlactle huan ume tiemachtejcöhua oyöya ca yejuatzi. ²⁻³Hua seque sohuame tli opajteque de moxicoöneme hua de sösantle cocolestle nuyejque oyöya tieinca, hua tieinpaliebiöya ca lo que tli quepejpeaya. Entre yejua oyeya María tli mocuitiöya Magdalena porque oyeya de puieblo

de Magdala. Pos checume demunios oquisque de ijtec María. Nuyejque oyeya Xohuana, öque oyeya isohua de Chuza, inu maortumo de inu rey Herodes. Nuyejque oyeya Susana, hua ocseque meyactie sohuame.

Cuiento de sente tlöcatl tli tlaticato

⁴Hua omosentlölejque meyac gigante. Ohuölajque de ipa noche puieblos tietlac yejuatzi. Entunses otlajtlajtuluc por medio de sente cuiento. Oquejtojque:

⁵—Sente tlöcatl oquis

oquetucato xenöchtle. Hua cuöc quecuasemanaya hua tlaticataya, seque obetz ipa ojtle. Giente ipa moquetzque hua tutume tli patlöne ipa yejyecatl oquecuajque.

⁶Ocseque obetz icpac teme. Cuöc oquis, sa nima uhuöc, ipampa amo quepeaya cuechöhualutl.

⁷Hua ocseque obetz itzölö betztle. Omobepö tlaticatle ca tiehua betztle, hua betztle oquepöztzmecte. ⁸Hua ocseque obetz ipan cuale tlöle. Omobepö, hua tlamochihualte hasta sie sientos töntos.

Hua cuöc oquejtojque ini nönca sösantle oquejtojque checöhuac:

—Öque quepea itlacaqueles para tlicaques ma tlicaque.

Tlica Jesús cusörojque cuientos

⁹Hua tiemachtejcöhua otietlajtlaneliöya tli quejtusneque inu cuiento. ¹⁰Hua yejuatzi oquejtojque:

—Nemejua nemiechtocöroa nenquematesque inu secrietos de quiene ca tlamandörurus Deus. Pero inu ocseque sa nenquenmachtea ca cuientos para

mös tlacheasque amo quejtasque, hua mös quecaquesque amo casojcömatesque.

Jesús quesplícörojque inu cuiento de tlöcatl tli tlaturato

¹¹Yaja ini nönca tli quejtusneque inu cuiento. Inu xenöchtle yaja tietlajtultzi Deus. ¹²Hua tli obetz itienco ojtle, yejua cate giente tli quecaque teotlajtule, hua yebitz Diöblo, hua quejcuenea tlajtule de ipa inyulo, para majcama moneltocä hua majcama momöquexticö. ¹³Hua tli obetz ipan teme, yejua cate giente tli ye oquecajque, hua cöna tlajtule ca pöquelestle. Pero pasörebe que tlajtule amo monelhuayutea imijtec. Pues por sie röto monejneltoca, pero cuöc impa yebitz tequepachule, ayecmo quesequiroa. ¹⁴Hua xenöchtle tli obetz itzölö betztle, yejua cate giente tli oquecajque, cache cuöc uyajque, motequepachoa por ocseque söstantle, hua quetiemoa ricojyutl hua söstantle cualtzetzi de tli onca ipa nönca nemelestle, hua inu söstantle quieme cana quepöztmectea tlajtule. Por inu amo mobepöhua cuale inu xenöchtle, hua tlajtule amo quepea iredultödo cuale inca yejua. ¹⁵Cache tli obetz ipan cuale tlöle, yejua cate giente tli quepea tlin cuale inyulo hua melactec. Yejua, cuöc quecaque tlajtule, quemalfea, hua quesequiroa quechijtecate de noche tlin cuale tlachihuale.

Noche tli mojoynteca sötiepa nises

¹⁶Cuöc canajyeca quexutlaltea sente cantil amo quetlapachoa ca

sente cumetl, o noso amo quetlölea itzintla tlapechtle. Cache quetlölea ipa canteliéro, para ejqueu innochie tli calaque ijtec cale ma quejtacö tlöbile. ¹⁷Pos noche tli mojoynteca nises sötiepa. Hua noche tli sa ichtacajtzi sötiepa ixnises hua macheas. ¹⁸Xecpeacö cueröro noso quiene nenquecaque. Pos tiel öque quepea, quemacasque cache meyac. Pero öque amo bel quepea, inu nieca quequextelisque hasta inu tepetzi tli quepensöroa que oc quepea.

Tienönajtzi hua tieicnihua Jesús

¹⁹Tienönajtzi hua tieicnihua ohuölajque tieca Jesús hua abele onaseya hasta tietlac ipampa lalebes meyac giente. ²⁰Hua giente otieyelfeque:

—Monönajtzi ca tiehua mocnijtetzihua cate ca queyöhuac. Quenejneque metzmojtelisque.

²¹Hua yejuatzi oquennönquelejque, oquemelfeque: —Nonöna hua nocnihua yejua niecate tli quecaque tietlajtultzi Deus, hua quechihua tli quemelfea.

Jesús cajajuaque öyejyecatl hua omoquetz

²²Hua omochi que sie tunale ocalacoac ijtec sente börco yejuatzi ca tiehua tiemachtejcöhua. Oquemelfeque:

—Ma tepanucö ca nie löro de ötiescatl.

Hua obejbiloac. ²³Cache mientras bejbiloaya, yejuatzi ocochihuatöya. Hua ohuölajtequis sente yejyecatl checöhuac ipa inu nieca ötiescatl. Hua inbörco otiemeya de öztintle,

hua ye miero pötzcalaqueya. ²⁴Hua omopachoque tiemachtejcohua hua otieyefejque. Otieyefejque:

—iToTlöcatzi, toTlöcatzi, temequesque!

Yecuöquenu niehualuc.

Cajajuaque öyejyecatl ca tiehua ötzintle tli majcoqueya ca tlabiele.

Hua omoquetz por completo hua tlacacta. ²⁵Hua oquemelfejque:

—¿Tlica amo nemoneltocaque?

Hua yejua omajcömejque, hua oquetietzöbejque. Omolfiöya sie yejua:

—¿Öqueniji, noso? Pos hasta yejyecatl hua ötzintle quennahuatilo, hua tieneltoca.

**Sente tlöcatl geraseno
quepeaya moxicoöne**

²⁶Hua onajaxihuato intzölö giente de puieblo de Gerasa. ²⁷Hua cuöc ye oquixoac de börco hua ohualiloac ca ipan tlöle, sente tlöcatl de inu puieblo que quepeaya demunios ohualie tienömequeco.

Ye quepeaya meyac tiempo amo tli möquiöya, nimpör amo chönteya ijtec cale, cache chönteya ipa camposönto. ²⁸Ini nönca, cuöc otieyettac Jesús, otzajtzec checöhuac hua omopechtiecatö tieixtla. Oquejto ca checöhuac tlajtule:

—¿Tli tomopilea ca naja, Jesús, tieConietzi Deus bieyetzintle? Temetzmotlötjlajtelea amo xeniechmococolfe ica tiecoco tietunie.

²⁹Pues yejuatzi ye quenahuatilutaya ma quisa moxicoöne de inu tlöcatl. Pues ye meyacpa quepasöroöya inu tlöcatl

que moxicoöne quequitziöya.

Giente quetzajtzacuaya hua quejilpiöya ca carienajte ipa icxehua hua imöhua. Pero yaja quecocotunaya tli ica quejilpiöya, hua inu demunio quechihualtiöya ma beya ca cöne nionöque chönteya.

³⁰Hua Jesús oquetlajtlanejque:

—¿Quiene tomotucö?

Yaja oquejto:

—Nocuitea Trupa.

Pues meyactie demunios ocalajque ijtecopa yaja. ³¹Hua inu demunios tietlötjlajtiöya majcamo quentitlanecö ipa inu tlatecoyöbelespa bejcatla. ³²Hua ompa oyeya meyactie petzome tlajtlacuajtenemeya ipa inu nieca tepietl. Entunses inu moxicoöneme tietlötjlajtejque ma quencöhuacö ma calaquecö imijtecopa de petzome. Yejuatzi oquencöjque. ³³Entunses inu demunios quistiejque de ijtecopa tlöcatl hua ocalaqueto imijtecopa petzome. Cuöquenuju omomiemeröjque noche petzome motietepexebito hasta ijtec ötiescatl, hua ompa oöijyumejque.

³⁴Inu tlöca tli quentlajtlacualtejtenemeya petzome, cuöc oquejtaque tli omochi, ochucholojtiejque. Tlamachestito ipa puieblo hua ca caltienco.

³⁵Pues oquisque giente oquejtato tli omochi. Hua ohuölajque tieca Jesús. Oqueniextito inu tlöcatl de öque itech oquisque demunios, que ye möquejtaya itzotzomajua, hua ayecmo lucojtec. Yehuataya tieicxetla Jesús. Pos yejua giente omomajtejque. ³⁶Entunses yejua tli miero quejtaque lo que opasöre oquepujque, quiene pajtec inu

nieca. ³⁷Yecuöquenu noche inu niecate giente de puieblo de Gerasa hua de ocseque tlölte tli ca ompa itech, otietlötłajtejque ma biloa de ompa, ipampa lalebes momajtiöya. Hua yejuatzi ocalacoac ipa börco para onecuepaluc. ³⁸Hua inu nieca tlöcatl, de öque ijtec oquisque demunios, otietlötłajte ma seme iye tietlac. Cache Jesús oquetitlanque ma beya. Oquelfejque:

³⁹—Xomocuepa ca mochö, hua xecpoa noche tli bieye tlachihualestle oquechijque Deus ca taja.

Hua yaja uya, otlanunutztöya ipa noche inu puieblo de tli bieye tlachihualestle oquechijque Jesús ca yaja.

Ichpuch de Jairo hua inu sohuatl tli quemötocac tietlaquie Jesús

⁴⁰Cuöc Jesús onehualnecuepaluc, otieselejque giente ca pöquelestle, pues innochtie tiechixtaya.

⁴¹Yecuöquenu ohuöla sente tlöcatl itucö Jairo, tlayecönque de teopanconetzi. Yaja omopehtiecac tieicxetla Jesús. Tietlötłajtiöya ma biloa pa ichö. ⁴²Pos yaja quepeaya sa sente ichpuch, tli quepeaya quieme majtlactle huan ume xebetl. Ini nönca ye omectaya.

Hua cuöc yejuatzi biloaya ca ichö de Jairo, tiepötzoöya giente. ⁴³Hua sente sohuatl ye mococoöya majtlactle huan ume xebetl de itlapalyeso. Ye oquecastöro noche itomi inca miercojte, hua nionöque abele oquepajte. ⁴⁴Yaja oaseto ca tiecuetlapa Jesús hua oquemötocac itienco de tietlaquie. Hua nima omoquetz itlapalyeso. ⁴⁵Jesús oquejtojque:

—¿Öquenu yaja oniechmötocac?

Innochtie oquejtojque que yejua amo tiemötocaque. Entunses oquejto Piero:

—NoTlöcatzi, noche ini meyac giente metzmpöpztelfea.

⁴⁶Hua Jesús oquejtojque:
—Yeca oniechmötocac. Pos onecmachele que oquis checöhualestle de notech para onetlapajte.

⁴⁷Yecuöquenu, inu sohuatl omomacac cuienta que abele mojoyönas. Omopacho mös bebeyocaya lalebes, hua omopehtiecac tieicxetla. Hua oquepu imixtla noche giente tli ipampa otiemötocac, porque mococoöya, hua quiene sa nima opajtec. ⁴⁸Yejuatzi oquelfejque:
—Nochpuch, por que tomoneltocac ye tepajtec. Xebeya ca cuale.

⁴⁹Mientras yejuatzi oc tlajtlajlututaya, ohuöla sente tlöcatl desde ichö de inu tlayecönque de teopanconetzi. Oquejto:

—Pos mochpuchtzi ye omec. Ayecmo xetiemotequemaquele nöiloac maestro.

⁵⁰Pero Jesús oquecajque, hua oquenönquele:

—Amo xomomajte. Sa xomoneltoca, hua pajtes.

⁵¹Hua cuöc axihuato ipa ichö, amo öque oquecöjque ma calaque tiehua tlöcamo sa yaja Piero, ca Jacobo, hua Xohuö, ca tiehua itajtzi hua inöntzi de inu sisehuanu.

⁵²Hua chojchucaya innochtie giente, hua chuquestlajtoöya porque omec sisehuanu. Hua yejuatzi oquejtojque:

—Amo xechucacö. Pos amo omec, tlöcamo sa cochteca.

⁵³Cache moburlörojque de yejuatzi, pues oquemajtaya yejua que ye omec. ⁵⁴Pero yejuatzi caseque imö sisehuanu, hua oquenutzque. Oquejtojqe:

—Sisehuanu, xemiehua.

⁵⁵Hua inemeles omocuec, hua sa nima omie. Hua yejuatzi otlanahuatejqe ma quetlamacacö. ⁵⁶Pos itötajua quetietzöbejqe. Pero yejuatzi quennahuatejqe majcamo öque quemachesticö de tli omochi.

Jesús quentitlanque majtlactle huan ume tlateotitlanme

9 Hua yejuatzi oquennutzque inu majtlactle huan ume tiemachtejcöhua ma mosentlöllicö. Oquenmacaque checöhuallestle hua beletelestle para quenquextisque noche demunios, hua para quepajtisque cocolestle. ²Hua oquentitlanque ma tlanunutzacö de quiene tlamandöruro Deus, hua ma quenpajticö tlin cocoxcötzetzi. ³Hua oquemelfejque:

—Amo tli xebicacö para pa ojtle, nimpör cuajfortu, nimpör morröl, nimpör tlaxcale, nimpör tomi, nimpör amo xebicacö unte tlaquieme. ⁴Hua ipa tli beletes chöntle nencalaquesque, ompa xomocöhuacö hasta que de ompa nenquisasque. ⁵Pero tlö seque giente amo nemiechselisque, cuöc nenquisasque de inu nieca puieblo xectzetzelucö noche tlöle de nemocxehua. Yaja inu xecchihuacö para quematesque que amo cuale tli oquechijque yejua.

⁶Hua yejua onyajque, hua yajyajtenemeya ipa noche puieblos. Tlamachestejtöya de inu cuale tlamachestelestle, hua tlapajtejtöya ca nobeyo.

Rey Herodes omotequepacho

⁷Hua Herodes inu tetrarca noso rey oquemat de noche ini söstantle tli omochi. Hua yaja amo quemateya tli quejtus, ipampa quejejtöya seque que Xohuö ye oyule de intzölö mimejqe. ⁸Hua ocseque quejejtöya que inu tlayulepante Elías ye onhuöla ocsajpa, hua ocseque quejejtöya beles yeca ocsente tlayulepante de ca ye niepa ye oyule. ⁹Hua oquejto Herodes:

—Pos Xohuö naja onejquechtec. ¿Öquenu noso iyas ini nönca tlöcatl, de öque nejcaque tönto meyac söstantle?

Hua quetiemoöya manera quiene tieyejtas Jesús.

Jesús quentlamacaque möcuile mil tlöca

¹⁰Hua omocuejqe tietlateotitlanhua. Tiepubelejque noche tli oquechijque. Hua yejuatzi obiloac ca tiehua yejua sa nencua ca ipa tlöle itlac inu puieblo itucö Betsaida. ¹¹Pero inu giente omomacaque cuenta de cöne obiloac, hua otietocaque. Hua yejuatzi oquenselejque. Quennunutzque de quiene Deus tlamandöruro, hua quenpajtiloöya tlin quenesisitöroöya. ¹²Mientras otlameya tunale. Inu majtlactle huan ume tiemachtejcöhua

omopachojque tietlac.

Otieyelfejque:

—Xequenmotitlane gigante ma yöcö pa puieblös hua pa rönchos hua ca ompa ma mocaluticö hua ma tlacuöcö. Pues amo öque chönte necö cöne tecate.

¹³Hua oquemelfejque:

—Nemejua xequentlamacacö.

Oquejtojque yejua:

—Amo tecpea tlöcamo möcuile pöntzi hua unte mimechte. Hua abele tejcoatibe tejua tlacuale para noche ini nöncate tlöca.

¹⁴Pos oyeya quieme möcuile mil tlöca. Yecuöquenu oquemelfejque tiemachtejcöhua:

—Xequemelficö ma motlajtlamachtlöllicö ca grupos de tlötälajco sientos.

¹⁵Hua ejqueu oquechijque, oquenchihualtejque ma motlöllicö innochtie. ¹⁶Entunses ocönque inu möcuile pöntzi hua inu unte mimechte. Ajcopatlachealuc ca elfecac. Oqueteochijque tlacuale hua oquecocotzque. Entunses oquenmacaque tiemachtejcöhua para ma quentlacualticö gigante.

¹⁷Hua otlacuajque innochtie, hua ijixbeque. Hua ocajcojque majtlactle huan ume chequejme de tli omocö cojcototec.

Piero oquejto que Jesús iloac Cristo

¹⁸Hua sötiepa yejuatzí iloaya tiesiel netlötälajtilutaya. Tietlac oyejyeya tiemachtejcöhua. Hua oquentlajtlanejque, oquemelfejque: —¿Öquenu quejtoa gigante que naja necaca?

¹⁹Hua yejua onöhuatque, oquejtojque:

—Pos seque quejjeitoa que Xohuö Bautista. Ocseque quejjeitoa nele inu tlayulepante Elías. Hua ocseque quejjeitoa que beles yeca ocsente tlayulepante de ca ye niepa ye oyule.

²⁰Hua oquemelfejque:

—Hua nemejua, ¿öquenu nenquejtoa que naja necaca?

Yecuöquenu onöhuat Semu Piero, oquejto:

—Tejuatzí tomobetzteca teCristo, öque metzmixpejpenelejque Deus.

²¹Cache yejuatzí oquennahuatejque hua oquenmandörojque majcamo öque quelficö ini nöncia.

Jesús tlamachestiluc que mecoas

²²Oquejtojque:

—Conbenierebe que naja öque onochi netlötacatl ma necsufriro meyac sösanle, hua ma niechtälajyelejtacö biebertzetzi hua jefes de teopexcötzetzi, hua tlamachtioneme de teotlajtule. Niechmectisque hua ipa yeye tunale neyulebes.

²³Hua quemelfiloöya innochtie:

—Tlö canajyeca queneques niechtocas majcamo quechihua lo que tli sie yaja queneque. Cache ma iye listo para quesufrirus cöra tunale quiename öque quesufriroa ipa sente corujtzi, hua ma niechtoca.

²⁴Pos öque beletes queneques quemalfis inemeles, quixniempolus. Hua öque beletes quetiemicas inemeles nopampa, quemalfis.

²⁵Pues ¿tli para serbirebes tlö sente tlöcatl quetlönes noche tlöltecpactle, pero polebes o noso ixniempolebes yaja mismo? ²⁶Tlö

sente tlöcatl pinöhuas de naja hua notlajtul, nuyejque naja que onochi netlöcatl nepinöhuas de inu tlöcatl cuöc nehuölös ca notlaniexteles hua ca tietlaniexteles de noTajtzi hua de öngeles tli yecteque. ²⁷Hua melöhuac nemiechelfea, que seque de tli oncö nencate amo mequesque hasta senamo quejtasque quiene tlamandörurus Deus.

Jesús nechihualuc ocsie

²⁸Hua quiename checuieye tunale sötiepa de que oquejtojque ini nönca tlajtule, ejqueyi omochi. Oquenbicaque Piero hua Xohuö hua Jacobo, hua otlejcoac ipa tepietl para netlajtlötlajtiluto. ²⁹Hua mientras netlajtlötlajtilutaya, tiexöyac omocuec ocsie, hua tietzotzomajua omochijque istöque hua tzotzotlaca. ³⁰Hua unte tlöca tlajtlajtoöya tieca. Yejua oyeya Moisés hua Elías. ³¹Omoniextejque ca tlaniextelestle. Tlajtlajtuloöya de quiene yejuatzti ye miero mecoas ipa inu ciudad de Jerusalén.

³²Hua Piero hua icompanierojua lalebes cojcochesnequeya. Pero cuöc otlachixque, oquejtaque tietlaniexteles, hua quemejtaque inu unte tlöca tli oyejyeya tieca. ³³Hua omochi que cuöc inu tlöca ye omoxeloöya de yejuatzti, Piero otieyelfe Jesús:

—NoTlöcatzi, cuale que oncö tecate. Ma tequenchejchihuacö yete cuajtlapame: sente para tejuatzti, hua sente para Moisés, hua ocsente para Elías.

Pos yaja amo quemateya tli quejtojtaya. ³⁴Hua cuöc yaja quejtojtaya ini nönca, ohuöla sente

mextle hua oquentlapacho. Yejua omomajtejque cuöc ocalajque ijtec mextle. ³⁵Ohuöla sente tlajtule de ijtec mextle. Quejtoöya:

—Yaja ini nönca noConie, öque naja nequixpejpe. Yaja xejcaquecö.

³⁶Hua cuöc opanuc inu nieca tlajtule, Jesús sa tiesiel otiejtaque. Hua yejua amo tli oquejtojque. Hua ipa inu niecate tunalte nionöque amo tli oquepubelejque de tli yejua oquejtaque.

Jesús quepajtejque sente pelalactle tli quepeaya moxicoöne

³⁷Hua omochi ipa mustlateca, cuöc ye hualtejtemoac de ipa inu nieca tepietl, que meyac giente tienömequeto. ³⁸Yecuöquenu otzajtzec sente tlöcatl de tli ompa oyöya. Oquejto:

—Maestro, temetzmotlötlahtealea xomojtele noconie. Pos sa yaja necpea. ³⁹Hua xtele sente moxicoöne case, hua sa trepiente tzajtzetequiza. Hua moxicoöne quechihualtea ma checöhuac mimeque hua ma camapoposune. Hua amo quecöhua nima hasta que ye lalebes quecocojtiehua.

⁴⁰Hua nequentlötlahte momachtejçötzetzihua ma quequexticö hua abele oquechijque.

⁴¹Hua onöhuatihuac Jesús, oquejtojque:

—¡Ay! ¡Nentlöca que amo nemoneltoca hua amo nenquepensöroa lo que tli melöhuac! ¿Hasta quiema nemotlac neyes, hua necpeas que necxicojtas ca nemejua? Xejcualca moconie necö.

⁴²Hua cuöc yaja mopachoöya, inu demunio oquechihualte pelalactle

ma betze hua ma checöhuac mimeque. Cache Jesús ocajajuaque inu moxicoöne, hua quepajtejqe inu pelactle. Oquetiemöcte ca itajtzi. ⁴³Hua innochtie oquetietzöbejqe de quiene bieye lalebes iloac Deus.

Ocsajpa Jesús otlamachesteqe que mecoas

Pero mientras innochtie oquetietzöbejtaya de noche sösantle tli oquechijque yejuatzi, oquemelfeqe tiemachtejcöhua:

⁴⁴—Xejaquecö cuale para nenquelnömectasque tli nemiechelfis: que naja que onochi netlöcatl niechtiemöctisque inmöpa tlöca.

⁴⁵Cache yejua amo casojcömateya ini nönca tlajtule, pues Deus amo quenmachesteqe para que ejqueu abele ocasejcömatque. Hua quenmajtiöya tieltlajtlanesque Jesús de ini nönca tlajtule.

¿Öquenu cache bieye momajtas?

⁴⁶Yecuöquenu yejua motlötlajtlaniöya öque de yejua cache bieye momajtas.

⁴⁷Cache Jesús oquematque quiene ca monenebeliöya ipa inyulo. Entunses ocaseque sente peltzintle, hua oquetlölejqe tieltlac.

⁴⁸Oquemelfeqe:

—Öque queselis notucöyupa ini nönca peltzintle nuyeqe naja niechselea. Öque niechselea naja nuyeqe tieselea yejuatzi öque niechhualtitlanque. Pos öque mochihuas cache tzitzequetzi nemotzölö nemejua, yaja inu nieca bieye momajtas.

Öque amo icaca contra nemejua ca nemejua icaca

⁴⁹Yecuöquenu onöhuat Xohuö, oquejto:

—ToTlöcatzi, otequejtaque sente tlöcatl motucöyupantzinco quenquextiöya demunios. Pues inu nieca tlöcatl amo tiechtoca, hua por inu otequelfeqe ma ayecmo quesequiro.

⁵⁰Jesús oquelfeqe:

—Amo xecchihuacö ejqueu. Pues öque amo icaca contra nemejua, ca nemejua icaca.

Giente de sente puieblo de estado de Samaria amo oucenejqe ma calacoa Jesús

⁵¹Hua omochi que oaseco tiempo para ye miero tlejcoas tlacpac tieca Deus. Hua yejuatzi cache quenelchijque para biloas ipa ciudad de Jerusalén. ⁵²Hua oquentitlanque seque mensajeros ma yöcö delönte de yejuatzi. Yejua uyajque hua ocalajque ipa sente puieblo de estado de Samaria, para ompa queyejyectlölisque locör para yejuatzi. ⁵³Pero giente de inu puieblo amo tiesejejqe, ipampa quemateya que yejuatzi biloaya ca Jerusalén, hua giente de Samaria amo quencualejta joriojte. ⁵⁴Hua tiemachtejcöhua Jacobo hua Xohuö, cuöc oquejtaque, oquejtojqe:

—Tlöcatzintle, ¿tomonequitea ma tetlanahuaticö ma betze tletzintle de elfecac para ma quenpojpolo?

⁵⁵Yecuöquenu onecuectzinuc yejuatzi, hua oquemajajuaque.

⁵⁶Hua obejbiloac ipa ocsente puieblo.

**Seque gigante quejtoöya que
quenequeya tietocasque Jesús**

⁵⁷Hua omochi que cuöc
obejbiloac yejuantzetzti, sente
tlöcatl otieyelfe:

—Naja temetzmotoquelis ca cöne
beletes tomobicas.

⁵⁸Hua Jesús oquelfeque:

—Coyume quenpea inustuhua,
hua tutume tli patlöne ipa yejyecatl
quepea intepasol. Cache naja, öque
onochi netlöcatl, amo necpea cöne
necsiebis notzönteco.

⁵⁹Hua oquelfeque ocsente:

—Xeniechtoca.

Pero yaja oquejto:

—Tlöcatzintle, xeniechmocöbele
ma nebeya cachto ma
nectlölpachute notöta.

⁶⁰Hua Jesús oquelfeque:

—Xequenajcöhua que mimejque
ma quentlölpachucö inmimejcöhua.
Taja xebeya, xetlanunutza de
quiene tlamandöruro Deus.

⁶¹Hua ocsente tlöcatl oquejto:

—Temetzmotoquelis, Tlöcatzintle,
cache ma cachto nequennahuatite
tli cate pa nochö.

⁶²Pero Jesús oquelfeque:

—Öque queneque mocuepas
ica quiename sente tlöcatl que
quetlölea imö ipa iaröro hua
sötiepa tlachea ca icuetlapa. Amo
conbenierebe ma quepea pörte inu
tlöcatl cöne tlamandöruro Deus.

**Jesús quantitlanque setenta
y dos tlöca ca ojume**

10 Hua sötiepa de ini nönca
sösantle, Tlöcatzintle

Jesús oquemixpejpenque
ocseque*setenta y dos tlöca. Ini
nöncate oquantitlanque ca ojunte
ipa noche puieblas hua noche locör
cöne yejuatzi hualiloasquea. ²Hua
quemelfiloöya:

—Inu meyac gigante cate quiename
sente tlamochihualestle tli bieye
ica, pero tejua tli tepejpeca sa
quiesquete tecate. Xetietlajtlötlajticö
noso öque tiehuöxca tlatuctle ma
quenhualentitlanecö cache meyactie
tequetque para pexcasque. ³Xeyöcö.
Xequejtacö cuale que nemiechtitlane
quieme cana nencalnielojcucone
intzölö de coyume tiecuöneme.

⁴Amo xebicacö tomi, nimpör
sente morröl, nimpör sapötoste.
Hua nionöque amo xectlajpalucö
ca pa ojtle. ⁵Hua ipa tli beletes
chöntle nencalaquesque, cachto
xequejtuöcö: “Ma yecsiebelestle iye
ca nemejua de ini nönca chöntle”.

⁶Hua tlö ompayes sente tlöcatl tli
quemeresieroa yecsiebelestle, inu
bendeseyu de yecsiebelestle tli
nenquemacaque mocöhuas ipa yaja.
Hua tlö quejtus amo quemeresieroa,
nemobendeseyu de yecsiebelestle
amo mocöhuas ca yaja. ⁷Hua
ompa xomocaluticö ipa inu nieca
chöntle. Xejcuöcö hua xeconicö tli
sösantle nemiechmacasque. Pos
tequetque quepea deriecho de que
motlaxtlöbis. Amo xomopatlacö
de chöntle para nemocalutisque
ipa ocsente chöntle. ⁸Hua ipa tli
beletes puieblo nencalaquesque, tlö
nemiechselea, xejcuöcö tli sösantle
nemiechmacasque. ⁹Xequenpajticö
tli cocoxcötzetzi ompa yesque, hua

* 10.1, 17 Seque manuscritos quejtoa: “setenta”.

xequemelficö: “Ye oaseco tunalte para Deus tlamandörurus ca nemejua”. ¹⁰Cache ipa tli beletes puieblo nencalaquesque, tlö amo nemiechselea, xequisacö ca ipa cayajunte. Xequajtucö: ¹¹“Ini tlöle de nemopuieblo tli omotzeco ipa tocxe tectzeteloa porque nenquechijque tli amo cuale. Pero xecmatecö ini nönca, que ye miero tlamandörurus Deus”. ¹²Hua nemiechselea que ipa inu nieca sölültimo tunale, cache petzotec iyec para inu puieblo que para inu ciudad de Sodoma que lalebes tlajtlacultec oyeya.

Jesús quentlajtlacaquitejque puieblos

¹³¡Porube de taja, puieblo de Corazín! ¡Porube de taja, puieblo de Betsaida! Ipampa tlö pa inu ciudades de Tiro hua Sidón omochihuane tietzöbetlachihualestle tli omochi ca nemejua, ye yecsa omoyulcuepane. Yejyehuataskiöne ica intlaquie de luto hua ca tlaconextle. ¹⁴Por inu, cuöc Deus tlajuscörurus, cache petzotec iyec para nemejua que para inu ciudades de Tiro hua Sidón. ¹⁵Hua taja, puieblo de Capernaum, ¿beles tecpensöroa temajcoques hasta elfecac? Pues amo, cache metztemobisque hasta meclöncale. ¹⁶Öque nemiechcaque nemejua, naja nuyejque niechcaque. Öque nemiechtlajyelejta nemejua, naja nuyejque niechtlajyelejta. Hua öque niechtlajyelejta naja, tietlajyelejta nuyejque öque niechhualtitlanque.

Omocuejque inu setenta y dos tlöca

¹⁷Entunses onyajque inu *setenta y dos tlöca. Hua hualmocuejque ca meyac pöquelestle. Oquejtojque:

—Tlöcatzintle, hasta demunios mosujetöroa ca tejua cuöc tequennahuatea motucöyupantzincö.

¹⁸Hua yejuatzí oquemelfejque: —Naja nequejtaya cuöc inu Satanás obetz de elfecac quiename betze tlapetlönelestle. ¹⁹Hua xequajtucö, nemiechmaca checöhualestle para nemoquejquetzasque impa cuhuöme hua impa culume, hua ipa noche ichecöhuales de inu enemigo que yaja Diöblo. Hua niontle de inu söstantle abele nemiechcocus. ²⁰Cache amo xepajpöquecö sa ipampa inu moxicoöneme mosujetöroa nemoca, cache xepajpöquecö ipampa nemotucöyu ye tlajcuelulpanca ompa elfecac.

Jesús pajpocoac

²¹Ipa inu nieca ura Jesús pajpocoac ca Espíritu Sönto. Oquejtojque:

—Naja temetzmomabesutelea, noTajtzí, Tlöcatzintle de elfecac hua de tlöltecpactle, pues tejuatzí otomojyönele ini nönca söstantle de tlin tlajmatque hua cajasojcömateneme hua otequenmonixtelele tli cate quiename pelantzetzí. Pues ejqueu, noTajtzí, otomocualejtele.

²²Noche söstantle ye niechmöctejque noTajtzí. Hua amo öque quemate öquenu tieConietzi tlöcamo sa yejuatzí Tajtle. Nuyejque amo öque quemate öquenu Tajtle, tlöcamo sa tieConietzi quemate öquenu Tajtle iloac, hua nuyejque quemates inu tlöcatl öque tieConietzi Deus queneques tienixtis ca yaja.

²³Hua onecuepaluc ocsajpa sa ca belejua tiemachtejcöhua. Oquejtojque:

—Cuale nemocnupel ipampa nemoixtelolouja quetztecate ini nönca sösantle. ²⁴Pues nemiechelfea que meyactie tlayulepantejque hua reyes de pa nieca tiempo quenejnequeya quejtasque tli nenquejta, pero abele quejtaque; hua quenejnequeya quecaquesque tli nenquecaque, pero abele oquecajque.

Cuiento de sente tlöcatl cualtec de estado de Samaria

²⁵Hua necö, sente tlajmatque de inu ley de Moisés omoquetz. Quenequeya tieprobörus. Otieyelfe:

—Maestro, ¿tlin sösantle necchihuas para necpeas nemelestle nochepa?

²⁶Hua yejuatzi oquelfejque: —¿Tli tlajcuelulpanca ipa inu ley? ¿Quiene tectlajtultea?

²⁷Hua yaja onöhuat, oquejto: —“Tetietlasojtlas Tlöcatzintle moDeus ca noche sentetl moyulo, hua ca noche sentetl moölma, hua ca noche mochecöhuales, hua ca noche mopensamientos”. Hua “Motlöcaicni tectlasojtlas quiename taja mismo tomotlasojtla”.

²⁸Hua Jesús oquelfejque: —Cuale otenöhuat. Xecchihua inu, hua tenemes.

²⁹Cache yaja quenequeya ma quejtuco Jesús que yaja quechihuaya cuale. Por inu, otieyelfe Jesús:

—¿Öquenu icaca notlöcaicni?

³⁰Hua onöhuatihuac Jesús, oquejtojque:

—Sente tlöcatl oquis de ipan ciudad de Jerusalén. Temoöya ipan ojtle pa ciudad de Jericó. Ocaseque ichtejque, hua quecuejcuelejque noche itzotzomajua hua noche tli quepeaya. Quetebejbitejque, hua hasta quemejcötiecaque, hua uyajque. ³¹Hua omochi que ohuöla sente teopexque ipa inu ojtle. Hua cuöc oquejtac, sa oquepanabe pa ocsie löro de ojtle.

³²Hua ejqueu sente de inu levitas tli tlatequepanoa ipan teopantle nuyejque oaseto ipa inu nieca locör. Hua inu levita oquejtac tlöcatl, pero nuyejque sa oquepanabe pa ocsie löro.

³³Cache sente tlöcatl de Samaria ca ompa oyöya. Hua cuöc ohuöla itlac hua oquejtac, oqueyulcoco. ³⁴Hua omopacho itlac. Oquequemelo cöne quecocoa. Oquetlölele asiete hua vino para ma pajte. Oquetlejcabé ipa iyulcö, hua oquebicac ipa mersu, hua oquixute yaja. ³⁵Hua ipa mustlateca cuöc ye iyös, oquequexte ume monedas, hua oquemacac chöne. Hua oquelfe: “Xeniechmixutelele, hua noche tli ocseque tomocastörfis por yaja, naja cuöc nocuepas temetzmotlaxtlöbelelis”.

³⁶‘Öquenu, noso, de ini nöncate yeteme ca tequejta icaca itlöcaicni de inu nieca öque obetz inmöpa inu ichtejque?

³⁷Hua inu tlajmatque oquejto: —Öque oquepile icnuejtelestle. Yecuöquenu Jesús oquelfejque: —Xebeya, hua xecchihua ejqueu nuyejque taja.

Jesús comentlajpalojque Marta hua María

³⁸Hua cuöc obejbiloac, ocalacoato ipa sente puieblo. Hua sente

sohuatl itucö Marta otiecalute.
³⁹Yaja quepeaya sente icni itucö
 María. Inu María omotlöle
 tieicxetla Jesús. Queyejcaqueya
 tli yejuatzi quejtuloöya. ⁴⁰Cache
 Marta motequepachoöya por
 quechihuaya meyac sösantle tequetl
 para quechihuas tlacuale. Hua
 omopacho, hua oquejto:

—Tlöcatzintle, ¿amo
 temetzmimportörfea que nocni
 sa nosiel niechajcöhua ma
 netlatequepano? Xomolfele noso ma
 niechpaliebe.

⁴¹Pero Tlöcatzintle onöhuatihuac,
 oquelfeque:

—Marta, Marta, lalebes
 tomotequepachoa hua tomopasoloa
 por meyac sösantle. ⁴²Cache sa
 sente sösantle inu monesesitöroa.
 Hua María oquixpejpe inu tlin
 cache cuale. Hua amo öque
 quecuejcuclis.

Quiene ma totlajtlötlajticö

11 Hua omochi que yejuatzi
 netlajtlötlajtilutaya ipa
 sente locör. Cuöc nesencöhualuc,
 sente de tiemachtejcöhua otieyelfe:

—Tlöcatzintle, xetiechmomachtele
 quiene ca totlajtlötlajtisque.
 Pos ejqueu nuyejque Xohuö
 oquenmachte imachtejcöhua.

²Hua Jesús oquemelfeque:
 —Cuöc nemotlajtlötlajtisque,
 xequejtucö ejqueyi:

ToTajtzi, ma innochie
 ma queyectieniehuacö
 motucöyutzi.

Ma aseque inu tunale cuöc
 tomotlamandörfis.

³Xetiechmomaquele cöra tunale
 totlacual de inu tunale.

⁴Hua xetiechmoperdonörfe
 totlajtlacul, pues nuyejque
 tejua tequenperdonöroa
 innochie quiejquech
 tiechtlajtlabiquelea.

Hua amo xetiechmocöbele ma
 tiechyulmajmötoca Amo
 Cuale Tlöcatl.

⁵Oquemelfeque nuyejque:
 —Beles canajyeca de nemejua
 quepeas sente amigo, hua iyös
 ica yaja quieme ca tlajco yohuac.
 Quelfis“Amigo, xeniechtlacuilte
 yete pöntzi. ⁶Pos sente noamigo
 ohuöla de ca pa ojtle noca naja,
 hua amo necpea tli necmacas ma
 quecua”. ⁷Hua beles yaja nöhuates
 desde tlajtec, hua quejtus: “Amo
 xeniechpasolo. Pos pobielta ye
 tzacteca, hua nopelhua cate
 ca naja ipa tlapechtele. Abele
 nemiehuas para temetzmecas”.

⁸Nemiechelfea, que mös cana amo
 miehuas para quemacas porque
 cate amigos, pero ipampa iamigo
 quesequiroa quetlajtlanelejteca,
 miehuas hua quemacas quiejquech
 pöntzi quenesesitöroa. ⁹Hua naja
 nemiechelfea: Xetlajtlanecö, hua
 nemiechmacasque. Xectiemucö, hua
 nenqueniextisque. Xetzajtzecö, hua
 nemiechtlajtlapolfisque. ¹⁰Ipampa
 noche nieca öque tlajtlane queselea,
 hua öque quetiemoa queniextea,
 hua öque tzajtze, quetlajtlapofea.

¹¹Amo onca nionöque tajtle de
 nemejua que tlö iconie quetlajtlanes
 sente meche, amo quemacas
 sente cuhuötl en locör de meche.

¹²O noso tlö quetlajtlanis sente
 tutoltetl, amo quemacas culutl.

¹³Entunses tlö nemejua, mös amo
 nencualteque, pero nenquemate

nenquetiemacasque lo que tlin cuale ca nemopelhua, pues cache ca meyac arrasu ejqueu quechihuasque nemoTajtzi ompa elfecac. Pos quetiemasque tieEspíritu Sönto ca öque tietlajtlanelis.

Giente quejtoöya que Jesús quepealoöya checöhuallestle de Amo Cuale

¹⁴Hua yejuatzi quequextiloöya sente demunio tli quechihuaya ma tlöcatl iye mumorajtzi. Hua omochi que cuöc oquis inu demunio, inu mumorajtzi otlajtlajto, hua inu giente quetietzöbejque. ¹⁵Cache seque de yejua quejtoöya:

—Quenquextea demunios ca ichecöhuales Beelzebú, tlajtoöne de demunios.

¹⁶Hua ocseque, para tieprobörusque, tietlajtlaniöya ma quechihuacö sente sieñas de elfecac.

¹⁷Cache yejuatzi quematiloöya tli yejua quepejpensöroöya, hua oquemelfejque:

—Tlö giente de sente nación seme momejmectisque entre yejua mismos, hua tlö giente de sente chöntle seme momagasque ca giente de ocseque chöntle, pues moxexetunis inu nación. ¹⁸Hua tlö quejtus Satanás mopeleörojteca cuntra sie yaja, ¿quiene bejcöbes itlajtojcöteles? Pues ejqueu quechijteca tlö ica melöhuac lo que tli nenquejtoa nemejua, que nele ca ichecöhuales Beelzebú nequenquextea inu demunios.

¹⁹Hua tlö naja por ichecöhuales Beelzebú nequenquextea demunios, ¿beles nenquejtusque que nemomachtejcöhua nuyejqque

quenquextea por Beelzebú? Ejqueu yejua mismo nemiechpinöbea de lo que tli nenquejtoa. ²⁰Cache tlö por tiechecöhuales Deus naja nequenquextea demunios, quejtusneque que de melöhuac Deus piehualteca tlamandöruro nemotzölö. ²¹Cuöc sente tlöcatl checactec quixutea ichö ca itepos pa imö, amo tli quepasöroa noche tli quepea. ²²Cache tlö huölös ocseque tlöcatl cache checactec que yaja, quexexicus, hua quequextelis noche iteposhua ica tli tlacujtlamajtaya. Entunses tiexexelfea noche tli ihuöxca. ²³Öque amo ica ca naja, encuntra de naja ica. Hua öque amo niechpaliebea para nejcuejcus, quechayöjteca.

Quiene ocsajpa yebitz moxicoöne.

²⁴Cuöc moxicoöne ye oquis de ijtecopa tlöcatl, nejnteneneme ipa tlöluhöjqque, quetiemojteneme cöne mosiebis. Cuöc amo queniextea, quejtoa: “Nocuepas ca nochö de cöne onehualquis”. ²⁵Hua cuöc yebitz, cualniextea tlachpöntle hua tlajtlayecchejchijtle. ²⁶Yecuöquenu iya, hua quenbicatz oc checume moxicoöneme cache petzoteque que yaja. Cajcalaque ijtec tlöcatl hua ompa mochönte. Hua sötiepa mochihua cache lalebes petzotec para inu nieca tlöcatl que cuöc cacho oyeya.

Öquenu de melöhuac cuale icnupel

²⁷Hua omochi que cuöc oquejtojque ini nönca söstantle, sente sohuatl de tli ompa tlamachyeya otzajtzec, otieyelfe:

—Cuale icnupel inu sohuatl tli metzmotlōcatelele, öque ipa ichichehual otomochichite.

²⁸Hua yejuatzi oquejtojqe:

—Amo ejqueu, cache cuale imicnupel niecate tli quecaque tietlajtultzi Deus hua quechihua tli quemelfea.

Giente otlajtlanque sente sieñas de tietzöbetl

²⁹Hua cache omotlamachtlöliöya giente tietlac. Entunses opiehualuc quejtuloöya:

—Giente de nōnca tiempo sie tiro amo cualteque cate. Hua öxō nenqueneque ma nemiechmaca sente sieñas. Pero amo nemiechmacas nion sente sieñas, tlōcamo sa inu sieñas de Jonás tlayulepante. ³⁰Pos quiename Jonás omochi sente sieñas para inu giente de ciudad de Nínive, ejqueu nuyejque naja öque onochi netlōcatl neyes nesieñas para nemejua de ini nōnca tiempo. ³¹Inu reina de tlōle de Sur majcoques ca nemejua tli öxō nennejneme ipa inun tunale cuōc Deus tlajuscōrurus, hua nemiechpinöbis. Pues yaja ohuōla desde lalebes ca bejca para quecaques imachesteles Salomón. Hua xequejtacō, que necō oncōnca sente tlōcatl cache bieye que Salomón ipa ini nōnca locōr, pero nemejua amo nenqueneque nenquecaquesque. ³²Inu tlōca de inu ciudad de Nínive majcoquesque ca nemejua ipa inun tunale cuōc Deus tlajuscōrurus, hua nemiechpinöbisque. Pues yejua omoyulcuejqe cuōc oquennunutz Jonás. Hua xequejtacō que necō

oncōnca sente tlōcatl cache bieye que Jonás ipa ini nōnca locōr, pero nemejua amo nenqueneque nemoyulcuepasque.

Itlōbil de tocuerpo

³³Cuōc canajyeca quexutlaltea sente cantil, amo quetlōlea ijtec sente coyocle nimpōr itzintla sente almu. Cache quetlōlea ipa canteliro, para que ejqueu innochie tli calaque ijtec cale ma quejtacō tlōbile. ³⁴Tlōbile de mocuierpo yaja moixtelolo. Cuōc moixtelolo amo mococoa, nuyejque noche mocuierpo quepea tlōbile; cache cuōc amo cuale ica, nuyejque mocuierpo quepeas tlajtlayohuaquelestle. ³⁵Xecpea cuerōro noso, majcamo mocuepa tlajtlayohuaquelestle inu tli uyesquea tlōbile para mocuierpo. ³⁶Entunses tlō noche mocuierpo quepea tlōbile, hua amo quepea niontle tlayohuaquelestle, entunses noche tiemes de tlōbile, quieme cuōc sente cantil tlanixtea lalebes hua metzmaca tlōbile.

Jesús quemajajuaque fariseos hua tlajmatque de inu ley

³⁷Mientras tlajtajtuloöya, tietlōtlajte sente fariseo nele ma tlacualo ca yaja. Hua ocalacoac Jesús ipa ichō, hua onetlōliluc ipa miesa. ³⁸Hua inu fariseo oquetietzöbejtac cuōc otieyejtac que amo onepajpōco antes de de tlacualus. ³⁹Hua Tlōcatzintle oquelfejque:

—Öxō nemejua nenfariseos nenquechepōhua sa tli ca pane de xocle noso casfiela, pero

nenquecōhua petzōyutl tlaijtec. Pues nemojtecopa nentientecate de ichtejcōyutl hua noche tli amo cuale. ⁴⁰iNentuntojte! Deus, öque oquechejchijque tli ca paneca, ¿amo nuyejque oquechejchijque tli de tlaijtejca? ⁴¹Xetietlōocolicö de lo que tlin cuale nenquepea nemojtecopa, hua noche iyec chepactec para nemejua.

⁴²iPorubejte de nemejua, fariseos! Pues nenquenejnecheco ca meyac cueröro inu majtlactle pörte de nemoalfabieno, hua de iluta hua de noche queletl. Cache inu de que ma xecchihuacö tlin melactec hua ma xetietlasojtlacö Deus, pues sa nenquepanabea. Pues ica cuale ma xecchihuacö inu sösantle tli nenquechijtecate, pero cache lalebes conbenierebe xecchihuacö inu sösantle tli cache importönte.

⁴³iPorubejte de nemejua, fariseos! Pues seme nenqueneque tlaixpa nenyeseque ipa teopancucone hua nenquepea gusto ma nemiechyectlajpalucö gigante ipa plöza.

⁴⁴iPorubejte de nemejua! Pues nencate quieme mejcöcoyocme tli amo nejniese, hua tlöca tli yajteneme icpac amo quemate que tlaijtec onca petzoyutl tli quenmajmöhuas. Ejqueu gigante amo quemate que cuale momajmöhuasque ca tlajtlacule por yesque ca nemejua.

⁴⁵Hua onöhuat sente de inu tlajtlamatque de ley de Moisés. Otieyelfe:

—Maestro, cuöc tomojtalfea ini nönca nuyejque tetiechmojepjinöjtelea tejuua.

⁴⁶Hua yejuatzi oquejtojqe: —iPorubejte de nemejua nuyejque, nentlajmatque de inu ley! Pues nenquemelfea gigante ma quechihuacö meyac sösantle tli cate quiename sente tlamömale tli abele öque quebicas. Cache nemejua nimpör ca nemomajpel amo nenquemötoca inu tlamömale.

⁴⁷iPorubejte de nemejua! Pues nemejua nenquechejchihua mejcöcoyocme de inu tlayulepantejqe, pos nemobiebetcöhua oquenmejmectejque. ⁴⁸Ejqueu sie nemejua nenquejtoa tli opasöre hua nenquetlöcayejta intlachihual de nemotötajua. Pues yejua oquenmejmectejque tlayulepantejqe, hua nemejua nenquechejchihua inmejcöcoyocua.

⁴⁹Por inu, tiemachesteles Deus oquejto ejqueyi: “Nequentitlanes inca yejua tlayulepantejqe hua tlateotitlanme; hua quenmejmectisque seque hua quentepotztocasque ocseque”. ⁵⁰Ejqueu nemejua tli öxö nennentecate nenyeseque nentlajtlaculteque de innequeles de noche inu tlayulepantejqe tli oquenmectejque desde cuöc omochejchi tlöltecpactle.

⁵¹Desde imequeles de Abel, hasta imequeles Zacarías, öque omec entre ajtöl hua teopantle, seguramente nemiechelfea que Deus nemiechtlajtlacultisque por innequeles nemejua tli öxö nennentecate.

⁵²iPorubejte de nemejua, nentlajmatque de inu ley! Pues onenquenquextelejqe de gigante

inu yöbe tli quetlapoa pobielta para öque calaques ipa machestelestle. Pos sie nemejua amo nemochijque nentlajmatque hua tli quenequeya mochihuasque tlajmatque amo onenquencöjque.

⁵³Hua cuöc Jesús quixoac de ompa, inu tlamachtioneme hua fariseos opiejqe motlamachtlölea lalebes tiepa, hua tiechihualtiöya ma tlajtlajtulo de meyac söstantle.

⁵⁴Quenequeya casesque canajyetla tlajtule tli quejtusque para ejqueu cuale tietieyelfisque.

Ma tecpeacö cueröro de giente de ume inxöyac

12 Mientras, omosentlölejque miles de gente, tönto lalebes meyactie que mocxepajpötzoöya sie yejua. Opiehualuc ca cachto quemelfiloöya tiemachtejcöhua:

—Xomotlachilicö de inu levadura de fariseos, que yaja inu ume inxöyac. ²Ipampa amo onca niontle mojoynteca, que amo moniextis; hua abele mojoyntas niontle, pues noche tiene que macheas. ³Por inu, noche söstantle tli onenquejtojqe ipan tlajtlayohuaquelestle, ipan tlanixtle mocaques. Tli nenquejtojqe sa ichtecajtzi ijtec cale mopoas cöne cuale caquestes noche.

Öquenu ma tetiemabelicö

⁴Hua nemiechelfea, noamigos, que amo xequenmabelicö tli cuale quemectea nemocuierpo, hua sötiepa ayecmo yetla onca tli cuale nemiechibelisque.

⁵Pero nemiechejtetis öque

nentiemabelisque: xetiemabelicö inu nieiloac öque sötiepa de que quemectilo, quepealo checöhualestle para quetlajcalesque ijtec tlecale. Quiema, nemiechelfea, yejuatzi xetiemabelicö. ⁶¿Amo monamaca möcuiltie tutume por ume tomi? Pues Deus amo quelcöhualo nion sente de yejua. ⁷Hua nemejua, Deus quematihua hasta itlapoal de nemotzo. Amo xomomajticö noso, pos nemejua cache nenbajbalierebe que meyactie tutume.

Ma tetiereconosierucö Cristo

⁸Hua nemiechelfea que tlö canajyeca niechtieniehuas hua tlajtus cuale de naja imixtla gente, nuyejque naja que onochi netlöcatl nectieniehuas hua netlajtus cuale de yaja imixpa tieöngeles de Deus. ⁹Pero tlö canajyeca quejtu imixpa gente que amo niechixomate, nuyejque naja nequejtu imixpa tieöngeles Deus que amo nequixomate. ¹⁰Noche nieca tli tlajtoa encuntra de naja öque onochi netlöcatl, cuale moperdonörus. Cache öque tiechecuayelfis hua tiepöpocas Espiritu Sönto, Deus amo queperdonörusque. ¹¹Hua cuöc nemiechhualecasque ipan teopancucone hua inca tlötlajtoönejqe hua autoridades, amo xomotequelpachucö por tli noso quiene nenquennönquelsique noso tli nenquejtusque. ¹²Pues yejuatzi Espiritu Sönto nemiechejtetisque ipa inu nieca ura tli conbenierebe ma xequajtucö.

Cuiento de sente tlöcatl rico hua tunto lalebes

¹³Hua otieyelfe sente de inu gente:

—Maestro, xomolfele nocni ma quexelo ca naja lo que tli tiehcöbelejtijque totöta cuöc omeoac.

¹⁴Cache yejuatzi oquelfeque:

—Tlöcatl, ñöquenu oniechtlöle para ma netlajuscöro noso ma netlaxiexelo entre nemejua?

¹⁵Hua oquemelfeque giente:

—Xomotlachilicö hua xecpeacö cueröro amo nemoxicusque sösantle. Pues inemeles tlöcatl amo icaca por tlö quepea meyac tli ihuöxca.

¹⁶Hua oquemelfeque sente cuiento. Oquejtoque:

—Oyeya sente tlöcatl rico. Hua sie xebetl itlölhua tlamochihualteque meyac lalebes. ¹⁷Hua yaja quepensöroöya ijtecopa, quejtoöya: “¿Tli naves? Pues amo necpea cöne neclölis noche tli necpexcac”.

¹⁸Hua oquejto: “Ini nönca necchihuas: Nequenxexetunis nobescomajua, hua cache bejbeye nequenchejihuas, hua ompa necsentlölis noche tli necpexcac hua tli nohuöxca. ¹⁹Hua nequelfis noöлма: Ölma, meyac tli mohuöxca ye tlamachtlölejteca para meyac xebetl. Xomosiebe noso, xetlacua, xetlai, xepajpöque”. ²⁰Pero Deus oquelfeque: “iTunto! Ipa ini nönca yohuale taja temeques. Hua noche tli otecltölöle, ¿para öque iyese?” ²¹Ejqueu icaca öque quetlamachtlölea ricojyutl para yaja mismo, pero amo tli quepea de tli ricojyutl quecualejtalo Deus.

Majcamo totequepachucö

²²Hua yejuatzi oquemelfeque tiemachtejcöhua:

—Por inu nemiechelfea:

Amo xomotequepachucö por nemonemeles, por tli nenquecuösqe. Nimpor amo xomotequepachucö por quiene nenquetlaquentisque nemocuiervo. ²³Pos ye nenquepea nemonemeles, hua yaja inu cache balierebe que tlacuale. Hua ye nenquepea nemocuiervo, que cache balierebe que tlaquentle. ²⁴Xequemejtacö cöcölume. Yejua amo tlajtlatuca, nimpor amo pejpexca, nimpor amo quepea inbesco nimpor ocsie locör cöne quetlölisque tlacuale. Hua Deus quentlacualtilo. Hua nemejua cache nenbajbalierebe lalebes que inu yulcöme. ²⁵Hua nionöque de nemejua, por mös motequepachus lalebes, abele mobepöhuas nion tlaico mietro por yaja mismo. ²⁶Entunses tlö abele nenquechihua nion lo que tli cache tzitzequetzi, ¿tli para nemotequepachoa por inu ocseque sösantle? ²⁷Xequajtacö cuale quiene mobepöhua xucheme. Amo tejtequete, nimpor amo quechejihua tlaquentle. Cache nemiechelfea, que nimpor Salomón ca noche icualniexteles ayec omotlaquente quiename sente de inu niecate xucheme. ²⁸Hua tlö quejtus xebetl que öxö icaca caltienco, hua para mustla ye motlajcale ijtec tletzintle, Deus quetlaquentilo ejqueu, pos cache ca meyac arrasu nemiechtaquentisque nemejua, tlöca que nemiechpoloa neltoquelestle. ²⁹Nemejua, noso, amo sa xectiemucö tli nenquecuösqe noso tli nenconisque, nimpor amo xomopreocupörucö. ³⁰Pues giente

de ocseque naciones de tlöltecpectle quetiemoa ini nönca sösantle. Pero nemoTajtzi quematihuateca de que nemiechpola ini nönca sösantle.

³¹Pero primiero xectiemucö ma tlamandörucö yejuatzi, hua noche ini nönca sösantle nuyejque nemiechmacasque.

³²'Amo xomomajticö, nocalnielojcuconehua, pues nemoTajtzi quenequihua nemiechmacasque para nentlamandörusque nuyejque cöne yejuatzi tlamandöruro.

³³Xecnamacacö tli nenquepejpea, hua xectietlöocolicö. Xomocubicö ejqueu puxajme tli ayec bejbiebejte, tietieme ca sösantle ricojyutl ompa elfecac que ayec polebe. Pos ca ompa ichtejque amo onase, hua amo tlacuacualoa. ³⁴Pues cöne iyes nemoricojyu, ompa queneques iyes nemoyulo nuyejque.

Tlatequepanojque tli seme quechixtecate intieco

³⁵Xomomöcheacö cuale, quiename giente tli motlaquentea para nima quisasque, hua incantilhua xoxutlatecate.

³⁶Ejqueu xeyecö quiename tlöca tli quemöchixtecate cuöc intieco mocuepas de ipa nesohuajtiluyo, para cuöc huölös hua tzajtzes, sa nima quetlajitlapolfisque.

³⁷Cuale imicnupel inu niecate tlatequepanojque, quiejquech cuöc intieco huölös, ma quenniexte tlachixtecate. Melöhuac nemiechelfea que intieco motlajcoilpis para tlatequepanus hua quenchiualtis ma motlöllicö ipa miesa, hua yaja mismo

huölös para quentequepanus.

³⁸Hua mös huölös hasta tlajco yohuac noso hasta ca ise cualco, hua quenniextisque ejqueu quemöchixtecate, cuale imicnupel inu niecate tlatequepanojque.

³⁹Pero ini nönca xecmajtacö, que tlö chöne quematesquea tlin ura huölös ichtejque, amo quecöhuasquea ma calaque ichtejque ipa ichö. ⁴⁰Nemejua nuyejque noso, xeyecö xelistos, porque naja que onochi netlölcatl nehuölös cuöc nemejua amo nenquepensöroa.

⁴¹Piero otieyelfe:

—Tlöcatzintle, ¿tomojtalfea ini nönca cuiento sa para tejua, noso nuyejque para innochtie?

⁴²Hua oquejtojque Tlöcatzintle: —¿Öquenu noso ica encargödo tlajmatque hua de confiönsa que itieco quencargörfe ichö, para ma quenmaca noche giente ipa ura intlacual tli quentocöroa? ⁴³Cuale icnupel inu nieca tlatequepano, tlö itieco cuöc huölös, queniextiqui quechijteca ejqueu. ⁴⁴De melöhuac nemiechelfea, que itieco quetlölis ma tlamandöro ipa noche tli ihuöxca. ⁴⁵Pero beles inu nieca tlatequepano quejtus ipa iyulo: “Notieco oc bejcöbes para huölös”. Beles piehuas quenmaltratörus inu ocseque tlatequepanojque hua tlatequepanojque sohuame, hua tlacuös hua conis hua tlöhuönas. ⁴⁶Huölös itieco de inu nieca tlatequepano ipan tunale cuöc yaja amo quechea, hua tlin ura amo quemate. Yecuöquenu quetlajcoteques hua quetlölis inca tli amo moneltocaneme. ⁴⁷Hua tlö

sente tlatequepano ocasojcömat tli quenequeya itieco pero amo omochi listo para cuöc huölös nimpör amo oquechi lo que tli quenequeya, yaja quebitequesque lalebes. ⁴⁸Pero tlö amo oquemat tli quenequeya itieco, mös oquechi söstantle tli quemeresieroa ma quebitequecö, pero amo lalebes quebitequesque. Ipampa öque lalebes meyac oquemajmacaque, lalebes meyac quepeas que quecuepas. Hua öque quencargörfejqe meyac, cache meyac quetlajtlanelisque.

Uyes peleitos por tiepampa Cristo.

⁴⁹Quiename tletzintle onejcalaquico ipan tlöltecpectle, tli quenxutlaltis tienemigos Deus hua quenchepeöhuas tiegiente. Hua ayecmo yetla necneque tlö ye xutlateca. ⁵⁰Cache necpea que nocuötiequis ca sente necuötiequelestle de tiecoco. ¡Hua necpea meyac tequepachule hua cuejcuesebelestle hasta senamo ma mochihua! ⁵¹Amo xecpensörucö que naja onehuöla para necchihuas ma ayecmo uye peleitos ipan tlöltecpectle. Amo, cache nemiechelfea que giente mopeleörusque porque nehuöla. ⁵²Pues desde öxö möcuiltie ipa sente chöntle mopeleörusque. Yeteme yesque encuentra de unteme, hua unteme encuentra de yeteme. ⁵³Tajtle mopeleörus encuentra de iconie, hua iconie encuentra de itajtzi. Nöntle mopeleörus encuentra de ichpuch, hua ichpuch encuentra de inöntzi. Mönontle mopeleörus encuentra de isohuamo, hua isohuamo encuentra de imöno.

Ma tecmatecö tli tunalte tecate
⁵⁴Hua quemelfiloöya giente nuyejque:

—Cuöc nenquejta mextle quisa cöneca calaque tunale, nima nenquejtoa: “Huölös queyabetl”. Hua ejqueu pasörebe. ⁵⁵Hua cuöc tlapitza yejyecatl de ca tlatzintla, nenquejtoa: “Tunas lalebes”. Hua ejqueu mochihua. ⁵⁶¡Sa ume nemoxöyac! Nenquemate nenquestlocusque tli onca ixpa tlöltecpectle hua ixpa elfecac. ¿Tlica abele nenquestlocoa tli mochihuas ipa ini nönca tiempo?

**Xomotlöle de acuerdo
ca moenemigo**

⁵⁷Hua ¿tlica amo nenquestlocoa para nemejua mismos para nenquematesque tlin yectec hua melactec? ⁵⁸Pos cuöc teya ixtla juez ica öque metztieyelfis, mientras oc teya pa ojtle xecpea cueröro por tequisas de inu lío, majcamo cana metzbica ca tlajtoöne, hua tlajtoöne metztiemöctis ica tlajpexque, hua inu tlajpexque metzcalaquis ijtec cörsel. ⁵⁹Temetzelfea que amo tequisas de ompa hasta senamo tectlaxtlöhuas inu sölültimo sentöo tli tectlabiquelea.

**Xomoyulcuepacö para amo
nenmejmequesque**

13 Hua ipa inu nieca tiempo ompa onhuölajque seque que tiepubelejta tli impa omochi inu giente de estado de Galilea, öque Pilöto oquenmecte cuöc tlabentlöliöya, hua inyeso oquenelulte ca iyeso

de inu yulcöme de bentle. ²Hua onöhuatihuac Jesús, oquemelfeque:

—¿Beles nenquepensöroa que inu niecate galileos cache tlajtlaculteque oyeya que innochtie ocseque galileos, hua que por inu ejqueu impa omochi? ³Nemiechelfea que amo, cache tlö amo nemoyulcuepa, nemonochtie ejqueu nenmejmequesque. ⁴¿Nenquelnömeque niecate giente öque impa obetz inu cale bejcapa ompa ipa Siloé, hua oquenmejmecte? ¿Beles nenquepensöroa que yejua otlajtlacojque encuentra de Deus cache que innochtie ocseque tlöca tli neme ipa inu ciudad de Jerusalén? ⁵Nemiechelfea que amo, cache tlö amo nemoyulcuepasque, nemonochtie nenmejmequesque ejqueu mismo.

Cuiento de icox cuabetl tli amo tlamochihualte

⁶Hua oquejtojque ini nönca cuiento:
—Sente tlöcatl quepeaya sente icox cuabetl tuctaya ipa ihuierita de uvas. Oquetiemolico ifruto tli quetiemasquea inu nieca icox cuabetl, pero amo oqueniexte. ⁷Hua oquelfe inu jardinero: “Ye necpea yeye xebetl que necualtiemolea fruto itech ini nönca icox cuabetl, hua amo necniextea. Xecteque noso. ¿Tli para oc quecupörojtas tlöle?” ⁸Yecuöquenu onöhuat inu jardinero, oquelfe: “Tlöcatzintle, xomocöbele oc sie ini nönca xebetl, hasta senamo ma nectataca, hua ma neclölele majöra. ⁹Hua tlö quetiemasquea ifruto, pos cuale.

Hua tlö amo, entunses quiema tomotequelis”.

Jesús quepajtejque sente sohuatl ipan söbron tunale

¹⁰Hua tlamachtiloöya ipa teopanconetzi ipan söbron tunale, cuöc quepea costumbre mosejsiebea joriojte. ¹¹Hua ompa oyeya sente sohuatl que ye quepeaya caxtule hua yeye xebetl de que quecocoaya sente moxicoöne. Yaja motojtopochoöya, hua abele moquetzaya deriecho. ¹²Cuöc Jesús oquejtaque, oquenutzque hua oquelfeque:

—Sohuatl, ayecmo metzilpea mococoles.

¹³Hua oquentlölejque tiemöhua ipa yaja, hua nima omoyebetequetz hua tiechamoöya Deus. ¹⁴Hua inu tlayecönque de teopanconetzi ocualö ipampa Jesús otlapajtiluc ipan söbron tunale. Por inu oquemelfe giente tli ompa tlamachyeya:

—Checuasien tunalte cate cöne conbenierebe ma tetequetecö. Ipa inu niecate tunalte, noso, xehuölöcö hua xepajtecö, pero amo ipan söbro.

¹⁵Pero Tlöcatzintle quenönqueliluc, oquejtojque:

—iSa ume nemoxöyac!
Nemonochtie ipan söbron tunale nenquetojtoma nemocucobe noso nemopuro de cöne tlacua, hua nenquebica ma ötle. ¹⁶Hua ini nönca ichpuch Abraham ye quepea caxtule hua yeye xebetl oquelpetaya inu Satanás. ¿Beles nenquejtusque que amo conbenierebe que ipan söbron tunale ma motojtoma de inu cocolestle tli quelpetaya?

¹⁷Hua cuöc oquejtoque ini nönca söstantle, pejpinöhuaya innochtie tli oyejyeya encuentra de yejuatzi. Cache noche ocseque giente mopöquelesmacaya de noche söstantle lalebes cuale tli quechihualoöya yejuatzi.

Cuientos de mostöza hua levadura

¹⁸Por inu yejuatzi oquejtoque: —¿Tli sabele icaca quiename cuöc tlamandöruro Deus? ¿Ca tli nejcomparörus? ¹⁹Icaca quiename ixenöch mostöza, que sente tlöcatl ocases, oquetlajcal ipa ihuierita. Omobepö, hua omochi quiename sente cuabetl, hua tutume tli patlöne ipa yejyecatl oquetlölejque intepasol ipa imömöyo.

²⁰Hua ocsajpa oquejtoque: —¿Ca tli nejcomparörus quiename cuöc tlamandöruro Deus? ²¹Icaca quiename levadura de pöntzi, que ucö sente sohuatl, hua quenelulte ca yeye tlatemachihuale de harina, hua noche oquesunie.

Ma tecalaquecö ca pa pobielta pitzutec

²²Hua biloaya ipa noche ciudades hua puieblos otlamachtilitöya, hua biloaya ca pa ciudad de Jerusalén.

²³Hua sente tlöcatl otieyelfe:

—Tlöcatzintle, ¿sa quiesquete momöquextisque?

Hua yejuatzi oquemelfeque:

²⁴—Xecuesebicö por nencalaquesque ca ipa pobielta tli sa pitzutec. Porque nemiechelfe que meyactie quenequesque calaquesque, pero abele quechihuasque. ²⁵Iyes ejqueyi, quiename sente chöne tli miehuas

hua quetzacuas pobielta. Entunses nemoquetzasque ca queyöhuac, hua nenpiehuasque nentzajtzesque ipa pobielta. Nenquejtusque: “Tlöcatzintle, Tlöcatzintle, xetiechmotlajitlapolfele”. Inu chöne nöhuates, nemiechelfis: “Amo nemiechixomate de cöne nencate”. ²⁶Yecuöquenu nenpiehuasque nenquejtusque: “Mixpantzinco otetlacuajque hua otötlíque, hua otomotlamachtele pa cayajunte de topuieblo”. ²⁷Hua seguramente nemiechelfis: “Amo nemiechixomate de cöne nencate. Xomoxelucö de naja nemonochtie, pues sa nenquechihua tli amo cuale”.

²⁸Ompa nenchojchucasque hua nemotlantesesque, cuöc nenquejtasque inu Abraham, hua Isaac, hua Jacob, hua innochtie tlayulepantejque de pa nieca tiempo. Yejua yesque cöne tlamandöruro Deus, hua nemejua nemiechtlajcalesque ca queyöhuac. ²⁹Hua huölösque giente de cöneca quisa tunale hua de cöne calaque tunale, de ca tlapac hua de ca tlatzintla. Yejua motlölisque cöne Deus tlamandöruro. ³⁰Hua xequajta, que seque tli öxö sölültimo cajcate, cachtö yesque. Hua seque tli öxö cachtö cate sölültimo yesque.

Jesús ochucoac por inu ciudad de Jerusalén

³¹Ipa sie yaja tunale ohuölajque seque fariseos. Otieyelfeque: —Xequisa, hua xebeya de necö, pues inu rey Herodes queneque metzmectis.

³²Hua oquemelfeque:

—Xeyöcö, hua xequelficö inu nieca coyuconetzi: “Xequejta necö, que nequenquextea demunios hua netlapajtea öxö hua mustla, hua hasta ipa yeye tunale netlames.

³³Pero necpea que necsequirus noojfe öxö, hua mustla, hua bictla. Pues abele iyes que meques sente tlayulepante ipa ocsie pörte, tlöcamo noche tlayulepantejque quepejpea que mequesque ipa Jerusalén”.

³⁴iAy, Jerusalén, Jerusalén, que tequenmejmecea tlayulepantejque hua tequentecaltea tli Deus quentitlanihua ca taja! iMeyacpa onecnec nequensentlölis tli chajchönte mopa, quieme sente piyolama quensentlölea ipeyocuconehua itzintla iajfetz! Cache taja ayec otecne.

³⁵Xequejtacö que Deus ayecmo chöntihuas nemotzölö, cache nemiechcöjtiehuasque. Hua nemiechelfea que ayecmo nenniechejtasque, hasta senamo huölös tunale cuöc nenquejtusque: “Ma tetieteochihuacö öque biloatz tietucöyupa Tlöcatzintle”.

**Jesús quepajtejque sente
tlöcatl ijtesunectec**

14 Hua omochi que ocalacoac ipa ichö de sente tlayecönque de inu fariseos ipa sie söbro. Ocualluto tlacuale. Hua yejua tieyetzaya abier tli quechihuasque. ²Hua ompa sente tlöcatl ijtesunectec tieixtla oyeya de yejuatzí. ³Hua onöhuatihuac Jesús, oquemelfeque inu tlajmatque de inu ley de Moisés hua inu fariseos:

—¿Conbenierebe öque tlapajtis ipan söbron tunale cuöc tosiebea?

⁴Hua yejua amo onöhuatque. Yecuöquenu yejuatzí oquepajtejque tlöcatl, hua oquetitlanque ma beya.

⁵Hua oquemelfeque:

—¿Öquenu de nemejua tli quepea sente iconie noso sente cucobe, tlö cana betzes ijtec sente öpuso, amo sa nima quequextis mös ipan söbro?

⁶Pero yejua abele tienönqueliöya cuöc quejtuloöya ini nönca söstantle.

**Jesús quenmachtejque
giente ipan tlacuale**

⁷Hua yejuatzí ye nemacaloöya cuienta de quiene tli tlatlalfilte quenequea mosentlölisque ipa tli cache cuale locör itlac miesa. Oquemelfeque sente ejiemplo. Oquejtojque:

⁸—Cuöc canajyeca metztlalfis ipa sente nesohuajtiluyo, amo xomotlöle ipa tli cache cuale locör, amo cana de repiente iye que nuyejque quetlalfis yeca ocsente cache cuale que taja. ⁹Hua yaja tli nemiechtalfe nemejua nemonehua huölös hua metzelfis: “Xecmaca inu locör ini nönca”. Cuöquenuju ye tepinöhuas hua teyös hasta inu locör tli cache amo cuale. ¹⁰Cache cuale xecchihua ejqueyi: cuöc yeca metztlalfis, xebeya hua xomotlöle ipa locör tli cache amo cuale ica. Entunses huölös öque metzontlalfe. Metzelfis: “Amigo, xehualmobica necö pa locör cache cuale”. Entunses innochie tli ompa tlajtlacua metzyectieniehuasque. ¹¹Ipampa noche öque mochajchamöhuas, quepichaquisque; pero öque mopichaquis, quechamöhuasque.

¹²Hua oquelfeque nuyejque inu tlöcatl öque tieltalfe:

—Cuöc tecchejchihua sente tlacuale ca pan tlajca noso ca ye yohuac, amo xequentlalfé moamigos, nimpör möcnihua, nimpör mögiente, nimpör tli rícojte motlac chajchönte. Pues tlö ejqueu beles de repiente yejua nuyejque metztlalfisque, hua metzcuepelisque. ¹³Cache cuöc tecchejchihua tlacuale, xequennutza tli porubejte, tli möcotoctequé, tli cuxojtsetzi, tli ixcocoxcötzetzi. ¹⁴Entunses cuale möcnupele iyés, ipampa yejua amo quepea ca tli metzcuepelisque, hua ejqueu Deus metzcuepelisque cuöc yulebesque yecteque.

Cuiento de bieye tlacuale

¹⁵Sente de tli ompa yehuataya ca yejuatzi itlac miesa, cuöc oquecac ini nönca, oquejto:

—Cuale icnupel öque tlacuös cöne Deus tlamandöruro.

¹⁶Pero yejuatzi oquelfeque:

—Sente tlöcatl öquechi sente bieye tlacuale, hua oquentlalfé meyactie.

¹⁷Hua cuöc ye oaseco ura para tlacuale oquetitla itlatequepano ma quemelfé inu tlatlalfilte:

“Xehuölöcö, que ye tlacajca para tetlacuösque”. ¹⁸Pero innochtie opiejque motietiequextelea.

Inu primiero oquelfe: “Onejcu sie perözo tlöle. Necpea que nequejtati. Temetzmotlötajtelea xeniechmomöquextele ca ompa”.

¹⁹Ocsente oquejto:

“Onejcu möcuile yuntajte de cucobejque, hua nequennenebeliti. Temetzmotlötajtelea

xeniechmomöquextele ca ompa”.

²⁰Hua ocsente oquejto: “Quiemach nosohuajte, hua por inu abele neyös”.

²¹Hua cuöc omocuec inu tlatequepano, oquemacheste itieco de ini nönca söstantle. Yecuöquenu ocualö inu nieca chöne. Oquelfe itlatequepano: “Xebeya sa nima ca pa cayajunte hua ojme de ini puieblo, hua xequencalaque necö tli porubejte, tli möcotoctequé, hua ixcocoxcötzetzi, hua cuxojtsetzi”.

²²Hua ejqueu öquechi tlatequepano. Entunses oquejto: “Tlöcatzintle, ye omochi tli teniechmonahuatela, hua oc turavea onca locör”. ²³Hua oquelfe itieco inu itlatequepano: “Xebeya ipa ojme hua ipan colölte, hua xequennelchibele ma calaquecö, para ma tieme nochö. ²⁴Pues nemiechelfea que nionöque de inu niecate tlöca tli onequentlalfé, amo quecuösque notlacual”.

Ica tequeyo öque iyés tiemachtejque de Cristo

²⁵Hua meyac gigante oyöya tieca. Hua onecuepaluc, hua oquemelfeque:

²⁶—Tlö canajyeca yebitz noca, ma quetlajyelejta itajtzi, hua inöntzi, hua isohua, hua ipelhua, hua icnihua öquechte, hua icnihua sohuame, hua hasta nuyejque inemeles de yaja mismo ma quetlajyelejta. Pues tlö amo, abele iyés nomachtejque. ²⁷Hua öque beletes amo iyés listo para quesufrirus quiename öque quesufriroa ipa sente corujtzi, hua amo huölös ca naja, abele iyés nomachtejque. ²⁸Pues tlö canajyeca de nemejua queneque cajcoques

sente cale bejcapa, cachto motlölea hua quepoa quiejquech quecastörus, abier tlö quepea para quesencöhuas, ²⁹majcamo de repiente iye que, sötiepa de que ye oquetlöle cimientto, abele quetlamis. Pues tlöjcu noche quiejquech quejtasque piehuasque quepinöbisque.

³⁰Quejtusque: “Ini nönca tlöcatl oquepiehualte quechejihua cale, hua abele oquesencö”. ³¹Noso tlö sente rey iyös momagati ica ocsente rey, cachto motlölea para quenenebelea tlö cuale quisas yaja encuntra de inu nieca tlö yaja sa quepea majtlactle mil soltörojte hua inu nieca quebicatz sempoale mil. ³²Pos tlö abele, cuöc inu nieca oc bejcanca, quentitlane irepresentöntes para carreglörusque quiene amo momagasque. ³³Ejqueu noso, öque beletes de nemejua amo quecöhua noche sösantle tli quepea, abele iyees nomachtejque.

Yestatli tli mocuepa öbielec

³⁴Ejqueu yestatli icaca cuale. Cache tlö yestatli mocuepas öbielec, ¿tli ica öque quepoyelis? ³⁵Amo serbirebe nimpör para tlöle, nimpör para majöra. Por inu motlajcalea ca queyöhuac. Öque quepea itlacaqueles para tlaques, ma tlaque.

Cuiento de calnielo tli opole

15 Hua mopachoöya tieca noche tli tlanehecojque hua ocseque tlajtlaculteque para tiecaquesque. ²Hua moquejörööya inu fariseos ca tiehua tlamachtioneme de teotlajtule. Quejtoöya:

—Ini nönca tlöcatl quenselea tli tlajtlaculteque, hua ca yejua tlacua.

³Hua yejuatzi oquemelfeque ini nönca cuiento. Oquejtojque:

⁴—Tlö canajyeca de nemejua quepea sie sientos calnielojte, hua quepoloa sente de yejua, quencöhua inu noventa y nueve ipa munte, hua iya quetiemuti tli opole, hasta senamo queniextea. ⁵Hua cuöc ye oqueniexte, quetlölea ipa iquehcochtla, hua pajpöque lalebes. ⁶Hua cuöc yebitz ipa ichö, quensentlölea noche iamigos hua tli icaltech chajchönte. Quemelfea: “Xepajpöquecö ca naja, ipampa onecniexte ini calnielo tli onecpolo”. ⁷Nemiechelfea, que ejqueu iyees meyac pöquelestle ompa elfecac por sente tlajtlacultec tli omoyulcuc, hua amo tönto por noventa y nueve tlöca yecteque tli amo quenejnesesitöroa moyulcuepasque.

Cuiento de tomi que opole

⁸O noso tlö sente sohuatl quepea majtlactle monedas, tlö quepolus sente moneda, pues quexutlaltea icantil hua queyquechpöna cale. Quetiemoa ca cuesebelestle hasta senamo queniextea. ⁹Hua cuöc ye oqueniexte, quensentlölea iamigos hua tli icaltech chajchönte. Quemelfea: “Xepajpöquecö ca naja, ipampa ye onecniexte inu moneda tli onecpolo”. ¹⁰Nemiechelfea que ejqueu mismo onca pöquelestle imixtla tieöngeles Deus, por sente tlajtlacultec tli moyulcuepa.

Cuiento de pelalactle tli tlamalcastöro

¹¹Hua oquejtojque:

—Sente tlöcatl quepeaya unte ipelhua. ¹²Hua inu pelalactle tli sötiepa jiebe oquelfe itajtzi: “Tata, xeniechmomaquele tli niechtocörus de tli mohuöxcatzí”. Entunses inu tajtle oquenxiexelfe ipelhua noche tli quepeaya. ¹³Hua sötiepa de quiesquete tunalte, inu pelalactle tli sötiepa jiebe oquesentlöle noche tli ihuöxca, hua uya bejca ipa ocsie tlöle. Ompa oqueniempolo noche tli ihuöxca, pos oquecastöro sin quepensöro. ¹⁴Hua cuöc ye noche ye oquemalcastöro, ohuöla sente bieye öpestle ipa nieca tlöle, hua opie ye quepoloöya. ¹⁵Entunses uya hua otequet ca sente tlöcatl de inu nieca tlöle. Inu tlöcatl oquetitla ipa ihacienda para ma quentlacuajcualte petzome. ¹⁶Hua inu pelalactle quenequeya quecuös ixocoteyo puchucuabelt tli quecuöya inu petzome, pero nionöque amo quemacaya. ¹⁷Pero sötiepa ye oqueyecpensöro. Oquejto: “Onca meyactie tequetque tiechö tli quepea meyac tli quecuösque, hua naja necö nöpesmecteca. ¹⁸Noquetztiehuas, hua neyös tietlac notöta. Netieyelfis: Taja, ye onetlajtlaco encuntra de Deus öque iloac elfecac, hua nuyejque encuntra de tejuatzí. ¹⁹Ayecmo necmeresieroa neyes nemoconietzi. Xeniechmotratörfe quieme sente de inu motequetcötzetzihua”. ²⁰Hua ca inu omie inu pelalactle, hua ohuöla itlac itajtzi.

’Pero mientras oc oyeya bejca, itajtzi oquejtac, hua oqueyulcoco. Hua omomerö, omopehtiecac iquechcochtla, hua oquepetzo.

²¹Entunses inu pelalactle oquelfe: “Tata, ye onetlajtlaco encuntra de Deus öque iloac elfecac, hua nuyejque encuntra de tejuatzí. Ayecmo necmeresieroa para neyes nemoconietzi”. ²²Cache itajtzi oquemelfe itlatequepanojua: “Xejquexiticö tlin cache cuale tlaquentle, hua xecöquicö. Xectlölelicö öniyo ipa imajpel, hua zapötoste ipa icxehua. ²³Hua xecualecacö sente pesiero tomöhuac, hua xecmecticö. Ma tetlacuöcö, hua ma tepajpöquecö, ²⁴ipampa ini nönca noconie ye mejque oyeya, hua ocsajpa yulejteca; oixniempolejtenemeya, hua onieseco”. Hua opiejque opajpöjque lalebes.

²⁵Hua inu iconie tli cachtö jiebe oyeya caltienco. Cuöc ohuöla, oaseco itlac cale, hua oquencac tlajtlapitzaya hua tlajtlatzotzonaya hua mojojutiöya. ²⁶Hua oquenutz sente de inu llatequepanojque. Oquetlajtlane tlininuju oyeya inu nieca. ²⁷Hua yaja oquelfe: “Mocni ye oaseco, hua motajtzi ye oquemectejque inu pesiero tli cache tomöhuac, ipampa mocni ohuöla ica cuale”. ²⁸Yecuöquenu yaja ocualö, hua amo quenequeya calaques. Yecuöquenu oquis itajtzi, hua quetlötlajtiöya ma calaque. ²⁹Cache yaja onöhuat, oquelfe itajtzi: “Xomojtele meyac xebetl temetzmotequpanelfea, hua seme temetzmoneltoquelea noche tli teniechmomandörfea. Pero ayec teniechmomaquele nion sente chibojconetzi para nopöquelesmacas inca noamigos. ³⁰Cache cuöc ohuöla ini nönca

moconietzi, tli oquepojpolo tli mohuöxcatzí inca cachirilajte, para yaja otomomectele inu pesiero tli cache tomöhuac". ³¹Oquelfe itajtzi: "Ixo, taja seme notlac tecaca, hua noche tli nohuöxca icaca mohuöxca. ³²Pero conbenierebe ma tepajpöquecö hua ma tecchihuacö yelfetl, ipampa ini nönca mocni ye mejque oyeya, hua ye yulejteca; oixniempolejtenemeya, hua onieseco".

Cuiento de maortumo tli amo melactec oyeya

16 Hua oquemelfejque nuyejque tiemachtejcöhua: —Oyeya sente tlöcatl rico tli quepeaya sente maortumo encargödo de ichö. Hua ocseque quetieyelfejque inu maortumo ixtla ipatrón. Quejtoöya que sa queniempoloöya tli ihuöxca ipatrón. ²Hua ipatrón oquenutz. Oquelfe: "¿Tlininiji nejcaque de taja? Xeniechmaca cuenta de noche tli otecchi cuöc teyeya encargödo. Pues ayecmo teyes teencargödo de nochö". ³Yecuöquenu inu maortumo oquejto ipa iyulo: "¿Tli necchihuas? Pues nopatrón niechquextelea ini tequetl. Amo nechecactec para netequeteti de peyu. Hua tlö notlajtlajtlanes, pos niechmaca pinöhuallestle. ⁴Naja necmate tli necchihuas, para cuöc niechquextis de noteque, ocseque giente niechönasque ipa inchö". ⁵Hua oquentzajtzele quiejquech quetlabiquelejta ipatrón. Oquelfe inu cachto: "¿Quiejquech tecbiquelea nopatrón?" ⁶Hua yaja oquejto: "Sie sientos

butejte de asiete". Hua oquelfe: "Xecöna morecibo, hua xomotlöle sa nima, hua xequejcuelo que sa tlajco sientos tecbiquelea". ⁷Sötiepa oquelfe ocsente: "Hua taja, ¿quiejquech tectiebiquelea?" Hua yaja oquejto: "Sie sientos bultos de trigo". Hua oquelfe inu maortumo: "Xecase nönca morecibo, hua xequejcuelo que sa ochenta bultos tecbiquelea". ⁸Hua ipatrón oquechamö inu maortumo mös quecajcajö. Oquechamö ipampa oqueyecpensöro cuöc oquechi inu nieca. Pues giente de nönca tlöltecpactle canajquiema cache cate listos de quiene motratöroa ca ocseque tlöltecpactlöca que giente tli quietiemoa tlanixtle de Deus. ⁹Hua naja nemiechelfea: Xomochihuacö amigos de giente ca ini ricojyutl tli amo yectec, para que cuöc ini ricojyutl ayecmo cuale nemiechpaliebis, inu amigos nemiechselisque ipan chönme tli mocöhuasque nochepa. ¹⁰Öque ica de confiönsa cuöc öque quencargörfe sa tzitzequetzi, nuyejque iyes de confiönsa cuöc iyes encargödo de meyac. Hua öque amo cuale quechihua cuöc quencargörfe tli sa tzitzequetzi, nuyejque quechihuas tli amo cuale cuöc iyes encargödo de meyac. ¹¹Porque tlö amo nencate de confiönsa ca ini ricojyutl amo yectec, amo öque nemiechencargörfis inu tlin melöhuac ricojyutl. ¹²Hua tlö amo nencate de confiönsa ca lo que tli ihuöxca ocsente, amo öque nemiechmacas tli nemohuöxca. ¹³Nionöque tlatequepano

abele quetequepanus umeme itiecohua. Pues quetlajyelejtas sente hua quetlasojtlas ocsente, o noso mopachus itlac sente hua quedespresiörus ocsente. Abele nentietequapanusque Deus mientras nuyejque nenquetequepanoa ricojyutl.

Inu ley de Moisés amo ica quiename cuöc Deus tlamandöruro

¹⁴Hua inu fariseos nuyejque oquecaqueya ini nönca sösantle. Yejua lalebes quetlasojtlaya tomi. Hua yejua ica biebetzcaya tli quejtuloöya yejuatzi.

¹⁵Hua yejuatzi oquemelfejque:

—Nemejua nencate giente tli sie nemejua nemochihua nenyecteque imixtla giente. Cache Deus quixomatihua nemoyulo. Pues tlin tlöca quepensöroa lalebes cuale, yaja inu Deus quetlajyelejtalo.

¹⁶Inu tiempo de inu ley hua de inu tlayulepantejque oyeya hasta cuöc ohuöla Xohuö. Desde cuöquenu monunutza de quiene Deus tlamandöruro. Hua öque queneques cuale calaques cöne tlamandöruro tlö ica pobierco. ¹⁷Pero mös beles cuale panus elfecac hua tlöltecpactle, pero abele moniencuepas nion sente lietra de tli tlajcuelulpanca ipa inu ley.

¹⁸Tlö canajyeca quecajcohua isohua, hua mosohuajtea ica ocsente, yaja tlaumepea hua tlajtlacoa. Hua öque mosohuajtea ica inu sohuatl tli inömec oquecajco, yaja tlajtlacoa porque inu sohuatl quepea inömec, mös amo quepexteca.

Cuiento de tlöcatl rico hua Lázaro

¹⁹Oyeya sente tlöcatl rico, que motlaquentiöya de cuale

tzotzomajtle morörojtec hua de tzotzomajtle de lino ara ca cuale. Cöra tunale quechihuaya tlacuale lalebes cuale. ²⁰Oyeya nuyejque sente motlajtlajtlane itucö Lázaro. Ini nönca obetzaya ipa iqueyöhuatie de inu rico.

Quepeaya meyac söhuame. ²¹Hua quenequeya quecuös mös sa lo que tli betzeyä itzintla miesa de inu rico. Hasta huölöya checheme hua quepajpajlfjöya isöhuahua.

²²Hua omochi que omec inu motlajtlajtlane, hua oquebicaque öngeles para iyäs itlac Abraham.

Omec nuyejque inu rico, hua oquetlölpachojque. ²³Hua ompa ijtec mectlöncale oajcopatlachix, cuöc oyeya ipa tietunie. Hua oquejtac Abraham bejcateca, hua inu Lázaro itlac. ²⁴Yecuöquenu yaja otzajtzec. Oquejto: “Notajtzi Abraham, ma temetz moyulcocolfe naja. Xomotitlanele inu Lázaro ma quepaltelite imajpel ijtec ötzintle, hua ma quetztelique nonenepil, ipampa necpea meyac tiecoco ijtec ini nönca tletzintle”. ²⁵Hua oquelfe inu Abraham: “Ixo, xequelnömeque que otecpex meyac sösantle tlin cuale mientras tenemeya, hua Lázaro nuyejque oquepex tiecoco. Pero öxö yaja moyulölea necö, hua taja tecpea inu tiecoco. ²⁶Hua

amo sa inu, pero onca sente tlabejcatlalestle entre tejua hua nemejua. Ejqueu tli quenequesque panusque ca nemejua abele, nimpör de ca ompa para ca necö abele öque panus”. ²⁷Hua oquejto: “Temetzmotlötlajtlea noso, notajtzi, que xomotitlane ma beya ica ichö notöta. ²⁸Pues necpea möcuiltie

nocnihua. Ompa ma quennunutza yejua, para majcama huölöcö nuyejque ipa ini nönca tiecoco”.

²⁹Hua Abraham oquelfe: “Inu ömatl de Moisés hua de tlayulepantejque ompa quepea. Ma quecaquecö”.

³⁰Yecuöquenu yaja oquejto: “Amo, notajtzi Abraham, cache tlö yeca iyös ca yejua de tli mimejque, moyulcuepasque”. ³¹Cache Abraham oquelfe: “Tlö amo quecaque tli oquejtojque inu Moisés hua inu tlayulepantejque, nuyejque amo moneltocasque mös yulebes sente de intzölö mimejque”.

Ocseque söstantle tli oquelfejque Jesús

17 Hua oquemelfejque tiemachtejcohua:

—Seme quepea que iyes que giente quenchiuaultisque que ocseque giente betzesque ipa tlajtlacule. Pero iporube de inu nieca tlöcatl tli ejqueu quechihuas! ²Cache cuale uyesquea para inu tlöcatl tlö quejilpelisquiöne sente tietetu de molino ipa icucutla hua ejqueu quetlajcalesquiöne ijtec lamör, hua ejqueu majcama quechihualte sente de ini nöncate pelantzetzi ma betze ipa tlajtlacule. ³Xecpeacö cueröro por nemejua mismo. Tlö tlajtlacus mocni ca taja, xequelfe. Hua tlö moyulcuepa, xecperdonöro. ⁴Tlö tlajtlacoa ca taja checumejpa ipa sente tunale hua checumejpa mocuepa ca taja hua quejtoa: “Noyulcuepa, xeniechperdonöro”, pos xecperdonöro.

⁵Hua inu tlateotitlanme tieyelfejque Tlöcatzintle:

—Xetiechmopaliebele ma cache toneltocacö.

⁶Yecuöquenu Tlöcatzintle oquejtojque:

—Tlö nenquepeasquiöya nemoneltoqueles quiename sente ixenöchyo mostöza, nenquelfisquiöya ini nönca cuabetl: “Xomocopina, hua xomotucate ijtec lamör”, hua nemiechneltocasquea.

⁷Tlö canajyeca de nemejua quepea sente tlatequepano esclavo que tequete ca yunta noso quemixutea calnielojte, cuöc yaja hualmocuepa de ca caltienco amo nenquelfisque sa nima: “Xecalaque, xomotlöle, xetlacua”. ⁸Cache cuale nenquelfisque: “Xectlöle tli nejcuös, hua xecololo momöngas hua xeniechtlatiequele hasta senamo ma netlacua hua ma netlaye”. ⁹¿Beles nenquetlasojcömateleale inu esclavo ipampa oquechi tli onenquemandörojque? Pos de mölas amo. ¹⁰Sa ejqueu nuyejque nemejua, cuöc nenquechihuasque noche tli Deus nemiechmandörojque, xequejtucö: “Amo cualteque tetlatequepanojque tecate tejua. Pues amo otecchijque cache de lo que tli conbenierebeya tecchihuasquea”.

Jesús quenpajtejque majtlactien tlöca sa söhuayojque

¹¹Hua omochi que mientras yejuatzzi biloaya ica ciudad de Jerusalén, panoaya tlanepantla de inu estados de Samaria hua Galilea. ¹²Hua cuöc ocalacoac ipa sente puieblo, ohuölajque tienömequeco majtlactien tlöca sa söhuayojque.

Yejua omoquetzque bejcateca, ¹³hua otzatzteque. Oquejtojqque:

—Jesús, toTlōcatzi, ma temetz moyulcocolficō tejua.

¹⁴Hua cuōc yejuatzi oquemejtaque, oquemelfejque:

—Xeyōcō, xomotiejteticō inca teopexcōtzetzi.

Hua omochi que cuōc uyajque yejua, opajteque. ¹⁵Yecuōquenu sente de yejua, cuōc omojtac ye opajtec, omocuec, hua tiechamööya Deus ca checōhuac tlajtule. ¹⁶Hua omopehtiecac tieicxetla yejuatzi hua tietlasojcōmachele. Hua ini nōnca oyeya de estado de Samaria. ¹⁷Hua onōhuatihuac Jesús, oquelfejque:

—¿Amo nencate nenmajtlactie tli nenpajteque? Hua inu checnōbe, ¿cōne cate? ¹⁸¿Amo oyeya öque mocuepas para tietlasojcōmachelis Deus tlōcamo sa yaja ini nōnca extranjero?

¹⁹Hua oquelfejque:

—Xemiehua hua xebeya. Por tomoneltocac ye tepajtec.

**Quiene iyes cuōc hualiloas
Jesús para tlamandörurus**

²⁰Hua tietlajtlanejqque inu fariseos, nele quiema huölös tunale cuōc Deus tlamandörurus. Oquennönquelejque, oquemelfejque:

—Giente amo quejtasque cuōc Deus piehualus tlamandörurus. ²¹Nimpor amo quejtusque: “Xequejtacō necō”, o noso “Xequejtacō niepa”. Pues Deus tlamandöruro *nemotzölö nemejua.

²²Hua oquemelfejque tiemachtejcōhua:

—Huölös tiempo cuōc nenquenequesque ma huōla tunale cuōc naja öque onochi netlōcatl neyes ca nemejua. Pero amo nima huölös inu tunale. ²³Hua giente nemiechelfisque: “Xequejtacō necō”, o noso “Xequejtacō niepa”. Amo xeyōcō para nenquejtasque, nimpor amo xequentocacō. ²⁴Ipampa iyes quiename sente tlapetlōnelestle, que cuōc tlapetlōne ipa sie pörte de elfecac, tlaniese hasta ocsie pörte elfecac. Ejqueu nuyejque cuale niechejtasque ca nobeyo naja que onochi netlōcatl ipa inu nieca tunale cuōc nehuölös. ²⁵Pero primero conbenierebe ma necsufriro meyac sösantle, hua niechtlajyelejtasque ini nōnca giente. ²⁶Hua quiene omochi ipa inun tunalte de Noé, ejqueu nuyejque iyes ipa inun tunalte cuōc nehuölös naja que onochi netlōcatl. ²⁷Giente tlajtlacuöya, cojconiya, mosohuajtiöya hua monajnömetiöya. Ejqueu quechihuaya hasta pa inun tunale cuōc ocalac Noé ijtec inu börcobiebe itucō örca. Hua ohuōla ötzintle, hua oquenpojpolo innochtie. ²⁸Ejqueu nuyejque quieme ipa inun tunalte de Lot, giente tlajtlacuöya, cojconiya, tlajtlatucaya, motlacubiöya, tlanajnamacaya, hua quechejchihuaya calte. ²⁹Cache ipa inun tunale cuōc Lot oquis de inu ciudad de Sodoma, oqueya de elfecac tletzintle hua azufre, hua oquenpojpolo innochtie. ³⁰Ejqueu mismo mochihuas inun tunale

* 17.21 Cuale nuyejque motradusirus: “nemojtecopa nemejua”.

cuöc notieijtētis naja que onochi netlöcatl. ³¹Ipa inun tunale, öque iyē icpac cale, hua tli ihuöxca icaca calejtēc, majcamo temo para quequextiti. Hua ejqueu mismo öque icaca ca caltienco majcamo mocuepa pa ichö. ³²Xetlalnömequecö tli oquepasöro isohua Lot. ³³Öque beletes queneques quemöquextis inemeles, quixniempolus. Hua öque beletes moconformörus para queniempolus, quemalfis. ³⁴Hua nemiechelfea que ipa inu nieca yohuale yesque unte ipa sente tlapēchtle. Sente quebicasque sa de repiente, hua ocsente quecöjtiehuasque. ³⁵Unte sohame testasque innēhua. Sente quebicasque sa de repiente, hua ocsente quecöjtiehuasque.

³⁷Hua yejua onöhuatque, otieyelfeque:

—Tlöcatzintle, ¿cöne mochihuas ini nönca?

Hua yejuatzi oquemelfeque:

—Cöne iyē cuierpo mejque, ca ompa mosentlölisque tzopilume.

Cuiento de tlajtoöne hua icnusohuatl

18 Hua oquemelfeque sente cuiento para quemejtētisque que queconbenieroa öque ma seme motlajtlötlajteja, hua majcamo quecöhua itlötlajteles.

²Oquejtojque:

—Oyeya sente tlajtoöne ipa sente puieblo. Yaja amo tiemabeliöya Deus, nimpör amo pa quemejtaya tlöca. ³Nuyejque oyeya ipa nieca puieblo sente icnusohuatl. Yaja huölöya ica inu tlajtoöne, hua quejtoöya: “Xomöarreglörfe nopeleito tli necpea ica noenemigo

hua xomocastecörfe por tli oquechi”. ⁴Pero por quiesque tiempo yaja amo oquenec. Cache sötiepa de meyac tunale oquejto ipa iyulo: “Mös amo netiemabelea Deus, nimpör amo pa nequemejta tlöca, ⁵pero ini nönca icnusohuatl seme niechpasolojteneme. Hua por inu necarreglörus ipeleito, para ma ayecmo niechpasoluque”.

⁶Hua oquejtojque Tlöcatzintle:

—Xejaquecö tli quejtoa inu tlajtoöne amo yectec. ⁷Pues tlö yaja carreglöro inu peleito, cache ca meyac arrasu Deus quencastecörusque inenemigos de tiegiente tli quemixpejpenque, tli tietzajtzelea yohualen tunale. Pos amo bejcöbihuas para quencastecörusque. ⁸Nemiechelfea que sa nima quechihuasque. Cache cuöc naja que onochi netlöcatl nehuölös, ¿beles nequenniextiqui giente tli moneltoca necö ipan tlöltecpectle, noso beles amo?

Cuiento de fariseo hua tlanecheco

⁹Hua oquemelfeque ocsente cuiento ca seque tli quepeaya confiönsa de que yejua oyeya yectequē lalebes, hua quendespresiöroöya noche ocseque. Oquejtojque:

¹⁰—Unte tlöca otlejcoque ompa teupa omotlajtlötlajtitō. Sente oyeya fariseo, inu ocsente oyeya tlanecheco. ¹¹Inu fariseo ijcataya hua motlajtlötlajtejtaya ca sie yaja. Oquejto ejqueyi: “Deus, temetzmotlasojcömachelelea que amo necaca quiename ocseque tlöca. Pos yejua cate ichtejque, amo cualteque, tlaumepeaneme.

Nuyejque amo neca quiename ini nönca tlanecheco. ¹²Netlajyubea ujpa por semöna, hua nectiemaca inu majtactle pörte de noche tli necpea”.

¹³Cache inu tlanecheco bejcateca oyeya. Amo quenequeya nimpör ajcopatlacheas ca elfecac, tlöcamo omomacaya ipa ipiecho ipampa pinöhuaya lalebes. Quejtoöya: “Deus, xeniechmojtele ca cuale, pos naja netlajtlacultec necaca”.

¹⁴Nemiechelfea que ini nönca tlanecheco uya ca ichö ye yectec tieixpa Deus, pero inu fariseo amo. Pues noche öque mochajchamöhuas, quepichaquisque. Cache öque mopichaquis, quechamöhuasque.

Jesús quenteochijque pelantzetzti

¹⁵Hua giente nuyejque tiehualequeliöya inpelancuconehua para ma quenmötocacö. Pero cuöc oquejtaque tiemachtejcohua, quemajajuaya giente tli quenhualecaya inpelhua. ¹⁶Pero Jesús oquennutzque, hua oquemelfejque:

—Xequencöhuacö pelantzetzti ma huölöcö notlac, hua amo xequenzacuelicö. Porque giente tli cate quiename nochemeji pelantzetzti quepea pörte cöne Deus tlamandöruro. ¹⁷Melöhuac nemiechelfea, que öque beletes amo tiecöhuas Deus ma tlamandörucö ipa iyulo quiename sente peltzintle tiecöhua, inu tlöcatl amo calaques cöne Deus tlamandöruro.

Sente tlöcatl rico quenequeya quepeas nemelestle nochepa

¹⁸Hua otietlajtlane sente tlayecönque, otieyelfe:

—Maestro, lalebes tecuale tetlöcatl. ¿Tli naves para necpeas nemelestle nochepa?

¹⁹Jesús quelfejque:

—¿Tlica teniechelfea necuale netlöcatl? Amo onca sente cualtec tlöcamo sa sietzi, yejuatzti Deus. ²⁰Inu mandamientos ye tecmate: “Amo xecalaque ca isohua ocsente”. “Amo xetlamecte”. “Amo xetlachteque”. “Amo tiecamac xetieajaque”. “Pa xequemejta motajtzti hua monöntzi”.

²¹Entunses inu tlöcatl oquejto:

—Noche inu sa onecchijtebitz desde netzitzequetzi hasta öxö.

²²Cuöc Jesús oquecajque ini nönca, oquelfejque:

—Sa sente cosa oc metzpoloa. Xecnamaca noche tli tecpea, hua xequenxiexelfe tli porubejte. Ejqueu tecpeas ricojyutl ompa elfecac. Entunses xehuöla, xeniechtoca.

²³Cache yaja omotequepacho lalebes cuöc oquecac ini nönca sösantle, ipampa oyeya rico lalebes. ²⁴Hua cuöc oquejtaque Jesús, nuyejque netequepachuluc. Oquejtojque:

—Bel lalebes tequeyo para calaquesque tlin ricojte cöne tlamandöruro Deus. ²⁵Cache isejco calaques sente camello por ixtelolo de sente öcuxa, que sente rico calaques cöne tlamandöruro Deus.

²⁶Hua tli oquecajque oquejtojque: —¿Öquenu noso cuale momöquextis tlö ejqueu?

²⁷Hua yejuatzti oquemelfejque:

—Lo que tli abele para tlöca, cuale quechihuasque Deus.

²⁸Entunses Piero oquejto:

—Xomojtele tejua otejcöjque tlin tohuöxca, hua temetzmotoquelejteneme.

²⁹Hua yejuatzi oquejtojque:

—Melöhuac nemiechelfea, öque tli cualcöjtiehuas ichö, noso isohua, noso icnihua, noso itötajua, noso ipelhua, por queneques ma tlamandöro Deus, ³⁰ipa nönca tiempo yaja queselis cache meyac töntos. Hua ipa inu tiempo tli huölös quepeas nemelestle nochepa.

Ocsajpa Jesús tlamachestejque que mecoas

³¹Hua yejuatzi oquenbicaque inu majtlactle huan ume nencua. Oquemelfejque:

—Xequejtacö que teyabe ca ciudad de Jerusalén. Hua mochihuas noche söstantle tli oquejcuelojque inu tlayulepantejque acerca de naja que onochi netlöcatl. ³²Pues niechtiemöctisque inca tli amo de topuieblo. Yejua moburlörusque de naja, hua niechtratörusque san petzotec, hua niechchejchasque.

³³Hua sötiepa niechbitequesque, hua niechmectisque. Cache ipa yeye tunale neyulebes.

³⁴Pero yejua niontle amo casojcömateya de ini nönca söstantle. Pos ini nönca tlajtule amo cantendierojque, hua amo casojcömateya tli quejtuloöya.

Jesús quepajtejque sente limosniero ixcocoxque

³⁵Hua omochi que cuöc onepachulutöya itech ciudad de Jericó, sente ixcocoxque oyehuataya ipa ojtle motlajtlajtlanejtaya. ³⁶Ini nönca cuöc oquecac quiene panuya tlöca, otlajtla tlininu oyeya inu nieca. ³⁷Hua oquelfejque que nele panoöya ca ompa Jesús de puieblo

de Nazaret. ³⁸Yecuöquenu otzajtzec, oquejto:

—Jesús, iConie David, ma temetz moyulcocolfe.

³⁹Hua tli tlayecönaya cajajuaya nele ma quetzacua icamac. Pero yaja cache lalebes tzajtzeyya:

—IConie David, ma temetz moyulcocolfe.

⁴⁰Yecuöquenu onequetzaluc Jesús, hua otlanahuatiluc ma quehualcacöc. Cuöc yaja oaseto, oquetlajtlanejque:

⁴¹—Pos ¿tli tecneque ma temetzchibele?

Hua yaja oquejto:

—Tlöcatzintle, ma netlachea.

⁴²Entunses Jesús oquelfejque: —Xetlachea. Por tomoneltocac ye tepajtec.

⁴³Hua sa nima otlajtlachix, hua tietocaya tiechamöjtöya Deus. Hua noche giente cuöc oquejtaque otieyectieniejque Deus.

Jesús hua Zaqueo

19 Hua ocalacoac hua panoaya por inu ciudad de Jericó.

²Ompa oyeya sente tlöcatl itucö Zaqueo, öque oyeya tlayecönque de inu tlanehecojque, hua oyeya rico.

³Hua quenequeya tieyejtas Jesús öquenu beles iloaya. Pero abele otieyeltac ipampa lalebes meyac

giente, hua ipampa yaja oyeya chapörro. ⁴Entunses omomerö cache adelönte, hua otlejloc ipa sente cuabetl de sicómoro para tieyejtas, pos ca ompa panoas.

⁵Cuöc Jesús onaxihuaco ipa nieca locör, oquejtaque, hua oquelfejque:

—Zaqueo, xecuesebe xetemo, ipampa öxö necpea que nosiebis ipa mochö.

⁶Yecuöquenu yaja otemo isejcö, hua otieselejque ipa ichö ca meyac pöquelestle. ⁷Hua cuöc oquejtaque ini nönca, innochtie tieca tlajtoöya Jesús. Quejejtöya:

—Yaja inu Jesús ocalac para mosiebis pa ichö de sente tlöcatl tlajtlacultec.

⁸Yecuöquenu Zaqueo omoquetz, hua otieyelfe Tlöcatzintle:

—Xomojtele, Tlöcatzintle, tlajcopa de tli nohuöxca nequenmacas tli porubejte. Hua tlö canajyetla nequechtequele canajyeca, nejcuepelea ca nöjpa.

⁹Hua Jesús oquelfejque:

—Öxö ye omomöquextejque giente ipa ini nönca chöntle. Pues nönca Zaqueo melöhuac nuyejque icaca iconie Abraham hua moneltoca quiename Abraham. ¹⁰Pues naja öque onochi netlöcatl onehuöla onectiemuco hua onecmöquextico tli oixniempolejtaya.

**Cuiento de sente tlöcatl
tli quetiemaacac itomi ca
itlatequepanojua**

¹¹Mientras oquecaqueya yejua ini nönca sösantle, Jesús oquejtojque ocsente cuiento. Oquejtojque ipampa ye itlac oyeya de ciudad de Jerusalén, hua ipampa yejua quepensöroöya que nele sa nima Deus piehualusquea tlamandörurus pan tlöltecpactle. ¹²Por inu oquejtojque:

—Sente tlöcatl hacendödo uya ipa ocsente tlöle bejca, para ompa mochihuas rey, hua sötiepa mocuepas. ¹³Antes de que onya oquennutz majtlactie itlatequepanojua, hua oquenmacac

diez mil piosos ca cara sesen tlöcatl. Oquemelfe: “Xectlönelicö mientras nebitz”. ¹⁴Cache giente de inu nieca tlöle quetlajyelejta, hua oquetitlanque inrepresentöntes ma quetocacö, ma quejtuöc: “Amo tecneque ini nönca ma iye rey topa tejua”.

¹⁵Hua omochi que hualmocuec yaja. Ye oyeya rey. Otlatitla ma huölöcö inu llatequepanojque öque oquenmacac inu tomi, para quemates tli oquetlönelejque. ¹⁶Hua ohuöla inu cachtö, hua oquejto: “Tlöcatzintle, ca motomintzi onectlö oc majtlactle töntos”. ¹⁷Hua yaja oquelfe: “Cuale otecchi. Taja teca tecuale tetlatequepano. Ye onequejtac que teca de confiönsa ca tli sa tzitzequetzi. Por inu öxö xetlamandöro ipa majtlactie ciudades”. ¹⁸Hua ohuöla inu segundo, hua oquejto: “Ca motomintzi, Tlöcatzintle, onectlö oc möcuile töntos”. ¹⁹Hua nuyejque oquelfe itieco: “Taja nuyejque xetlamandöro ipa möcuilte ciudades”. ²⁰Hua ohuöla ocsente, hua oquejto: “Tlöcatzintle, nönca motomintzi. Nequejyöntaya ijtec sente tzotzomajtle. ²¹Pos otemetzmomabelele tejuatzi, ipampa melöhuac techecöhuac tomobetzteca, que temönelea tli amo otomötlölele, hua tomopexquelea tli amo otomötuquele”. ²²Yecuöquenu yaja oquelfe: “Amo cuale moyulo hua amo tecuale tetlatequepano. Ca lo que tli taja mismo tequejto temetzcuntenöroa. Tecmajtaya que naja necaca nechecöhuac netlöcatl, que necöna tli amo onectlöle, hua

que necpexca tli amo onectucac.
²³ ¿Tlica noso amo siquiera amo otectiemacac notomi ipa böncö? Ejqueu cuöc nehuölösquiöya necönasquea siquiera ca tli otequet”.
²⁴ Hua oquemelfe tli ompa oyejyeya: “Xejcujcuelicö inu tomi hua xecmacacö öque oquetlö majtlactle töntös”.
²⁵ Hua yejua oquelfejque: “Tlöcatzintle, ye quepea majtlactle töntös”.
²⁶ “Pos naja nemiechelfea que öque quepea, quemacacque cache meyac. Cache öque amo bel quepea, quequextelisque hasta inu tepetzi tli oc quepea.
²⁷ Pero inu niecate noenemigos tli amo queneque ma neye rey impa, xequenhualcacö necö, hua xequenmecticö nixtla naja”.

Jesús calacoac Jerusalén pa purojconetzi

²⁸ Hua cuöc ye oquejtojque ini nönca, quesequiruroöya tlayecönalutöya giente para ca inu ciudad de Jerusalén.
²⁹ Hua omochi que ohualiloac itlac puieblos de Betfagé hua Betania, itech inu nieca munte itucö Tepietl de los Olivos. Ompa oquentitlanque unte de tiemachtejcöhua.
³⁰ Oquemelfejque: —Keyöcö ipa inu puieblo niepaca. Cuöc nencalaquesque ompa, nenqueniextisque sente purojconetzi elpetas. Ayemo öque ipa tlejco. Xectojtomacö, hua xecualecacö.
³¹ Tlö canajyeca nemiechtajtlanis: “¿Tlica nenquetojtoma?” ejqueyi nenquenönquelisque: “Tlöcatzintle quenesesitöruro”.

³² Hua uyajque tli oquentitlanque, hua oqueniextejque quiene

oquemelfejque.
³³ Hua cuöc oquetojtontaya inu purojconetzi, itiecohua de inu purojconetzi oquemelfejque:

—¿Tlica nenquetojtoma inu purojconetzi?

³⁴ Hua yejua oquejtojque: —Tlöcatzintle quenesesitöruro.

³⁵ Yecuöquenu oquehualcaque tieca Jesús. Hua oquetlötlölejque intlaque ipa inu purojconetzi, hua ipa tietlejcabejque Jesús.
³⁶ Hua cuöc ye biloaya yejuatzi, quesoaya intlaque ipa ojtle.
³⁷ Hua ye axihuato itlac inu ciudad, cöne mopeloa ojtle itlac inu Tepietl de los Olivos. Noche inu meyactie tiemachtejcöhua ca meyac pöquelestle opiejque tiechamoöya Deus ca checöhuac tlajtule por noche tli tietzöbetl oquejtaque yejua.
³⁸ Oquejtoöya:

—iMa tetieteochihuacö tietucöyupa Tlöcatzintle nöiloac rey öque biloatz! iMa uye yecsiebelestle ompa elfecac, hua yectieniebelestle ompa tlapac!

³⁹ Yecuöquenu seque de inu fariseos de tli ompa tlamachyöya otieyelfejque:

—Maestro, xequenmajajfele inu momachtejcötzetzihua.

⁴⁰ Yejuatzi onöhuatihuac, oquemelfejque:

—Nemiechelfea que tlö ini nöncate quetzacuasque incamac, teme tzajtajtzesque.

⁴¹ Hua cuöc ye itlac onaxihuato oquejtaque inu ciudad, hua chucoac ipampa yaja.
⁴² Oquejtojque:

—iAy, Jerusalén! ¡ojalá tequixomatesquiöne ipa ini nönca tunale tli söstantle

metzhualequelisque siebelestle!
 Cache öxö inu sösantle mojoynteca
 para amo tequejtas. ⁴³Pues
 huölösque tunalte mopa, que inu
 moenemigos metzyehualusque
 quieme ca tepöntle, hua
 metztlölelisque quiename ciera,
 hua ca nobeyo metzyehualusque
 para amo tequisas. ⁴⁴Hua
 metztlajcalesque ipan tlöle, ca
 noche tli mojtec neme. Hua amo
 quecöhuasque mopa sente tietetu
 icpac ocsente tietetu. Ini nönca
 mopa mochihuas ipampa amo
 otequixomat inin tunale cuöc
 onehuöla ca taja.

Jesús otlaquextejque pa teopantle

⁴⁵Hua ocalacoac ipa teopantle,
 hua opiehualuc quenquextilo
 ca queyöhuac quiejquech
 tlajtlanamacaya. ⁴⁶Quemelfiloöya:
 —Tlajcuelulpanca que: “Nocal
 iyecale de netlötlaytelestle”.
 Pero nemejua ye onenconchijque
 tiecaltzi Deus quieme cana ustutl
 de ichtejcötzetzi.

⁴⁷Hua cöra tunale tlamachtiloöya
 ipa teopantle. Pero inu jefes de
 teopexcötzetzi, ca tlamachtioneme
 de teotlajtule hua tli tlötlayecönque
 de inu gigante, yejua quenequeya
 tiemectisque. ⁴⁸Pero amo
 queniextejque quiene ca
 quechihuasque. Pues noche gigante
 oquecactaya tli quejtuloöya.

Nele ca tli beletelestle quechihualo Jesús sösantle

20 Hua omochi ipa sie
 tunale, cuöc yejuatzi
 quenmachtilutaya gigante ipan
 teopantle hua tlanunutzaloöya de

cuale tlamachestelestle, oaseto
 jefes de teopexcötzetzi ca inu
 tlamachtioneme de teotlajtule hua
 biebertzetzi. ²Hua otieyelfejque:
 —Xetiechelfe, ¿ca tli beletelestle
 tecchihua ini nönca sösantle? Noso
 ¿öquenu ometzmacac ini nönca
 beletelestle?

³Onöhuatihuac, hua
 oquemelfejque:

—Naja nuyejque nemiechtlaytlanes
 sente pregunta. Xeniechelficö
 nemejua. ⁴Xohuö Bautista
 tlacuötiequiöya. ¿Beles Deus
 cualtitlanque ma tlacuötieque,
 noso tlöca cualtitlanque ma
 tlacuötieque?

⁵Yecuöquenu yejua
 quepensörojque. Molfejque:

—Tlö tequejtusque que Deus,
 yaja quejtus: “¿Tlica noso amo
 nemoneltocaque ca yaja?” ⁶Pero
 tlö tequejtusque que tlöca, noche
 ini gigante tiechtecaltisque, ipampa
 yejua quepensöroa que Xohuö
 oyeya tlayulepante de Deus.

⁷Entunses onöhuatque que
 amo quemate öquenu cualtitla.

⁸Yecuöquenu Jesús oquemelfejque:
 —Nuyejque naja amo nemiechelfis
 öquenu niechmacac beletelestle
 para ma necchihua ini nönca
 sösantle.

Cuiento de tequetque petzoteque

⁹Hua piehualuc quemelfiloöya
 gigante ini nönca cuiento:

—Sente tlöcatl oquetucac
 sente huierta de uvas temecatl.
 Quentlaniejte tejtequetque, hua
 yaja uya ca bejca hua amo omocuec
 ca ompa por meyac tiempo.

¹⁰Pos ca tiempo, ocualtitla sente

itlatequepano inca inu tequetque, para yejua ma quemacacö de inu fruto de inu huierta. Pero inu tequetque oquebitejque, hua oquetitlanque sin niontle.

¹¹Hua turavea cualtitla ocsente tlatequepano. Pero yaja nuyejque oquebitejque hua oquetratörojque san petzotec, hua oquetitlanque sin niontle. ¹²Hua oc turavea cualtitla ca yete tlatequepano, hua inu nieca nuyejque oquecocojque hua oqueojtocaque.

¹³Yecuöquenu inu tlöcatl öque ihuöxca huierta oquejto: “¿Tli noso necchihuas? Nectitlanes notlasojcöconie. Beles pa quejtasque yaja”. ¹⁴Cache inu tequetque, cuöc oquejtaque, oquepensörojque entre yejua. Molfiöya: “Yaja ini öque mohuöxcatis de ini nönca huierta. Ma tecmecticö para que tli yaja mohuöxcatisquea tohuöxca iyes”. ¹⁵Hua oquequextejque ca queyöhuac de inu huierta, hua oquemectejque. ¿Tli noso quenchibelis inu tlöcatl öque ihuöxca inu huierta? ¹⁶Pos huölös quenpojpoluqui inu niecate tequetque. Hua inu huierta quentlaniejtis ocseque.

Hua cuöc oquecajque inu giente, oquejtojque:

—Majcamo ejqueu mochihua.

¹⁷Cache yejuatzi oquemejtaloöya, hua oquemelfejque:

—¿Tli noso icaca ini nönca tli tlajcuelulpanca?

Inu tietetu tli calchihuaneme quetlabielcöjque, yaja mismo omochihuaco esquinero principal.

Pos cöne tlajtlajtoa de inu tietetu, tlajtlajtoa de Cristo. ¹⁸Öque beletes betzes ipa inu tietetu, motlajcocotunas. Cache tlö canajyeca ipa yaja betzes inu tietetu, quepajpötlas.

¹⁹Hua inu jefes de teopexcötzetzi ca tiehua inu tlamachtioneme de teotlajtule quetiemoöya maniera quiene tieasesque ipa inu nieca ura, porque yejua casojcömateya que ca nieca cuiento tlajtlajtuloöya de yejua. Pero amo tieaseque ipampa quenmabeliöya giente.

**¿Motlaxtlöhuas contrebuseyu
noso amo?**

²⁰Hua seme tieyetzaya yejuatzi abier tli quechihuasque. Quenhualentitlaneto seque giente sa ichtacajtzi. Yejua quechihuaco quiname cana yecteque oyejyeya, para ejqueu quecaquesque tlö cana yejuatzi quejtusque canajyetla tli itech cuale tietieyelfisque. Entunses cuale tietiemöctisque ica inu cubernadur para ma tiejuscöro hua ma tiecastecöro. ²¹Ini nöncate giente otietlajtlanejque, oquejtojque:

—Maestro, tecmajtecate que tomojtalfea hua tomotlamachtelea lo que tli melöhuac, hua que nionöque tlöcatl amo metzmoimportörfea tlö rico tlö porube tlö quiene, tlöcamo de melöhuac tequenmojtetelea giente ojtle de Deus. ²²¿Beles conbenierebe tecmacasque inu emperador César tocontribuseyu, noso amo?

²³Pos yejuatzi casojcömatque quiene mañusos oyejyeya. Oquemelfejque:

²⁴—Xeniechejteticö denario tomi. ¿Öqueniji ixöyac quepea, hua öquenu ihuöxca inu tlajcuelule?

Yejua oquejtojque:

—De César.

²⁵Yecuöquenu oquemelfeque:

—Pos xecmacacö César tli quetocöroa César, hua xetiemacacö Deus tli tietocöroa Deus.

²⁶Hua abele tli oquejtojque amo cuale de tietlajtultzi ixtla inu puieblo. Quetietzöbejque quiene ca quennönquelejque, hua oquetzajque incamac.

Saduceos tlajtlanejque tlö mimejque yulebesque

²⁷Entunses ohuölajque tietlac seque de inu saduceos, öque quejetoa nele mimejque amo yulebesque. Yejua tietlajtlanejque, ²⁸tieyelfeque:

—Maestro, Moisés otiechejcuelfe que tlö icni de sente tlöcatl meque, tli quepeaya isohua, pero amo quepeaya ipelhua, que nele icni ma case isohua para quentlöcatelelis ipelhua de icni.

²⁹Oyeya, noso, checume icnijte. Inu cachtö jiebe oquepex isohua, pero omec sin quepeas ipelhua. ³⁰Hua icni omosohuajte ca yaja, hua nuyejque ejqueu ipa omochi. ³¹Hua ocseite icni ocasec, hua ejqueu mismo noche checumeme, hua innochtie omejmejque sin que amo quencöjtiejque inelhua. ³²Sötiepa inu sohuatl nuyejque omequeco.

³³Entunses, cuöc yulebesque mimejque, ¿cötłaja de yejua iyec isohua ini nönca sohuatl? Pos innochtie checumeme oquepexque quiename insohua.

³⁴Yecuöquenu Jesús oquemelfeque:

—Tlöltecpactlöca mosojsohuajtea hua monajnömettea. ³⁵Pero niecate öque quemerereroa para asetibe ipa inu nieca tlöltecpactle yancuec hua para yulebesque de intzölö mimejque, yejua nimpör amo mosojsohuajtea, nimpör amo monajnömettea. ³⁶Pos ayojcuele mejmequesque, pos ye cate iguöl quiename öngeles, hua cate tiepelhua Deus, pos ye onyojyulejque. ³⁷Pero que tiel mimejque yulebesque, Moisés mismo otlamachte cöne tlajtoa de tebetztle. Pos tiecuitea Tlöcatzintle Deus de Abraham, Deus de Isaac, hua Deus de Jacob. ³⁸Bieno pues, yejuatzí amo iloac Deus de mimejque, tlöcamo Deus de tli yulejtecate. Pos noche nentecate para ca yejuatzí.

³⁹Hua tienönquelejque seque tlamachtioneme de teotlajtule. Oquejtojque:

—Maestro, cuale tli otomojtalfe.

⁴⁰Pos ayecmo öque matreviro para tietlajtlanes canajyetla.

¿Cristo iloac iconie de öquenu?

⁴¹Hua yejuatzí oquemelfeque: —¿Quiene mojtoa que nele inu Cristo öque Deus quixpejpenque icaca iconie de David? ⁴²Pos sie yaja David quejtoa ipa inu libro de Salmos:

Tlöcatzintle tiemölfeliluc notlöcatzintle:

“Xomotlöle ca nomöyecömpa,

⁴³hasta senamo ma nequentiemöcte moenemigos momötla”.

⁴⁴Ejqueu noso David quecuitea Cristo “Tlöcatzintle”. ¿Quiene noso icaca iconie?

Jesús tlamachtiloöya ma giente quepeacö cueröro de tlamachtioneme de teotlajtule

⁴⁵Hua mientras oquecaqueya noche puieblo, oquemelfeque tiemachtejcöhua:

⁴⁶—Xecpeacö cueröro de inu tlamachtioneme de teotlajtule. Pos yejua mochajchamöhua yajtenemesque ca bejbeye intlaquie. Quecualajta lalebes ma giente quenyectlajpalucö ipa plösa. Seme quetiemoa tlaixpa yesque ipa teopancucone, hua cöne tlajtlacua quetiemoa tli cache cuajcualé locör. ⁴⁷Motejtechtea inchajchö de icnusohuame. Hua para niesen que lalebes cualteque cate motlötlajtea lalebes meyac tiempo. Pero impa ini nöncate huölös cache bieye incastigo.

Sente icnusohuatl mös porube contlöle cache meyac que ricojte

21 Hua otlachealuc, hua oquemejtaque tli ricojte quiene quetlöliöya intomi para bentle ijtec caxu. ²Hua nuyejque oquejtaque sente icnusohuatl porube, que quetlöliöya unte tomi istöque. ³Hua oquejtojqque:

—Ica melöhuac tli nemiechelfea, que ini nönca icnusohuatl oquetlöle cache meyac que innoctie ocseque.

⁴Pos innoctie ini nöncate sa de tli subra oquetlölejqque para bentle. Cache ini icnusohuatl mös porube oquetlöle noche, hua amo tli mocöbe tli quecuös.

Jesús otlamachesteqque que teopantle xexetunes

⁵Hua seque tlajtoöya de inu teopantle, que lalebes cuale tlachejhijtle ca cualtzetzi teme hua söstantle bentle. Yejuatzi oquejtojqque:

⁶—Ini nönca söstantle tli nenquejta, huölösque tunalte que amo mocöhuas tietetu icpac ocsente tietetu, tlöcamo noche yecxexetunes.

Sieñas tli mochihuati antes que tlamés tlöltecpectle

⁷Hua otietlajtlanejqque, otieyelfeque:

—Maestro, ¿quiema noso mochihuas ini nönca söstantle? ¿Tli sieñas oyes cuöc ini nönca söstantle miero mochihuati?

⁸Yejuatzi oquejtojqque:

—Xomotlachilicö majcamo öque nemiechajcayöhua. Pues huölösque meyactie notucöyupa. Quejtusque: “Naja neCristo”, hua “Tiempo ye tlanteca”. Amo xequentocacö.

⁹Cache cuöc nenquecaquesque de guerras hua que momagatecate lalebes, amo xomomajticö, porque ini nönca söstantle quepea que mochihuas cachto. Pero amo sa nima tlamés tlöltecpectle.

¹⁰Yecuöquenu oquemelfeque:

—Majcoques nación cuntra nación, igiente de sente rey encuentra de igiente de ocsente rey. ¹¹Tlaolines lalebes checöhuac ipa meyactie tlölte, hua ca nobeyo giente öpesmequesque hua iyes bieye cocolestle. Hua niesenque söstantle tiemajta hua sieñas

bejbeye ipa elfecac. ¹²Pero cachtó de que mochihuas ini nõnca sõsantle, giente nemiechasesque, hua nemiechtepotztocasque, hua nemiechtiemacasque ipan teopancucone hua ipan cõrseles, hua nemiechbicasque imixpa reyes hua imixpa cubernadurte ipampa nenquebica notucõyo. ¹³Ejqueu cuale nenquemelfisque de lo que tli nemoneltoca. ¹⁴Xecdesedirucõ õxõ ipa nemoyulo que amo tli nenquepensõrojtasque cachtó de quiene nennõhuatesque. ¹⁵Porque naja nemiechmacas tlajtule hua machestelestle que nemoenemigos abele quexexicusque noso abele nemiechtlõtlajtulcuelisque. ¹⁶Cache hasta nemotõtajua nemiechtiemõctisque, hua nemocnihua, hua nemogientes, hua nemoamigos. Seque de nemejua nemiechmejmectisque. ¹⁷Nemiechtlajyelejtasque noche giente por nopampa. ¹⁸Cache nion sente tzontle de ipa nemotzonteco amo ixniempolebes. ¹⁹Por xexicojtacõ xecmõquexticõ nemoyulo.

²⁰Pos nenquejtasque ini Jerusalén ye oqueyhualojque meyactie soltõrojte. Xecmajtacõ cuõquenu que ye miero tlaxexetotzas. ²¹Cuõquenuju quiejquech yesque ipan Judea, ma cholucõ hasta ipa tepieme. Quiejquech yesque ipa inu tlõle ma yõcõ, hua tli yesque ipa ocseite tlõle majcamo huõlõcõ ca Judea. ²²Ipampa ipa inu niecate tunalte Deus quencastecõrusque giente por lo que tli amo cuale tiechibelejque, para ma mochihua noche sõsantle

tli tlajcuelulpanca. ²³iPorubejte quiejquech tli uutzte, hua tli tlajtlabepõjtocate ipa inu niecate tunalte! Pues mochihuas sõsantle petzotec ipa tlõltecpactle, hua tiecualõneles Deus betzes impa ini giente. ²⁴Quenmejmectisque ca espõda, hua meyactie quenbicasque quiename priesoste ipa ocseque tlõlte. Hua nõnca ciudad de Jerusalén ipa moquetzasque giente de ocseque naciones hasta senamo ma tlame inu tiempo cuõc inu niecate giente tlamandõrusque.

Jesús õque nechihualuc tlõcatl hualiloas ocsajpa

²⁵Yecuõquenu yesque sieñas ipan tunale, hua ipa mietztle, hua ipa sitlalte. Ipan tlõltecpactle giente quepeasque tiecoco hua amo quematesque tli quechihuasque ipampa lamõr moulinea lalebes hua tlatecuinea. ²⁶Sa modesmayõrusque giente ipampa majcõmequesque de que meyac sõsantle ye miero mochihuasque ipa tlõltecpactle. Pos inu sõsantle checõhuac de elfecac moulinis. ²⁷Yecuõquenu quejtasque cuõc naja que onochi netlõcatl nehuõlõs ipa sente mextle ca checõhuallestle hua meyac tlanixtelestle. ²⁸Hua cuõc ini nõnca piehuas mochihuas, xejcopatlacheacõ, xecajcoquecõ nemotzonteco, ipampa nemomõquexteles ye miero aseteca.

Ejemplo de icox cuabetl

²⁹Hua oquemelfeque sente ejemplo:
—Xequejtacõ inu icox cuabetl hua noche ocseque cuajme. ³⁰Cuõc

ye itzmoline, nenquejta hua nemomaca cuienta que ye asequi xupantla. ³¹Ejqueu nuyejque, cuöc nenquejtasque nemejua que ye mochijteca ini nönca sösantle, xecmatecö que ye miero piehualus tlamandörurus Deus. ³²Melöhuac nemiechelfea, que amo mequesque innochtie tli *öxö nentecate hasta senamo mochihuas noche sösantle. ³³Elfecac hua tlöltecactle panusque, cache notlajtul amo panus.

Ma tetlachixtacö

³⁴Xomojtacö sie nemejua, majcamo iye que cana pa nemoyulo nenquepensöorusque sa de borrachera hua tlöhuöncölestle, hua de sösantle de ini nönca nemelestle de tli öque motequepachus. Pos ejqueu huölös nemopa inu nieca tunale sa isejco quiename sente trömpa sa isejco case yulcötl. ³⁵Pos ejqueu huölös impa noche tli nentecate ipa noche tlöltecactle. ³⁶Seme xetlachixtacö noso. Xomotlajtlölajtejtacö para ma xecpeacö checöhualestle para nemöquisasque cuöc noche ini nönca sösantle huölös, hua nenniesesque nixtla naja que onochi netlöcatl.

³⁷Hua cöra tunale tlamachtiloöya ipa teopantle. Ca yohuale quixoaya hua nesiebiloöya ipa munte tli itucö Tepietl de los Olivos. ³⁸Hua noche giente ohuölöya ca ise cualcö, para ticaquesque ipa teopantle.

Quetiemoöya manera quiene tiemectisque Jesús

22 Hua ye miero aseya inu tunale de yelfetl de pöntzi

sin levadura, que itucö Pöscua.

²Jefes de teopexcötzetzi ca tiehua tlamachtioneme de teotlajtule quetiemoöya quiene tiemectisque. Pero quetraböjomatque porque quenmabeliöya inu giente.

³Hua ocalac inu Satanás ijtecopa Judas, öque mocuitiöya Iscariote. Yaja oyeya sente de inu majtlactle huan ume tiemachtejcöhua. ⁴Hua uya otlajtlajtuto inca jefes de teopexcötzetzi hua inca capetönte. Tlajtlajtoöya de quiene tietiemöctis Jesús inca yejua. ⁵Yejua opajpöjque, hua queprometierfejqe nele quemacasque mieleyu. ⁶Yaja oquejto que cuale, hua quetiemoöya quiene tietiemöctiti ca yejua sin que ompa yesque giente.

Jesús ocaluc sölültimo cena

⁷Hua oaseco inu tunale de yelfetl de pöntzi sin levadura. Ipa inun tunale ijtyaya para quemectisque inu calnielojconetzi para bentle de pöscua. ⁸Yejuatzi oquetitlanque inu Piero ca tiehua Xohuö. Oquejtojqe: —Xeyöcö, xetlapreparörucö para tejcuösque tlacuale de pöscua yelfetl.

⁹Yejua otieyelfejque: —¿Cöne tomonequitea ma tetlapreparörucö?

¹⁰Yejuatzi oquemelfejque: —Xequajtacö que cuöc nencalaquesque ipan ciudad, nemiechnömeques sente tlöcatl tli quebica sente öcumetl ca ötzintle. Xetocacö hasta ipa inu chöntle cöne calaques. ¹¹Ompa xequelficö inu chöne: “ToMaestro metzelfilo:

* 21.32 Cuale nuyejque motradusirus: “entunses nemesque”.

¿Cönenca cale cöne nejcuös tlacuale de pöscua yelfetl ca nomachtejçöhua?"

¹²Pos yaja nemiechejtetis sente bieye cuörto icpac cale que quepeas noche tli tecnesesitörusque. Ompa xetlamömanacö.

¹³Uyajque noso, hua oqueniextejque san quiene ca oquemelfejque. Hua ompa otlamömanque para pöscua.

¹⁴Cuöc ye oaseco ura onetlöliluc ipa miesa, hua ca yejuatzi tietlateotitlanhua. ¹⁵Hua oquemelfejque:

—Bel lalebes onecnec nejcuös ini tlacuale de pöscua ca nemejua antes de que necsufrirus. ¹⁶Pos nemiechelfea que amo nejcuös ocsajpa hasta senamo nejcuös inu melöhuac tlacuale de pöscua ompa cöne Deus tlamandöruro.

¹⁷Ocónque sente bölso, hua otiemotlasojçömacheliluc. Entunses oquejtojque:

—Xecönacö ini nönca, hua xomoxiexelfelicö entre nemejua.

¹⁸Pues nemiechelfea, que ayecmo quiema neconis ocsajpa ini iöyo de uvas hasta senamo huölös tiempo cuöc Deus tlamandörurus.

¹⁹Hua ocönque pöntzi, hua tiemotlasojçömacheliluc. Entunses oquecojcotunque, hua oquenmacaque. Oquejtojque:

—Yaja ini nönca *ica nocuierpo**[que nemopampa nectiemaca. Xecchihuacö ini nönca para nenniechelnömectasque.

²⁰Ejqueu mismo oquechijque ca inu bölso, sötiepa de cuöc ye otlajtlacualuc. Oquejtojque:

—Ini nönca bölso de vino *ica inu yancuec acuierdo tli mochihuas por noyeso, que nemopampa nunuquebes.]

²¹Pero xequejtacö que öque niechantrecörus ica ca naja ipa miesa. ²²Melöhuac naja que onochi netlöcatl nemeques, pues Deus ejqueu oquetzontejque. Pero iporube de inu nieca tlöcatl öque niechantrecörus!

²³Yecuöquenu yejua opiejque motlajtlaneya sie yejua öque de yejua beles quechihuas ini nönca.

Öquenu cache bieye momajtas

²⁴Hua omochi peleito intzölö yejua por öque de yejua momajtaya cache bieye. ²⁵Yejuatzi oquemelfejque:

—Inu reyes de gigante de ocseque naciones motiecojtea de yejua. Hua inu gigante quepea que quencuitisque “toPaliebiöneme” inu niecate tli ca checöhuallestle quenmandöroa. ²⁶Cache nemejua majcama ejqueu xecchihuacö, tlöcamo öque cache bieye momajteca nemotzölö nemejua, ma mochihua quiename inu cache peltuntle. Hua öque icaca quiename tlayecönque, ma iye quiename tlatequepano. ²⁷Pos ¿öque cache bieye momajteca, öque motlöllea ipa miesa, noso öque tlatequepanoa? ¿Amo yaja öque motlöllea ipa miesa? Hua naja necaca ca nemejua quiename öque tlatequepanoa.

²⁸Cache nemejua nencate tli seme nenquesequirojtaya ca

* 22.19, 20 Cuale nuyejque motradusirus: “querepresentöroa”.

** 22.19-20 De mölas inu tlajtulme tli cate intzölö corchetas [] amo oyejyeya ipa ömatl de San Lucas cuöc primiero omojcuelo.

naja ipa noche tli onecsufriro.
²⁹Naja nemiechmaca para nentlamandöorusque, quieme noTajtzi niechmacaque naja ma netlamandöro. ³⁰Nemejua nentlacuösque hua nentlaisque ipa nomiesa ompa cöne netlamandöorus. Nemotlölisque ipa tronos para nenquenjuscöorusque inu majtlectle huan ume grupos de gigante de Israel.

Jesús quelfejque Piero que yaja quejtu yexpa que amo tieixomate

³¹Semu, Semu, xequejta que inu Satanás onemiechtajtla para nemiechtzetzelus quiename öque quetzetzeloa trigo, abier tlö nenbetzesque ipa tlajtlacule.
³²Pero naja nontlajtlötlajte por taja ma moneltoqueles majcamo metzpolo. Taja, cuöc tomocuepas, xequencuajpetzo nöncate mocnihua.

³³Hua yaja oquejto:
 —Tlöcatzintle, ye neca nelisto para neyös ca tejuatzi mös ipan cörsel noso hasta ipa mequelestle.

³⁴Hua yejuatzi oquejtojqque:
 —Piero, temetzelfea que öxö ayemo tzajtzes canteliex cuöc ye yexpa otecnegöorus que amo teniechixomate.

Ma quebicacö puxajtle, morröl, hua espöda

³⁵Hua oquemelfejque:
 —Cuöc onemiechtitla sin puxajtle, sin morröl, sin sapötoste, ñnemiechpolo canajyetla?

Hua yejua oquejtojqque:
 —Amoyetla.

³⁶Hua oquemelfejque:
 —Pos öxö, öque quepea puxajtle, ma cöna, hua nuyejque morröl. Hua öque amo quepea espöda ma quenamaca ipelesol hua ma quecoa. ³⁷Pos nemiechelfea que quepea que mochihuas nopa inu nieca tli tlajcuelulpanca: “Hua inca tli tlajtlaculteque omopu”. Pues tli tlajcuelulpanca de naja quepea que mochihuas.

³⁸Yecuöquenu yejua oquejtojqque:
 —Tlöcatzintle, xomojtele necö unte espödas.

Hua yejuatzi oquemelfejque:
 —*Sa ca inu ye cuale.

Jesús netlötajtiluc pan Tepietl de los Olivos

³⁹Hua oquixoac. Quiename quepealoöya costumbre, obiloac ipa inu Tepietl de los Olivos. Hua tiemachtejcohua nuyejque tietocaque. ⁴⁰Hua cuöc ye onaxihuato ipa inu nieca locör, oquemelfejque:

—Xomotlajtlötajticö para amo nemiechyulmötocas Amo Cuale Tlöcatl.

⁴¹Hua yejuatzi onenencuaxeluluc de yejua quieme cöne onase sente tietetu cuöc öque tlamutla. Ompa onetlancuöquetzaluc hua onetlajtlötajtiluc. ⁴²Oquejtojqque:
 —NoTajtzi, tlö tomonequitea, xomojcuenela nönca bölsö de tietunie majcamo niechtocöro. Cache majcamo mochihua tli notlanequeles, tlöcamo tli motlanequelestzi tejuatzi.

* 22.38 Cuale nuyejque motradusirus: “Ma ayecmo tetlajtlajticö de ini”.

⁴³*[Hua omoniex teica sente öngel de elfecac tiechecöhuallesmacaco. ⁴⁴Hua tlasufriruroöya lalebes, hua cache netlajtlötlajtiloöya. Oquis tieitunal quiename yestle hua quechepinejque hasta tlölpä.] ⁴⁵Hua neajcoqui huac de ipa netlajtlötlajtelestle, hua ohualiloac intlac tiemachtejcöhua. Oquenniextiluco cojcochtaya porque moyulcocoöya lalebes.

⁴⁶Oquemelfeque:

—¿Tlica nencojoche? Xemiehuacö, hua xomotlajtlötlajticö para amo nemiechyulmötocas Amo Cuale Tlöcatl.

Enemigos de Jesús tieaseque

⁴⁷Cuöc yejuatzi oc tlajtlajlututaya, necö ohuölajque meyac giente. Hua öque itucö Judas, sente de inu majtlactle huan ume tiemachtejcöhua, quenyecöntöya. Hua omopacho tietlac Jesús para tiepetzus. ⁴⁸Pero Jesús oquelfeque:

—Judas, ¿ica petzulestle teniechantrecöroa naja que onochi netlöcatl?

⁴⁹Hua cuöc oquejtaque tli oyejyeya ca yejuatzi tli mochihuati, otieyelfeque:

—Tlöcatzintle, ¿ma tomagacö ca toespödas?

⁵⁰Hua sente de yejua conmacac itlatequepano de tlajtojcöteopexque. Pos quetejtequele inacas tli ca imöyecmö. ⁵¹Pero onöhuatihuac Jesús, oquejtojque:

—Xejcöhuacö hasta necö.

Hua oquemötocaque inacas de inu tlatequepano, hua opajtec. ⁵²Hua ompa huölöya para tieasesque Jesús inu jefes de teopexcötzetzi hua capetönte de inu guardia de teopantle, ca tiehua biebertzetzi. Hua Jesús oquemelfeque:

—¿Nenhualiejque ca espödas hua ca cuabetl quiename cana cuntra sente ichtejque? ⁵³Mös neyeya cara tunale nemotlac ipan teopantle, pero amo onenniechaseque. Pero öxö yaja ini nönca nemoura, hua iura de ichecöhuales de inu moxicoöne tli ica pa tlajtlayohuaquelestle.

Piero oquejto que amo tieixomate Jesús

⁵⁴Hua tieaseque hua tiebicaque hasta ipa ichö tlajtojcöteopexque. Pero Piero tietocaya bejcateca.

⁵⁵Hua giente oquetlölejque tletzintle ipa pötio. Omotlölejque innochtie queyehualojque tletzintle. Entunses omotlöle nuyejque Piero intzölö yejua. ⁵⁶Hua sente sohuatl tlatequepano oquejtac quiene yehuataya itlac tletzintle.

Oquetejtieyjtac yaja, hua oquejto: —Ini nönca nuyejque ca yaja oyeya.

⁵⁷Pero yaja oquenegöro. Oquejto: —Sohuatl, amo nequixomate.

⁵⁸Hua oc tepetzi sötiepa, oquejtac ossente, hua oquejto:

—Taja nuyejque teca de yejua.

Pero Piero oquejto:

—Tlöcatl, naja amo.

⁵⁹Hua sötiepa de quieme sie ura ossente quejtoöya ca confiönsa:

* 22.43-44 De mölas inu tlajtulme tli cate intzölö corchetas [] amo oyejyeya ipa ömatl de San Lucas cuöc primiero omojcuelo.

—Melöhuac ini nönca tlöcatl neyehque oyeya ca yaja, pues icaca de inu estado de Galilea.

⁶⁰Hua Piero oquejto:

—Tlöcatl, amo necmate tli tequejtoa.

Hua nima cuöc yaja oc tlajtlajtojtaya, inu canteliex otzajtzec. ⁶¹Yecuöquenu Tlöcatzintle onecuepaluc, hua oquejtaque Piero. Entunses Piero ouelñomec de inu tietlajtul Tlöcatzintle, quiene ouelfejque: “Antes tzajtzes canteliex, tequejts yexpa que amo teniechixomate”.

⁶²Entunses oquis ca queyöhuac hua ochucac lalebes.

Tieca moöbeltiöya Jesús hua tiebitequeya

⁶³Hua inu tlöca tli tiepeaya Jesús moburlöroöya de yejuatzi hua tiebitequeya. ⁶⁴Hua tietlapachelfiöya tiexöyac. Entunses tietlajtlaniöya, tieyelfiöya:

—Xetiechyulepante, xetiechelfe öquenu ometzmacac.

⁶⁵Hua tieyelfiöya meyac ocseque söstantle, hua tiepöpöcaya.

Tiebicaque Jesús ipa junta

⁶⁶Hua cuöc ye omochi ca tunale, omosentlölejque biebzetzeti de puieblo ca tiehua jefes de teopexcötzetzi hua tlamachtioneme de teotlajtule. Tiebicaque ipa injunta. ⁶⁷Oquejtojque:

—Tlö tecaca teCristo xetiechelfe.

Pero yejuatzi ouemelfejque:

—Tlö nemiechelfis, amo nemoneltocasque. ⁶⁸Hua tlö naja nemiechtlajtlanis, amo nenniechnönquelisque. ⁶⁹Cache

desde öxö naja que onochi netlöcatl neyehuatat ca tiemöyecmö Deus öque lalebes quepealo checöhualestle.

⁷⁰Hua oquejtojque innochtie:

—Entunses ¿taja teca tetieConietzi Deus?

Quemelfejque:

—Nemejua nenquejtoa pos naja necaca.

⁷¹Yecuöquenu yejua oquejtojque:

—¿Tli para cache tecneque öque tiechmelöjöpobelis de tli oquejto ini tlöcatl? Pos sie tiejua ye otejcajque tli yaja mismo oquejto.

Tietiemacato Jesús ca Pilöto

23 Yecuöquenu omajcojque innochtie yejua, hua otiebicaque ica Pilöto.

²Hua opiejque tietieyelfiöya.

Oquejtojque:

—Ini nönca tlöcatl otecniextejque que quixniempolojteneme tonación. Amo quecöhua ma tecmacacö tocontrebuseyu ca César. Quejtoa nele yaja icaca Cristo, inu rey.

³Pilöto otietlajtlane, oquejto:

—¿Taja terey de joriojte?

Onöhuatihuac yejuatzi, oquejtojque:

—Icaca quiename taja tequejto.

⁴Hua Pilöto ouemelfe inu jefes de teopexcötzetzi, hua inu giente tli tlamachyeya:

—Niontle tlajtlacule amo necniextea ica ini nönca tlöcatl.

⁵Cache yejua quenelchibeliöya. Quejejoöya:

—Quechihua chöchalönalestle pa puieblo, hua tlamachtea ipa noche tlöle de joriojte. Oquepiehualte desde Galilea hasta necö.

Tiebicaque Jesús ca Herodes

⁶Cuöc oquecac Pilöto, otlajtla tlö inu tlöcatl oyeya de Galilea. ⁷Hua cuöc ocaojcömat que Jesús iloaya de inu tlöle tli ihuöxca inu Herodes, otietitla ica Herodes. Pos Herodes nuyejque ompa oyeya ipa Jerusalén ipa inu niecate tunalte. ⁸Hua Herodes, cuöc otieyjtac Jesús, opajpöc lalebes. Pos quepeaya meyac tiempo que quenequeya tieyjtas, ipampa oquecac tlimach de yejuatzi, hua quenequeya quejtas quiene ca quechihualo canajyetla tietzöbetl. ⁹Hua tietlajtlaniöya ca meyac tlajtule, cache yejuatzi amo tli nöhuatiloöya niontle. ¹⁰Hua ompa ijcataya inu jefes de teopexcötzetzi ca tiehua tlamachtioneme de teotlajtule tietieyelfejtaya ica meyac nelchibelestle. ¹¹Hua Herodes ca tiehua isoltörojua möbeltiöya ca yejuatzi hua moburlörojque tieca. Tietlaquentejque ca tzotzomajtle lalebes cuöcualtzi quiename tli möquea reyes. Entunses Herodes ocsajpa otietitla ica Pilöto. ¹²Hua omochijque amigos Pilöto hua Herodes ipa inu niecaju tunale. Pos antes amo cuale mobicaya.

Pilöto tietiemacac Jesús ma tiecoruspelucó

¹³Yecuöquenu Pilöto oquensentlöle inu jefes de teopexcötzetzi hua tlötlayecönque hua noche inu giente. ¹⁴Oquemelfe: —Nenniechtieyjtetico ini nönca por tlöcatl que ixniempolojteneme puieblo. Xequajtacö que naja ye onequestloco nemixtla nemejua,

hua amo necniexnte niontle tlajtlacule ipa ini nönca tlöcatl de inu sösanle de tli nemejua ica nenquetieyelfea. ¹⁵Hua nimpör Herodes; pos yaja oquetitla necö ocsajpa. Hua xequajtacö que amo quechijteca niontle canajyetla sösanle para ma meque. ¹⁶Ejqueu nejcastecöorus hua nejcajcohuas.

¹⁸Cache innochtie giente tzajztajtzeque juntos, oquejtojque: —iMa meque ini nönca!

hua:

—iXetiechmocajcöbelele inu Barrabás!

¹⁹Yaja Barrabás oyeya sente prieso tli oquetzajtzajque ipan cörsel ipampa omajcoc cuntra cubierno ipa inu nieca ciudad, hua oyeya tlamectiöne. ²⁰Hua ocsajpa oquennunutz Pilöto, pos quenequeya tiecajcohuas Jesús. ²¹Cache yejua otzajztajtzeque, oquejtojque:

—iXomocoruspelfe, xomocoruspelfe!

²²Hua yaja oquemelfe ocsajpa ca yexpa:

—¿Tlica? ¿Tli mal oquechi ini nönca? Niontle fölta tli quemeresieroa mequelestle amo necniexnte ica yaja. Por inu sa nejcastecöorus noso, hua nejcajcohuas.

²³Pero yejua cache quenelchibeliöya tzajztajtzeja, hua tlajtlaniöya ma tiecoruspelo. Hua intzajztajtzeles quexexicojque.

²⁴Pilöto oquejuscöro que ma mochihua tli yejua quetlajtlanque. ²⁵Hua oquencajcöbele inu nieca tli oquetzajtzajque ipampa omajcoc cuntra cubierno hua porque oyeya

tlamectiõne. Pos yejua ejqueu oquetlajlanque. Pero Jesús otietiemõcte para ma tiechibelicõ lo que tli quenejnequeya.

Jesús omecoac pan corujtzi

²⁶Hua otiebicaque ca queyõhuac.

Ocaseque sente tlõcatl itucõ Semu, de inu nación de Cirene, õque huõlöya de ipa caltientle. Oquetlõlejque ipa yaja inu corujtzi para ma quebica tiecuetlapa Jesús. ²⁷Hua tietocaya lalebes meyac giente de puieblo, hua meyactie sohuame. Tiechuqueliõya ca meyac chuquelestle. ²⁸Cache Jesús necuepaluc inca yejua, hua oquemelfeque:

—Sohuame de Jerusalén, amo xeniechchuquelicõ naja, cache xechucacõ por sie nemejua, hua por nemopejpelhua. ²⁹Pues xequejtacõ que huõlösque tunalte que nenquejtusque: “Cuale imicnupel tli machurajte, hua tli ayec oquentlõcatelejque pelantzetzti, hua ayec quenichetejque inpelhua”.

³⁰Yecuõquenu giente quemelfisque tepieme: “Topa xebetzecõ”, hua quemelfisque muntas: “Xetiechtlapachucõ”. ³¹Pues tlõ giente quechihua sõsantle ejqueyi petzotec ca naja, pues cache petzotec sõsantle quechihuasque ca nemejua. Tlõ quexutlaltea sente cuabetl tli xoxoctec, cache ca meyac arrasu quenxutlaltisque cuajme tli ye huõjque.

³²Hua quenbicaya tieca yejuatzi oc unte tlõca ichtejque, para

quenmejmectisque. ³³Hua cuõc oaseco ipa sente locõr itucõ Mejcõtizontecomatl, ompa tiecoruspelojque, ca tiehua inu ichtejque, sente ca tiemõyecmõ, hua ocsente ca tiemõarrabis. ³⁴*[Hua Jesús oquejtojque:

—NoTajtzi, xequenmoperdonõrfe, pues amo quemate tli quechijtecate.]

Hua quexixelojque tietlaquie, hua querifõrojque. ³⁵Hua meyac giente otlachixtaya. Nuyejque inu tlõtlajtoõnejme opajpõqueya tieca. Oquejtojque:

—Ocseque oquenmõquexte; ma momõquexte sie yaja, tlõ yaja ini nõnca tieCristo de Deus, õque yejuatzi quixpejpenque.

³⁶Nuyejque moburlõroõya de yejuatzi inu soltõrojte. Tietlac mopachojque tieitejque penõgre.

³⁷Quejtoõya:

—Tlõ quejtus taja tecaca terey de joriojte, xomomõquexte sie taja.

³⁸Hua oyeya icpac tiecorujtzi sente tucõyutl tlajcuelule ejqueyi: YAJA INI NÕNCA ICACA REY DE JORIOJTE.

³⁹Hua sente de inu ichtejque tli tõmpelcataya tietlabejbcaltiõya. Quejtoõya:

—¿Amo taja tecaca teCristo? Xomomõquexte noso sie taja ca tiehua tejuua.

⁴⁰Hua onõhuat inu ocsente, hua ocajajuac. Oquelfe:

—¿Nimpor amo tõtiemabelea Deus, mõs nuyejque taja metzcuntenõrojque? ⁴¹Hua tejuua,

* 23.34 De mõlas inu tlajtulme tli cate intzõlõ corchetas [] amo oyejyeya ipa õmatl de San Lucas cuõc primiero omojcuelo.

melöhuac conbenierebe ma topa mochihua ini nönca, pues sa tecselejtecate totlaxtlöbil tli tecmeresieroa por tli otecchijque. Cache ini nöiloac amo tli oquechijque tli amo cuale.

⁴²Hua otieyelfe:

—Jesús, xeniechmolnömequite cuöc tehualmobicas tomotlamandörfiqui.

⁴³Yejuatzi oquelfejque:

—Melöhuac tli temetzelfea, que öxö teyes ca naja ipan Paraíso.

⁴⁴Hua ye oyeya quieme ye pan tlajca. Omochi tlajtlayohuaquelestle ipa noche inu tlöle hasta ipa yeye ura, ⁴⁵pues opole tunale. Hua inu cortina de ipa teopantle otzomu ca tlatlajco. ⁴⁶Yecuöquenu Jesús otzajtzihuac ca checöhuac tlajtule, oquejtojque:

—NoTajtzi, temetzmotiemöctelea noyulo.

Hua cuöc oquejtojque ini nönca, omecoac. ⁴⁷Cuöc inu capetö oquejtac tli omochi, otiechamöhuaya Deus, hua oquejto:

—Melöhuac ini nönca oyeya yectec tlöcatl.

⁴⁸Hua noche inu giente tli onhuölajque oquejtaco ini nönca sösantle, cuöc oquejtaque tli omochi, omocuejque ica yulcocoolestle. Momacataya ipa inpiecho. ⁴⁹Cache noche tli tieixomateya, hua inu sohuame tli otietocaque desde inu estado de Galilea, oyejyeya bejca oquejettzaya noche ini nönca sösantle.

Tietlöltucaque Jesús ijtec sente mejcöustutl

⁵⁰Hua oyeya sente tlöcatl itucö Josie. Yaja oyeya miembro de

inu grupo de tlötlajtoönejme de joriojte que itucö Sinedrio. Yaja oyeya cualtientlöcatl hua yectec.

⁵¹Amo oyeya de acuierdo ca lo que tli quejtojque hua quechijque icompanierojua. Yaja oyeya de Arimatea, sente puieblo de joriojte, hua lalebes quenequeya ma tlamandörucö Deus. ⁵²Hua yaja omopacho itlac Pilöto quetlajtlaneto tiecuiervo Jesús.

⁵³Hua oquetemobe. Oquequemelo ica sente telmajtle de lino, hua oquetlölito ijtec sente mejcöustutl tli tlapojtaya ipa sente tepetlatl. Ayemo öque quetlölöiya ompa.

⁵⁴Hua ye oyeya tunale de que öque mopreparörus, pues mustlateca iyes söbron tunale cuöc joriojte mosiebea. ⁵⁵Hua inu sohuame tli ca yejuatzi ohuölajque desde pa estado de Galilea, oquetocaque Josie nuyejque, hua oquejtaque mejcöustutl, hua quiene oquetlölölejque tiecuiervo Jesús. ⁵⁶Hua omocuejque. Oquechejchijque especies hua pajtle tli ijnecueste. Hua mosiebejque ipan söbro san quiene ca momandöroöya.

Jesús oyulebihuac

24 Ipa inun primero tunale de semöna, cualcö, antes quisas tunale, ohuölajque inu sohuame cöne mejcöustutl. Quehualcaya inu pajtle ijnecueste tli yejua ye oquechejchijque. ²Hua oqueniextejque inu tietetu ye tlicaltechule oyeya de ipa pobielta de mejcöustutl. ³Hua ocalajque, pero amo oqueniextejque tiecuiervo de Tlöcatzintle Jesús. ⁴Hua omochi

que cuöc yejua amo quemateya tli quepensörsusque de ini nönca, sie trepiente omoquetzque intlac yejua unte tlöca ca intlaquie tzotzotlaca. ⁵Hua yejua sohuame omomajtejqe, hua omopiechojqe. Hua tlöca oquemelfejqe sohuame:

—¿Tlica nentietiemoa intzölö mimejqe öque nemoa? ⁶Amo oncö iloac necö, cache ye oyulebihuac. Xequelnömequecö de tli onemiechnunutzque cuöc oc iloaya ipan Galilea. ⁷Pues oquejtojqe que yejuatzli öque nechihualuc tlöcatl tieconbenieroöya ma tietiemöcticö inmöpa tlöca tlajtlaculteque, hua ma tiecoruspelucö, hua ma yulebihua ipa yeye tunale.

⁸Yecuöquenu yejua oquelnömejque de tietlajtul. ⁹Hua omocuejqe desde ipa mejcöustutl. Oquemelfejqe de noche ini nönca söstantle ca inu majtlactle huansie tiemachtejcöhua, ca tiehua ocseque. ¹⁰Hua oyejyeya María Magdalena hua Juana, ca tiehua María inöntzi Jacobo. Hua tli ocseque tli oyejyeya ca yejua oquejtojqe ini nönca inca tlateotitlanme. ¹¹Cache yejua quepensöroöya quieme cana lucojyutl inu tlajtule de yejua, hua amo oquenneltocaque. ¹²Cache omajcoctequis Piero, hua omomerö hasta ipa mejcöustutl. Hua omocototztlöle para otlachix ca tlajjteq. Oquejtac sa yaja tzotzomajme ompa oyeya. Hua uya pa ichö. Pos quietietzöbejtaya tli omochi.

**Jesús neniextiluc ca ume tli
oyöya pa puieblo de Emaús**

¹³Hua omochi ipa inun tunale que unte de yejua oyöya ipa sente

puieblo que itucö Emaús, tli oyeya quiename once kilómetros de inu ciudad de Jerusalén.

¹⁴Otlajtlajtojtöya de noche ini söstantle tli omochi. ¹⁵Hua omochi que cuöc yejua otlajtlajtojtöya hua omonunutztöya, sie yejuatzli Jesús onepachuluc hua nejnemoöya ca yejua. ¹⁶Pero yejua amo tieixomatque, pos Deus amo quencöjqe ma tieixomatecö. ¹⁷Hua oquemelfejqe:

—¿Tli söstantle nemonunutztecate nemejua mientras nennejnentebitze?

Hua yejua sa ijcataya, niese motequepachoöya. ¹⁸Onöhuat sente, öque itucö oyeya Cleofas. Otieyelfe:

—Pos noche giente quemate tli omochi ipa nöncate tunalte, mös cate estranjjeros. ¿Taja amo tecmate?

¹⁹Yejuatzli oquemelfejqe:

—¿Tli söstantle?

Hua yejua otieyelfejqe:

—Pos de Jesús de puieblo de Nazaret. Pos yejuatzli iloaya sente tlayulepante. Ca checöhuallestle tlajtuloöya hua quechihualoöya söstantle bejbeye tieixpa Deus hua imixpa noche giente. ²⁰Hua inu jefes de toteopexcötetzihua ca tiehua totlötlajtoönejua otietiemöctejque para tiecuntenörojque ma mecoa. Hua tiecoruspelojqe. ²¹Cache tejua teccheaya que yejuatzli iloaya öque quenmöquextilusquea giente de Israel. Hua amo sa inu, pos öxö ye ica yeye tunale que ini nönca omochi. ²²Mös öxö seque sohuame de tejua otiechmajcömectejque. Pos yejua antes tlanieses uyajque

cöne mejcöustutl, ²³hua amo oqueniextejque tiecuierpo. Entunses ohuöläjque hua oquejtojqe nele oquejtaque öngeles, tli oquejtojqe nele nemoa. ²⁴Hua uyajque seque de tejua ipa mejcöustutl, hua oqueniextejque quieme sohuame oquejtojqe. Cache yejuatzi amo tiejtaque.

²⁵Yecuöquenu yejuatzi oquemelfejque:

—iNentuntojte, hua nenyultepitzteque para que amo nemoneltoca de noche tli oquejtojqe inu tlayulepantejqe tli oquepojque tietlajtultzi Deus! ²⁶Pos conbenierebeya ma Cristo öque Deus quixpejpenque ma ipa mochihua ini nönca sösantle, hua ma calaque ipa tlanixtelestle.

²⁷Hua oquepiehualtejqe desde tli oquejcuelo Moisés, hua de noche tli oquejcuelojque inu tlayulepantejqe, hua quenpanquexteliloöya de noche tli tlajcuelulpanca inu sösantle tli tlajtoöya de yejuatzi.

²⁸Oajaxihuato ipa inu puieblo cöne yejua oyöya. Yejuatzi oquechijque quieme tlö quesequirusque biloas. ²⁹Cache yejua tiequetzque hua otieyelfejque: —Xomocöhua ca tejua, ipampa ye yohuac, hua ye tlanteca tunale.

Entunses ocalacoac para necöhualus ca yejua. ³⁰Hua omochi que cuöc onetlöliluc ca yejua para tlajtlacualus, ocönque pöntzi. Oqueteochijque, hua oquecocototzque, hua oquenmacaque. ³¹Yecuöquenu quiename omotlapo imixtelolo de yejua, pos ye otieixomatque. Cache

yejuatzi opolebihuac de imixtla de yejua. ³²Hua molfiöya:

—¿Tequelnömeque quiene tojtecopa pöqueya toyulo mientras tiechnunutzaloöya ipa ojtle, cuöc tiechesplicörfiloöya inu teotlajtule?

³³Hua omiejque ipa inu ura, hua omocuejqe ica ciudad de Jerusalén. Ompa oqueniextejque inu majtlactle huansie tiemachtejcöhua. Pos ye omosentlölejqe, hua oceseque nuyejqe oyejyeya ca yejua.

³⁴Yejua quejtoöya:

—Ica melöhuac que ye oyulebihuac Tlöcatzintle. Pos ye oneniexstiluc ica Semu.

³⁵Yecuöquenu inu unteme quepoaya de tli impa omochi pa ojtle, hua quiene tieixomatque cuöc oquecocototzque pöntzi.

Jesús oneniexstiluc ca tiemachtejcöhua

³⁶Hua mientras yejua quepoaya ini nönca sösantle, yejuatzi mismo onequetzaluc tlanepantla de yejua, hua oquemelfejque:

—Xomoyulsiebicö nemejua.

³⁷Pero yejua omomajtejqe hua majmajcötlachixque. Oquepensörojque que beles quejtaya itunal mejque. ³⁸Yejuatzi oquemelfejque:

—¿Tlica nemomajtea? ¿Tlica ejqueu nenquepensöroa ipa nemoyulo? ³⁹Xequejtacö nomöhua hua nocxehua, que sie naja necaca. Xeniechmötocacö, hua xequejtacö, que sente espíritu noso itunal mejque amo quepea nacatl hua memetel, quieme nenquejta que naja necpea.

⁴⁰Hua cuöc oquejtojqe ini nönca, oquemejtetejqe tiemöhua hua tieicxehua. ⁴¹Hua yejua cöso ayemo moneltocaya, por quemachelejque tönito meyac pajpöquelestle. Pos quietiezöbejqe. Yejuatzi oquemelfejque:

—¿Nenquepea canajyetla tli mocuös?

⁴²Yecuöquenu yejua otimacaque sie peröso meche tli ye obecsec.

⁴³Hua yejuatzi ocönque hua ocualuc imixtla yejua.

⁴⁴Hua yejuatzi oquemelfejque:

—Yaja ini nönca tlajtule onemiechelfe cuöc oc neyeya ca nemejua, que quepeaya que mochihuas noche söstantle tli tlajcuelulpancate de naja ipa inu ley de Moisés, hua ipa inu ömame tli oquejcuelojque tlayulepantejqe, hua ipa inu ömatl de Salmos.

⁴⁵Yecuöquenu oquentlapolfejque inasojcömatedes para ma casojcömatede lo que tli tlajcuelulpanca. ⁴⁶Oquemelfejque:

—Ejqueu tlajcuelulpanca, que inu Cristo öque Deus quixpejpenque quepeaya que quesufrius tiecoco, hua que yulebes de

intzölö mimejqe ipa yeye tunale.

⁴⁷Nuyejqe quepea que monunutzas tietlajtul ca giente de noche naciones de tlöltecpactle, que ma moyulcuepacö para motlapojpolfis intlajtlacul. Ma piehua monunutzas desde Jerusalén. ⁴⁸Hua nemejua nencate nentestigos de ini nönca söstantle. ⁴⁹Xequejtacö que naja necualtitlanes nemopa lo que tli oqueprometierojque noTajtzi. Xomocöhuacö necö noso, ipa ini nönca ciudad hasta senamo nemopa huölös inu checöhuallestle tli yebitz de tlacpac.

Otlejcoac Jesús elfecac

⁵⁰Hua oquenquextejque ca queyöhuac de inu ciudad hasta que oyejyeya itlac puieblo de Betania. Entunses oquemajcoque tiemöhua hua oquenteochijque.

⁵¹Hua omochi que mientras oquenteochihualööya, obiloac de yejua, hua otlejcoac ca elfecac.

⁵²Hua yejua tiemabesutiöya. Sötiepa omocuejqe ica Jerusalén ca meyac pöquelestle. ⁵³Seme mocöhuaya ipan teopantle, hua tietechihuaya Deus.